MIT DEN LOKAL-SEITEN IN SINGEN-NORD UND SINGEN-SÜD

SIN

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

Musikalische Verständigung der Völker S. 3

Ministerin wirbt für »Migration als Chance« S. 7

Handwerk mit offenen Armen S. 10

Saisonfinale beim FC Singen S. 19

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 8

20. MAI 2015 | WOCHE 21 | SI/AUFLAGE 33.084 | GESAMTAUFLAGE 86.572 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER WIRD GESPROCHEN:



1.000 Seiten

1.000 Seiten umfasst der Bericht über die inneren Zustände der städtischen Baugesellschaft GVV, der mehr Klarheit bringen könnte, was die Gesellschaft letztlich in die Liquidation führte. Seit Ostern liegt er den Gemeinderatsfraktionen vor. Gestern wurde in nichtöffentlicher Sitzung darüber beraten. Erst in der nächsten Gemeinderatssitzung am 23. Juni könnten die Öffentlichkeit mehr über den Inhalt erfahren. OB Häusler hatte auf dem Neujahrsempfang die Veröffentlichung für März angekündigt. Hoffentlich ist nur der Umfang an den Verzögerungen schuld.

Stefan Mohr
mohrr@wochenblatt.net

Braucht Singen einen Mietspiegel?

Transparente einheitliche Lösung für Vermieter und Mieter oder Preistreiber

Singen (stm). Wie hoch ist die Kaltmiete für eine Drei-Zimmer-Wohnung in Singen? In Konstanz beträgt die durchschnittliche Kaltmiete 7,88 Euro pro Quadratmeter. Dank eines 2013 in fünfter Auflage erhobenen Mietspiegels kennen die Konstanzer ihre ortsübliche Vergleichsmiete. Mit Blick auf den GVV-Verkauf und angekündigte Mieterhöhungen fordert der Vorsitzende des Mieterbunds Bodensee, Herbert Weber. »Die Mieter brauchen Klarheit, welche Mietpreise in Singen üblich sind.«

Erhebliche Bedenken gegen die Einführung eines Mietspiegels äußerte Oberbürgermeister Bernd Häusler in einem Antwortschreiben. Laut Häusler führe der Mietspiegel, der alle zwei beziehungsweise vier Jahre aktualisiert werden müsse, durch die Preiserhöhungen nicht dazu, dass »Wohnungen im unteren und mittleren Preissegment verlässlich geschützt und preisstabil bleiben, sondern habe sich vielerorts gar zum Preistreiber entwickelt«.



Die »Deutsche Annington« hat die energetische Modernisierungsmaßnahmen in der Bahnhofsstraße, Kreuzensteinstraße und Hegaustraße gestartet, die bis zum Jahresende abgeschlossen sein sollen. *swb-Bild: stm*

Natürlich verhindere ein Mietspiegel in einer überhitzten Situation keine Mieterhöhung, sorge aber für Markttransparenz, erklärte hingegen der Vorsitzende des Mieterbundes Weber auf Nachfrage des WOCHENBLATTs. In vielen Fällen könnten hiermit Mietstreitigkeiten vermieden werden. Grundsätzlich helfe natürlich nur genügend bezahlbarer Wohnraum.

233 Städten zwischen 20.000 und 50.000 Einwohner griffen auf dieses Instrumentarium zurück, und anders als bei den von Häusler aufgeführten Negativbeispielen nutze der Mietspiegel sowohl Vermietern als auch Mietern, so Weber.

Ohne Mietspiegel muss Singen bislang behelfsweise auf die vom Jobcenter gezahlten, ortsübliche Miete als Richtwert zurückgreifen. Diese beträgt in Singen wie im Hegau und Stockach für einen Drei-Personen-Haushalt bei 75 Quadratmetern derzeit 500 Euro, im Vergleich hierzu liegt sie in Konstanz bei 577 Euro.

Eine verlässliche Vergleichsmiete durch die Einführung des Mietspiegels fordert seit längerem auch die Singener SPD. Die Fraktionsvorsitzende Regina Brütsch hat in der letzten Gemeinderatssitzung noch einmal auf ihren entsprechenden Antrag von 2013 hingewiesen, der von der Stadt immer noch nicht abgearbeitet sei. Auch wenn der Mietspiegel natürlich Kosten und Arbeit verursachten, bringe er der Stadt Singen etwas, ist sich Brütsch sicher.

Auch das Immobilienunternehmen »Deutsche Annington«, das am Montag die energetischen Modernisierung von 50 Wohnungen in der Bahnhofstraße, der Kreuzensteinstraße und der Hegaustraße für insgesamt 1,5 Millionen Euro gestartet hat, kann sich grundsätzlich die Einführung eines Mietspiegels in Singen vorstellen. Voraussetzung hierfür allerdings, so Philipp Schmitz-Waters, einheitliche Grundsätze bei der Erstellung, sodass die Mietspiegel bundesweit vergleichbar seien. Die »Deutsche Annington«, die in Singen insgesamt 150 Wohnungen bewirtschaftet, berücksichtigt bei Modernisierungsmaßnahmen wie in Singen die lokale Situation und legt in vielen Fällen bewusst nicht das gesetzliche Maximum von elf Prozent um, um die Mieter nicht finanziell zu überfordern, heißt es in einer Pressemitteilung des Wohnungsunternehmens.

Die Investorengruppe, die vor einem Monat den Immobilienbestand der GVV Singen übernommen hat, hat als »Hegau Immobilien Gruppe« firmiert. Auf Nachfrage des WOCHENBLATTs zum Thema Einführung eines Mietspiegels gab die »Hegau Immobilien Gruppe« kein Statement ab.

Richtfest der Feuerwehr

Singen-Beuren (stm). Am Samstag, 23. Mai, ist es soweit: Im Singener Ortsteil Beuren wird ab 17 Uhr Richtfest für den Neubau des Feuerwehrgerätehauses und des Jugendtreffs Beuren gefeiert. 20 Jahre hatte sich der ehemalige Ortsvorsteher Adolf Oexle für das Projekt eingesetzt, bevor im Juli 2014 der Spatenstich erfolgte.

Architekt des zweistöckigen Gebäudes mit einer Grundfläche von 1.000 Quadratmetern ist Konrad Wintter.

Pauschalierte Lösung angedacht

Beitragsrückerstattung für Kita-Ausfall möglich

Singen (stm). Noch ist kein Ende des Streiks in den kommunalen Kindertagesstätten zur Anpassung der Gehälter für Erzieherinnen in Sicht. Betroffen sind hiervon seit dem Warnstreik vor vier Wochen tageweise auch die städtischen Einrichtungen in Singen.

Etwa 100 bis 200 Kinder der 680 Kinder in den zehn städtischen Kitas nehmen die Notdienste in Anspruch, so Marika Boll, zuständig für Kindertagesbetreuung bei der Stadt Singen. Mehr als zwei Drittel der Eltern verzichtete an den Streiktagen demnach auf das Betreuungsangebot. Auf Nachfrage des WOCHENBLATTs erklärte Boll, dass die Stadt wie andere Kommunen aufgrund der Ausfallzeiten von Betreuungszeiten einen Vorschlag auf Verwaltungsebene für eine Gebühren-Rückerstattung ausarbeite. Noch werde an der Ausgestaltung und rechtlichen Grundlage hierfür gefeilt, betonte Boll. Aufgrund der Vielzahl unterschiedlicher Kriterien sei nur eine pauschalierte Rückerstattungs-Lösung möglich. Einen Vorschlag hierzu werde dem Gemeinderat zur Entscheidung vorgelegt.

Sollte der Streik länger gehen, haben die freien und kirchlichen Trägern von Kindertageseinrichtung bereits Unterstützung bei der Betreuung der Kinder signalisiert, so Boll.

Busstreik am Donnerstag

Singen (swb). Die EVG ruft die Beschäftigten der SBG Südbaden Bus ab Donnerstag, 21. Mai, 4 Uhr bis Freitag, 22. Mai, 3 Uhr zu Warnstreiks auf. Betroffen ist auch der Busverkehr in Singen. Hierdurch dürfte es am Donnerstag zu Störungen des Berufs- und Schülerverkehrs kommen. Schon am 29. April hatte ein Warnstreik zu deutlichem Unmut bei den Fahrgästen geführt. Doch nach wie vor zeichnet sich keine Lösung im Tarifstreit ab.

Jahrbuchtaufe bei Toyota Bach

Singen (stm). Die Buchtaufe des Singener Jahrbuchs 2015 findet am Mittwoch, 20. Mai, um 19 Uhr im neuen Autohaus von Toyota Bach statt. In der 49. Auflage erstmals komplett in Farbe stehen natürlich das Hohentwiel-Jubiläum und die Singener Stadtgeschichte der scheidenden Stadtarchivarin Reinhild Kappes im Mittelpunkt. Mit 29 Beiträgen versammelt das Singener Jahrbuch diesmal zwar relativ wenig, dafür aber umso längere Beiträge.

- Anzeige -



VOLKSBANKFILIALE IN NEUEM GLANZ

Der Umbau wurde in der Rekordzeit von nur acht Wochen vorgenommen, doch das Ergebnis kann sich sehen lassen: Die Volksbankfiliale in der Horner Hauptstraße erstrahlt seit wenigen Tagen in neuem Glanz. Im Inneren wurde fleißig gehämmert, geschraubt und gebohrt. Hell und lichtdurchflutet präsentiert sich die rundum sanierte Volksbankfiliale nun ihren Kunden. Eine offizielle Eröffnung soll am 22. Mai zu einer ersten Besichtungstour einladen. Ab 14 Uhr lädt das Team der Volksbank zum gemeinsamen Feiern ein.

ALDI SÜD

MISS UND MISTER OKTOBERFEST GESUCHT

Das Programm für das diesjährige Deutsch-Schweizer Oktoberfest steht bereits seit Dezember und der Kartenvorverkauf läuft schon auf vollen Touren. Und jetzt startet die Bewerbungsfrist für die Wahl von Miss und Mister Oktoberfest, die vom Singener Modehaus Heikorn mit dem Festveranstalter Fetscher Event(n)Marketing in Zusammenarbeit mit dem WOCHENBLATT durchgeführt wird. Ab sofort und bis zum 14. Juni kann man sich nun online bewerben. Mehr auf Seite 10 dieser Ausgabe des WOCHENBLATTs.



Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de



Gleich nach dem Radrennen in Volkertshausen haben die Bauarbeiten für den Ersatz der zwei Aachbrücken in der Ortsmitte begonnen. *swb-Bild: of*

Start für Brückenbau

Kreisstraße bis September gesperrt

Volkertshausen (of). Nach über zwei Jahren Wartezeit haben die Brückenbauarbeiten der Kreisstraße 6120 in der Ortsmitte von Volkertshausen endlich begonnen. Bis Ende September sollen beide Brückenbauwerke ersetzt sein, wurde angekündigt. Der Landkreis investiert hier rund 820.000 Euro (laut Haushaltsplan).

Schon im April 2013 mussten beide Brücken auf eine Fahrspur beschränkt werden, da Schäden im statischen Aufbau sichtbar wurden. Zusätzlich wurde eine Beschränkung auf 9 Tonnen erlassen.

Für die Volkertshauser war mit ihren einspurigen Brücken eine Menge Geduld gefordert.

Im Jahr 2013 gab es keinen postiven Zuschussbereich, denn 378.100 Euro sollten vom Land für die Baumaßnahme kommen. Und vorher durfte der Bau auch nicht begonnen werden. Für das Jahr 2014 wurde es dann zu spät, weil die Brückenbauarbeiten nur in einem Zeitfenster von Mai bis September im Wasser vorgenommen werden dürfen.

Schließlich wurde es Oktober bis zur Bewilligung der Förderung, die Bauarbeiten konnten schließlich im November letzten Jahres durch den Kreistag vergeben werden. Wegen Vorschriften des Gewässerschutzes konnte es aber erst jetzt ab Mai endlich losgehen.

Sofort nach dem Radrennen wurde ein Fußgängersteg erstellt, der Autoverkehr wird durch die Mühlenstraße in Richtung Steißlingen und Langenstein umgeleitet.

Kreisel bis Pfingsten fertig

Rielasingen-Worblingen(swb). Letzte Woche wurde die bituminöse Deckschicht in die beiden Kreisel Sparkasse und Volksbank eingebaut. Der Dauerregen am Freitag hat leider keine Fertigstellung am Kreisverkehrsplatz Sparkasse und in der Albert-ten-Brink-Straße zugelassen, gab die Gemeinde nun bekannt.

Deshalb wird bis 22. Mai der Verkehr wieder auf halbseitig mit Ampelbetrieb umgestellt. Der Ampelbetrieb werde längstens bis einschließlich Freitag, den 22. Mai aufrecht erhalten, um die Markierungs- und Fugenarbeiten noch vor Pfingsten abzuschließen, wird nun versprochen. Eine weitere Vollsperrung mit Umleitung sei seitens der bauausführenden Firmen und der Gemeinde nicht mehr geplant.

Judokas rocken die Halle

Singen (swb). Bei dem Schweizer Schüler-Mannschaftsturnier der Altersklasse U15 in Oensingen (Kanton Solothurn/Schweiz) haben die Jungs des Judoclubs Singen am 17. Mai die Halle gerockt.

Die Kampfgemeinschaft mit elf Kämpfern aus dem JC Grenzach-Wyhlen und dem JC Singen und einem Fremdkämpfer aus Marbach hat sich mit ihren Trainern Elver Murati und Massimo Zuccolillo zu dem Event zusammengefunden.

Der Start im 4er-Pool gegen die Heimmannschaft aus Oensingen war souverän mit 5:2. Danach ging es gegen Freiburg 2 weiter mit 5:2 für die Gemeinschaft. Der dritte Gegner Zürcher Pumas war schwierig und der Start holprig; nach zwei Niederlagen konnte ein Punkt geholt werden. Leider gingen die nächsten zwei Punkte wieder an die Pumas. Im Halbfinale drehten die Jungs dann richtig auf und konnten das Team aus Vaud 2 mit 5:2 besiegen. Im Finale der Superleague gegen Genf war es ein Kopf-an-Kopf-Rennen. Die Entscheidung brachte erst der letzte Kampf, der von der Gemeinschaft gewonnen wurde.

Gemeinsam an Pfingsten

Rielasingen-Worblingen(swb). Die Evangelische Johannesgemeinde Rielasingen und die Katholische Kirchengemeinde Aachtal laden wieder zum gemeinsamen Pfingstmontags-Gottesdienst ein.

Er findet statt am Montag, 25. Mai, um 10 Uhr im Rathaus-Park Rielasingen. Der Gottesdienst steht in diesem Jahr unter dem Motto: »Früchte des Geistes«.

Aachbrücke wird ersetzt

Arlen (of). Die vor über 30 Jahren in Arlen an der Inselstraße erbaute Holzbrücke soll im August durch eine Leichtmetallbrücke ersetzt werden. Der Gemeinderat beschloss in seiner Sitzung am Mittwoch einstimmig die Vergabe an das Unternehmen Peter Maier Leichtbau aus Singen für knapp 47.000 Euro.

Im Haushaltsplan für 2015 waren dafür 50.000 Euro vorgesehen.

Der Gemeinderat entschied sich für eine Brücke mit 2,50 Meter Fahrbahnbreite, so dass die Brücke in bestimmten Situationen auch von Automobilen bis 3,5 Tonnen Gewicht befahren werden kann. Auch der Räumdienst könnte die Brücke bei Schneefall bedienen, informierte Rolf Mahlbacher vom Tiefbauamt der Gemeinde. Mit Rücksicht auf die Funktion der Verbindung als Schulweg soll der Austausch der Brücke auf den bestehenden Lagern in den Sommerferien im August durchgeführt werden, so Rolf Mahlbacher weiter.



Im Bild der Musikverein Raithaslach-Langenrain bei seinem Mittagskonzert. *swb-Bild: of*

Mut zahlte sich aus

MV Friedingen feierte Open Air

Friedingen (of). Der Mut der Macher des traditionellen Frühlingsfestes Friedingen hat sich ausgezahlt. Auch wenn die Wetterprognosen für den Feiertag Christi Himmelfahrt eher unsicher waren wurde das Fest auf dem Sportplatz bei der Schlossberghalle im Freien durchgeführt. Musikalisch wurden die Besucher vom Musikverein Raithaslach-Münchhöf und den »Lustigen Hannoken« unterhalten. Der Vorsitzende des Musikvereins, Florian Neurohr, dankte den vielen Helfern, die das Fest möglich machten.

Mehr Bilder vom Fest gibt es unter bilder.wochenblatt.net

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD
Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!
Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold (auch mit Zähnen) – Versilbert
Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. / Mi. / Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 32-82 38 461
Hauptstr. 13, Stockach
Di. / Do.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 71-64 89 620
Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 31-95 57 286
BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

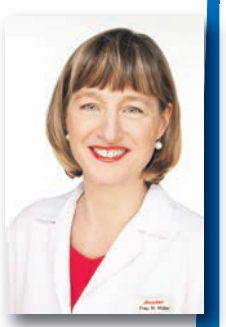






WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen
IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 47 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST BVDA ADA

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Bratwurst im Sulzrand
herzhafte Vesperwurst – in Scheiben oder dünn geschnitten
100 g 1,00
Putenlyoner/-fleischkäse/-wienerle
100 % Geflügel, aus eigener Herstellung
100 g 1,00
Lachsschinken
mager und mild geräuchert – aus dem Schweinelachs
100 g 1,89
Bierknacker/Pfefferbeißer
der gut haltbare Snack für zwischendurch
das Paar 1,25
Schweinefilet/Filetspieße
toller Zuschnitt, ohne Haut und Sehnen
100 g 1,59
Schaschlikspieß
Rind/Schwein/Paprika und Zwiebel
100 g 1,08
Schälripple
frisch oder gesalzen und geräuchert
100 g 0,45
Putenschnitzel/-steak
auch geschnetzelt oder als gefüllter Braten
100 g 1,08
Handwerkstradition seit 1907

WISSENSWERTES RUND UM'S THEMA IMPFEN
NATÜRLICH ... APOTHEKE Sauter SINGEN STADTMITTE

Frau M. Müller
Eine Impfung ist so etwas wie ein Training für das Immunsystem: Der Körper „lernt", welche Erreger ihm drohen und macht sich fit für einen möglichen Angriff. Dazu werden ihm mit dem Impfstoff Bestandteile des Erregers oder abgetötete bzw. abgeschwächte Krankheitserreger zugeführt. Danach kann uns der echte Erreger nichts mehr anhaben – wir sind immun. Schutzimpfungen dämmen die Verbreitung von Krankheitserregern so erfolgreich ein, dass die betreffende Krankheit irgendwann gänzlich verschwinden kann.
Wie schaut es bei Ihnen aus?
Wie immer stehen wir Ihnen bei Fragen zu diesem und anderen Themen zur Verfügung.
Apotheke Sauter
Ekkehardstr. 18 | 78224 Singen
Tel. 077 31/6 30 35
bestellung@apotheke-sauter.de

plana Küchenland
MEHR QUALITÄT FÜRS GELD
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

Empfang mit Big Band Sound

Deutsch-französische Freundschaftstage

Steißlingen (le). Die Stimmung auf dem Platz an der Steißlinger Gemeinschaftsschule war ausgesprochen herzlich und fröhlich, als die Steißlinger am Himmelfahrtstag zu den Klängen der Blue Monday Big Band des Musikvereins ihre französischen Freunde aus der Partnergemeinde Saint Palais sur Mer zum diesjährigen Partnerschaftsbesuch willkommen hießen. Wie stark diese Partnerschaft inzwischen in der Gemeinde verwurzelt ist, belegte die Anwesenheit vieler Steißlinger, die in diesem Jahr keine Gäste zu betreuen hatten. Und wie sehr man inzwischen auch bei den großen politischen Themen in die gleiche Richtung denkt, zeigte sich einmal mehr in den Reden der beiden Bürgermeister Claude Baudin und Artur Ostermaier, die sich darüber einig waren, dass man die gemeinsamen Tage für Begegnungen, Gespräche und für die Pflege der Freundschaft nutzen solle. Beide betonten, sehr froh zu sein, mit der Partnerschaft zwischen beiden Gemeinden am Bau des gemeinsamen Hauses „Europa“ mitwirken zu können. Gemeinsam seien Frankreich und Deutschland zu starken Eckpfeilern eines gemeinsamen Europas mit unterschiedlichen Kulturen, Werten und Vorstellungen geworden, für das es sich an jedem Tag lohne, sich dafür mit Herz und Verstand einzusetzen. Nur mit mehr Europa könne man die drohenden Krisen meistern. Die anschließenden fröhlichen Gespräche zeigten, wie fest und selbstverständlich diese Partnerschaft geworden ist. Am Freitag beim sorgfältig geplanten Ausflug zum Pfänder und nach Bregenz herrschte gute Laune. Und nach dem festlichen Galaabend in der Seeblickhalle waren sich am Samstagmorgen bei der Verabschiedung alle einig, dass die gemeinsamen Tage wieder wunderschön, aber leider zu kurz waren.





Zu den Klängen der Blue Monday Big Band des Musikvereins begrüßt Bürgermeister Artur Ostermaier die französischen Freunde aus der Partnerschaftsgemeinde Saint Palais sur Mer. swb-Bild: le

Dankbüfett für Lions-Spende

Singen (stm). Ein internationales Büfett erwartete den Lions Club Radolfzell-Singen am Montagabend in den Räumen des Käthe-Luther-Familienzentrum in Singen. Ein kleiner »Dankeschön-Abend« für die 1.200 Euro, mit der die Lions das Elternprojekt »Mama/Papa lernt Deutsch« bei drei Sprachkursen in den Räumen des Familienzentrums unterstützten. Die Spende hatte der Lions-Club Radolfzell-Singen im Rahmen des Fisch-Verkaufsstandes auf dem Radolfzeller Weihnachtsmarkt 2014 erwirtschaftet. Lions-Präsident Wolfgang Dietrich betonte, diese Unterstützung fortsetzen zu wollen. Denn es sei wichtig, die Sprachbarriere zu überwinden. Deshalb freue er sich nicht nur auf das leckere arabische und türkische Essen, dass die Kursteilnehmer und Ehrenamtlichen gekocht haben, sondern auch auf die Gespräche mit ihnen. Die Leiterin des Familienzentrums Susanne Sargk wies auf den hohen Bedarf an Sprachkompetenz im Familienzentrum mit 26 Nationen hin. Ab September würden 40 neue Familien kommen. Eine Fortsetzung des anderthalb Jahre dauernden Sprachkurses sei deshalb wünschenswert.
Mehr Infos rund um den Lions Club Radolfzell-Singen gibt es im Internet unter www.lions.de/clubs/radolfzell-singen.



Einen Dankeschön-Abend im Käthe-Luther-Familienzentrum mit leckerem internationalen Büffet gab es für den Lions-Club Radolfzell-Singen: Mit dabei zahlreiche Ehrenamtliche und Mitglieder des Sprachkurses sowie Leiterin Susanne Sargk (links), Martin Spitznagel (Lions) und Lions-Präsident Wolfgang Dietrich (rechts). swb-Bild: stm



KONZERT

Die Akkordeon-Spielgemeinschaft Friedingen-Schlatt veranstaltet am Pfingstsonntag, 24. Mai, ihr traditionelles Wunschkonzert. Als musikalischer Gast wirkt das Akkordeon-Orchester Laufenburg mit. Die Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr in der Hohenkrähenhalle in Schlatt.



VORSTAND

Bei der Generalversammlung der Guggenmusik Hontes-Drudä-Geitscher wurde gewählt: 1. Vorsitzender: Stephen Gaubatz, 2. Vorsitzende: Nicole Heim, Kassiererin: Stefanie Böhringer, Tambour: Daniel Litterst, Beisitzerin: Madeleine Messelem, Schriftführerin: Christin Martin und Zeugwart: Matthias Löffler. Nach neun Jahren wurde Daniel Grundl auf eigenen Wunsch verabschiedet.

Gelebte Völkerverständigung

Singen (of). Hohen Besuch hatte die Stadt Singen übers Wochenende mit dem Männerkammerchor aus der Partnerstadt Celje in Slowenien am Wochenende erhalten. Der Chor unter der Leitung von Lovro Frelih war bereits am Mittwoch angereist, auch den Kontakt mit dem Männerchor Singen zu pflegen, zu dessen Vorläufer »Konkordia« bereits seit 1988 eine sehr intensive Partnerschaft gepflegt wird.
Großer Höhepunkt des Konzerts war ein gemeinsamer Auftritt am Freitag im Bürgersaal. Dr. Hubertus Both als Bürgermeisterstellvertreter lobte die Partnerschaft beider Chöre dabei als gelebte Völkerverständigung, mit der sich die Menschen über eine Generation lang näher gekommen seien. Durch das Programm führte Gerhard Bumiller als »alter Hase« in Sachen Partnerschaft mit Slowenien. Es wurden auch schöne Geschichten zu den Liedern erzählt. Der Männerchor Singen hatte sich unter anderem Lieder des unlängst verstorbenen Udo Jürgens ausgesucht und sang mit fast jugendlichem Elan »Ich war noch niemals in New York« unter der Leitung von Siegfried Schmidgall.
Ein besonderer Genuss waren die Darbietungen des Kammerchor »moski zbor« Celje, der mit seiner knappen Besetzung, aber dafür sehr ausgeprägten Stimmen, von denen jede einzelne ihren gebührenden Platz im Klang des meisterlichen Ensembles hatte. Alte Lieder von Liebe, Glück und Unglück und Hoffnung – und natürlich vom Wein ließen das Publikum schwelgen. Und auch eine gekonnte Würdigung des deutschen Franz Schubert mit »Die Nacht« sorgten für einen stürmischen Applaus.

Mehr Bilder vom Konzert gibt es unter bilder.wochenblatt.net



Der Kammerchor Celje unter der Leitung von Lovro Frelih bei seinem Konzert im Singener Bürgersaal. swb-Bild: of

LESERBRIEFE!

Abgehängt vom ÖPNV!

Singen-Bohlingen (swb). Zu den neuen Busfahrplänen in der Region Singen wird uns geschrieben:
»Mit tiefem Befremden und bitterer Enttäuschung muss man zur Kenntnis nehmen, dass der Ort Bohlingen immer mehr zu einer isolierten Randsiedlung verkehrstechnisch verkommt.
Seit urdenklichen Zeiten fuhren die Linienbusse von Singen über Rielasingen, Worblingen nach Bohlingen. Heute bleiben dieselben in Worblingen stehen und fahren nicht mehr nach Bohlingen; was kein vernünftiger Mensch verstehen kann.
In früheren Zeiten fuhren Linienbusse auch nach Moos, wo man nach Radolfzell oder in die Höri umsteigen konnte. Der Wallfahrtsort Schienen ist offensichtlich zu einem sogenannten Niemandsland geworden, da er von hier aus nicht mit öffentlichen Verkehrsbussen erreichbar ist.
Man preist es sogar als modernen Fortschritt an, wenn man ins Postamt nach Singen fahren muss, um Briefmarken zu kaufen, oder einen Einschreibbrief aufzugeben.
Ich weiß nicht, was für sogenannte »Studierte« an diesem hundsmiserablen Zustand verantwortlich sind.
Diesen verantwortlichen Herrschaften möchte ich das Wort des hl. Völkerapostels Paulus ins Stammbuch schreiben: »Brüder, es ist höchste Zeit, vom Schlafe aufzustehen!«

Gebhard Simon Weber, Bohlingen

FOTO WÖHRSTEIN – DIE FOTO-PROFIS ZWISCHEN BODENSEE & SCHWARZWALD
wöhrstein FOTO SEMINARE
Einsteiger-Workshops & Grundlagen-Seminare für Systemkameras

Wenn Sie den Spaß am Fotografieren suchen, bessere Bilder lieben und lernen wollen, wie man mehr aus Ihrer Kamera herausholt, sind die Wöhrstein Einsteigerkurse genau das Richtige! Sie brauchen keine Vorkenntnisse.
Wir erklären alles in Ihrem Tempo und beantworten Ihre Fragen. Es geht um die Bedienung Ihrer Kamera, die Grundlagen der Fotografie und um bessere Bilder!
Die Wöhrstein Foto Seminare finden jeweils samstags in der „Villaconsult, Singen“ statt, gleich hinter dem Restaurant „Tafelspitz“, Erzbergerstr. 8a.
Im Seminarpreis von € 99,- sind die Kursgebühren, ein Mittagsmenü, Getränke u. eine Kaffeepause inbegriffen.
ANMELDUNG & DETAILS
gerne bei uns im Ladenlokal
oder unter https://foto-woehrstein.de/shop/de/Seminare
Wir empfehlen eine zeitnahe Anmeldung.

06.06.2015 / 10-17 Uhr
Olympus Workshop
Grundlagen und praktischer Einsatz der OM-D
Dieser Workshop ist für alle Ein- oder Umsteiger in die Fotografie mit Olympus-Systemkameras. Wir zeigen Ihnen die grundlegenden Elemente der Fotografie.Anhand des umfangreichen OLYMPUS Sortiments zeigen wir Ihnen die Wirkung von Blende, Zeit, Brennweite oder den Weißabgleich und noch mehr.
Kursleiter: Michael Neuhauser
Anmeldeschluss: 24. Mai 2015 – Nur noch wenige Plätze frei!

20.06.2015 / 10-17 Uhr
Sony Einsteigerworkshop
Für und mit Sony-Systemkameras
Dieser Kurs ist speziell für Nutzer von Sony-Systemkameras konzipiert. Das bedeutet: „Raus aus der Automatik“. Ganz konkret heißt das, Sie lernen die Wirkung von Blendenwert u. Verschlusszeit kennen und anwenden. Wir erarbeiten die verschiedenen Belichtungsmodi u. zeigen, wann welche Einstellung sinnvoll ist.
Kursleiter: Sony-Profi Manuel Quarta
Anmeldeschluss: 30. Mai 2015 – Nur noch wenige Plätze frei.

FOTO WÖHRSTEIN · AUGUST-RUF-STR. 24 · 78224 SINGEN · FON 07731-69888 · WWW.FOTO-WOEHRSTEIN.DE

Mein MARKTPLATZ
www.wochenblatt.net/MeinMarktplatz
DIE ZEITUNG FÜR
SINGEN NORD, BEUREN, SCHLATT U. KR., HAUSEN, FRIEDINGEN, STEISSLINGEN/WIECHS, VOLKERTSHAUSEN

KURZ & BÜNDIG!

Der **Senioren-Bildungskreis** lädt ein zu einem Lichtbildervortrag von Franz Ehinger über die geschichtsträchtige »Felseninsel Helgoland« am Fr., 22.5., um 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5.
Helferabend ist bei der **Johanniter-Unfall-Hilfe**, Zelglestr. 6, in Singen, Tel. 07731/99830, mittwochs ab 19 Uhr.
Der **BSK Singen** trifft sich jeden Mittwoch ab 14 Uhr im Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstr. 21, in Singen.
Bundesbahn Ruhestandsvereinigung: Treffen zur Monatsversammlung am 21.5. um 14.30 Uhr in der Scheffelstube der Metzgerei Hertrich.
Betreuungsnachmittag, auch für Menschen mit beginnender demenzieller Erkrankung, bietet die Johanniter-Unfall-Hilfe, Zelglestr. 6, in Singen, Tel. 07731/99830, dienstags von 14.15-17.15 Uhr an. Es wird auch ein Fahrdienst angeboten.
AWO-Clubprogramm vom 21.-27.5.: Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Englisch-Sprachkurs; 17-20 Uhr Wikinger-Schach. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12.30-14.30 Uhr Spiele; 9-12 Uhr offener Treff. Mo., Feiertag Pfingstmontag - Club geschlossen. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; 9.30-16 Uhr offener Treff. 14-17 Uhr Seespaziergang mit Eis; 17.15-19 Uhr Sportgruppe; 9.30-17 Uhr offener Treff. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Die **Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde Singen** lädt ein zur Taizé-Andacht am Fr., 22.5., um 19 Uhr im Bonhoefferzentrum, Beethovenstr. 50.
Die **Seniorengruppe des Finanzamts Singen/Htwl.** trifft sich am Do., 21.5., um 15 Uhr im Gasthaus »Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53.

Einen Kurs **»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort«** bietet die Johanniter-Unfall-Hilfe, Zelglestr. 6, in Singen, jeden Samstag von 9-15.30 Uhr für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, außer C, CE, C1 und D an. Amtlicher Sehtest in den Pausen. Tel. 07731/99830

Evangelische Kirchen: Gottesdienste vom 23. - 25.5.2015:
»Singen«: Bonhoefferkirche: Pfingstsonntag, 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Lutherkirche: Pfingstsonntag, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Ev. Südstadtgemeinde: Pfingstsonntag, 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Markuskirche. Pfingstmontag: 10 Uhr gemeinsamer ökumen. Gottesdienst im Grünen bei der Liebfrauenkirche. Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: Pfingstsonntag, 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. Freie Evangelische Gemeinde: Pfingstsonntag, 10 Uhr Gottesdienst, parallel altersgerechte Kindergottesdienste und Krabbelgruppe.
»Steißlingen«: Pfingstsonntag, 9.30 Uhr, Gottesdienst (Präd. Butz). Pfingstmontag, kein Gottesdienst!
»Schlosskapelle Langenstein«: kein Gottesdienst.

Katholische Kirchen: Gottesdienste vom 23. - 25.5.2015:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: Pfingstsonntag, 10 Uhr festl. Eucharistiefeier zum Pfingstfest, Kirchenkaffee. St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. Pfingstmontag, 10 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: Pfingstsonntag, 9.30 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: Pfingstsonntag, 18.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Pfingstsonntag, 10 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: Pfingstsonntag, 12 Uhr Eucharistiefeier. Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: Pfingstsonntag, 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier; Pfingstsonntag, 11 Uhr Eucharistiefeier; Pfingstmontag, 10 Uhr ökumen. Gottesdienst. St. Peter und Paul: Pfingstsonntag, 19 Uhr Eucharistiefeier.

Ein rund um gelungenes Jahr

Generalversammlung der Storchenzunft

Steißlingen (swb). »Füreinander haben wir Großes zu bewältigen und das geht nur miteinander, um dann gemeinsam etwas zu bewegen.« Die Storchenzunft Steißlingen mit 265 Gesamtmitgliedern – davon 127 aktive Mitglieder – sieht es als ihre Aufgabe, aus vielem Kleinen etwas Großes zu machen und somit die Dorfgemeinschaft und das heimatliche Brauchtum zu fördern. Ebenso wichtig ist aber auch, das gemeinschaftliche Vereinsleben zu pflegen. Dass die Storchenzunft Steißlingen hier auf einem sehr guten Weg ist, wurde bei der Generalversammlung deutlich.
Sandra Bichsel ließ das zurückliegende Vereinsjahr noch einmal Revue passieren. Dieses war nicht nur geprägt von vielen Arbeitseinsätzen, sondern es bot den Zunftmitgliedern auch außerhalb der närrischen Zeit eine Menge Spaß und Abwechslung.
Kassier Egon Maier gab im Anschluss einen umfassenden Bericht über die finanzielle Situation der Storchenzunft Steißlingen. Die Kassenprüfer Anke Viol-Korherr und Klaus Hirt bescheinigten ihm eine vorbildliche Führung des Kassenbuches. Zunftmeister Markus Löffel erklärte: »Das aktive Vereinsleben, die Investitionen zum Wohle der Storchenzunft und deren Mitglieder sowie die dafür benötigten Einnahmen aus den Veranstaltungen sind drei wichtige Säulen, die die Storchenzunft auszeichnen.« Und da ist es wichtig, dass die Zunft trotz der vielen Arbeitseinsätze während der Fasnet an einem Strang zieht.
Mit der einstimmigen Entlastung der Vorstandschaft haben die Zunftmitglieder deren geleistete Arbeit anerkannt und ihr erneut das Vertrauen ausgesprochen. Bei den anstehenden Wahlen wurden Elena Kuppel, Sandra Bichsel, Markus Löffel, Reinhold Hertrich und Wolfgang Hertrich als Narrenräte wiedergewählt. Im Amt bestätigt wurden Markus Löffel als 1. Zunftmeister und Sandra Bichsel als Zunftschreiberin. Bereits vor der Generalversammlung wurden Stefanie Blickle als Oberseejungfrau, Michael Streit als Oberstorch und Andreas Stengele als Oberseestrueli von ihren Gruppen gewählt und sind mit Sitz und Stimme im Narrenrat vertreten. Zum Kassenprüfer wurde Stefan Zernig neu gewählt.
Bürgermeister-Stellvertreter Hugo Maier beglückwünschte die Storchenzunft zu einem hervorragenden Narrenspiegel und einer super Fasnet und wünschte für 2015 ein ebenso gutes Miteinander wie Füreinander. Einen besonderen Dank richtete er an die Zunftmitglieder für die Bewirtung des Festaktes zum Jubiläum der Feuerwehr Steißlingen und dem DRK Ortsverein Steißlingen-Orsingen. »Die Storchenzunft hat an diesem Abend gezeigt, was in ihr steckt«, so Hugo Maier.



Wiedergewählt in den Narrenrat der Storchenzunft Steißlingen wurden (von links) Wolfgang Hertrich, Elena Kuppel, Zunftschreiberin Sandra Bichsel, Zunftmeister Markus Löffel und Reinhold Hertrich. Foto: Storchenzunft. *swb-Bild: pr*



NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Tierschutzverein:	07731/65514
(Tierambulanz)	0160/5187715
Frauenhaus Notruf:	07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN

Polizeiposten:	07738/97014
Gemeindeverwaltung:	92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
23./24.05.2015:
K. Sewastianiuk, Tel. 07771/8069308
25.05.2015:
Dr. Marko, Tel. 07731/68097

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

BETREFF
Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 20.5., 16-18 Uhr und 18-20 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Theatergruppe Spaßpedal (feste Gruppe); 18-20 Uhr Einkehren (5 Euro); 18-20 Uhr Überraschungsangebot; 18-20 Uhr Alles rund um die Erdbeere (4 Euro). Do., 21.5., 17.30-18.45 Uhr Rehasport, kleine Spiele (Ekkehard-Realschule); Treffpunkt 16.45 Uhr, Lauftreff (Haus Christopherus); 18.30 Uhr Mitgliederversammlung Lebenshilfe Singen-Hegau (Haus der Lebenshilfe). Di., 26.5., 16-18 Uhr und 18-20 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Kreativangebot; 18-20 Uhr Kochen (2,50 Euro); 18-20 Uhr Tai Chi; 18-20 Uhr Einkehren (5 Euro). Mi., 27.5., 16-18 Uhr und 18-20 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Minigolf (5 Euro); 18-20 Uhr Spieleabend; 18-20 Uhr Eisessen (5 Euro). Infos: Tel. 07731/822809-11, www.lebenshilfe-singen.

DRK
Ein Blutspendetermin findet am Do., 21.5., von 13-19 Uhr in der Neuapostolischen Kirche in Singen, Ringstr. 8 statt.
Eine Blutspendeaktion führt der DRK-Ortsverein Singen am Di., 2.6., von 14-19.30 Uhr in der Hohenkrähenhalle in Schlatt u.Kr. durch.
Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10.15-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 16.30 Uhr »Rückengymnastik«, Hardtschule; 17 Uhr »Rücken-Fit«, Uhlandsporthalle; 18 Uhr »Rücken-Fit für Sie und Ihn«, Uhlandsporthalle; 18 Uhr »Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Seniorengymnastik«, Bruderhofturnhalle. Freitags: 14 Uhr »Osteoporose-Gymnastik«, Hebelschule.
FIDELIO-SENIORENCLUB
Der nächste Seniorennachmittag des Fidelio-Seniorenclubs findet am Do., 28.5., ab 14.30 Uhr im Siedlerheim statt.
SCHNUPFVEREIN
Der nächste Hock des Schnupfvereins findet am Fr., 22.5., um 19 Uhr in der Kuba-Bar (Vinothek) statt.
SCHWARZWALDVEREIN
Bei Rheinfelden am Hochrhein entlang (RV), ca. 4 Std., wandert der Schwarzwaldverein Singen am So., 31.5. ab Rheinfelden . Treffpunkt: 7.40 Uhr (A 8.01)Bahnhof Singen; Führung: Veronika Döbele, Tel. 0177/5219228.
Mehrtageswanderungen am Feldberg unternimmt die Schwarzwaldverein-Ortsgruppe Singen von Mo., 29.6., - Fr., 3.7.; Standort ist das Freizeit- und Bildungszentrum Altglashütten. Verbindliche Anmeldung bei Hans-Jörg Baumann, Tel. 42395 (begrenzte Teilnehmerzahl, Bildung von Pkw-Fahrgemeinschaften).

Land- und Biometzgerei Rimmele
Fleischerfachgeschäft • Partyservice
Schulstraße 8
78256 Steißlingen
Tel. 0 77 38 / 3 89
Singen
im Norma Fichtestr.
Tel. 0 77 31 / 79 19 39
www.metzgerei-rimmele.de

SCHULER GmbH
Edelmetalle
Ihr Goldfachmann seit 10 Jahren
Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889
Gold & Silber
An- und Verkauf
Sofort-Bargeld für Schmuck, Münzen, Münzsammlungen, Barren, Zahngold, versilbertes Besteck, Orden, Zinn, uvm.
Singen a.H.
Ekkehardstraße 35
jeden Montag
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Konstanz
Katzgasse 13
(neben der VHS)
immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Überlingen
Münsterstraße 42
(ggb. Sanitätshaus)
immer Mi. + Do.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Verliert Ihr Vermögen noch auf dem Sparbuch an Wert?
Sichern Sie jetzt Ihr Erspartes mit Gold + Silber!
Wir beraten Sie freundlich und unverbindlich.
www.schulergmbh.de - *** Besuchen Sie unsere große Münzhandlung in Singen a.H. ***

Leuchtturm für die Gemeinde

Optimale Nahversorgung durch neuen Münchow-Markt

Rielasingen-Worblingen (stm). Die Kunden können sich schon auf die Neueröffnung des neuen Münchow-Marktes im Rielasinger Gewerbegebiet am Mittwoch, 10. Juni freuen. Einer von ihnen – Rielasingens Bürgermeister Ralf Baumert: »Ich freue mich natürlich sehr auf die Fertigstellung des modernen Edeka-Marktes, welcher zentral im geografischen Mittelpunkt unserer Gemeinde liegt und ein weiterer Leuchtturm darstellen wird. Ich danke dem künftigen Betreiber, Herrn Münchow mit Familie, der mit diesem Verbrauchermarkt dazu beiträgt, dass in den kommenden Jahren und Jahrzehnten eine optimale Nahversorgung garantiert ist. Ich danke aber auch allen anderen am Projekt Beteiligten für das gute Miteinander bei der Umsetzung.



Die Arbeiten an der Außenfassade des neuen Münchow-Marktes im Rielasinger Gewerbegebiet sind soweit abgeschlossen, ab letzter Woche begann der Innenausbau. *swb-Bild: stm*

Ein besonderes Highlight in der über 20-jährigen Geschichte des Familienunternehmens Münchow: Denn die Kunden erwartet in der Zeppelinstraße in Rielasingen auf insgesamt 2.100 Quadratmetern ein hochmoderner, umweltfreundlicher und zukunftsträchtiger Frischemarkt. Denn in puncto Sortiment, Kundenfreundlichkeit und technischer Machbarkeit ist der neue »Münchow« im Rielasinger Gewerbegebiet ein Nonplusultra bei Lebensmitteln mit Niveau.

Kies-Initiative am-Hohentwiel-Tag

Singen (swb). Die Initiative »Nein zum Kiesabbau im Dellenhau« will sich zum Hohentwieltag am 14. Juni um 11.30 Uhr im Biergarten der Hohentwiel-Gaststätte treffen, um das Publikum auf die Problematik aufmerksam zu machen. Die Teilnehmer sollten in gelben/orangen Warnwesten erscheinen. Anfragen unter 07731/1442021.

Kvapils Kunst im Bürgersaal

Singen (swb). Eine ganz besondere Ausstellung ist vom 22. Mai bis 5. Juni im Bürgersaal des Singener Rathauses zu sehen: Der Künstler Boleslav Kvapil stellt Bilder aus verschiedenen Schaffensperioden aus, die noch nie öffentlich zu sehen waren.

Die Ausstellung wird am Freitag, 22. Mai, um 19 Uhr im Bürgersaal des Singener Rathauses eröffnet; Die Laudatio hält Thomas Warndorf.

Seine Bilder sind werktags von 10 bis 12 Uhr und von 13 bis 17 Uhr, an den Samstagen durchgehend von 10 bis 17 Uhr zu sehen. An den Sonn- und Feiertagen ist die Ausstellung geschlossen.

Kvapils Kunst lässt sich nicht in staubige Begriffe katalogisieren, seine Farbskala ist Diener seiner Gefühlswelt. Wie im Rausch purzelt er durch Stile und kommt plötzlich in Phasen surrealer Ideen. Er parodiert, karikiert und regt die Betrachter zum Schmunzeln und Nachdenken an. Mit seinen Themen und beinahe 81 Jahren hält Kvapil den Menschen einen Spiegel vor.

Kirnberg im Fokus

Zweifel über Windstärke

Steißlingen (le). Eigentlich wollte der Steißlinger Gemeinderat in seiner letzten Sitzung die eingegangenen Anregungen und Bedenken aus der 1. Offenlage des Teilflächennutzungsplanes Windenergie behandeln und anschließend die Entwurfsplanung zur 2. Offenlage beschließen. Aufgrund eines Informationsfehlers in den schriftlichen Vorlagen musste die Beschlussfassung allerdings verschoben werden. Trotzdem stellte Frau Martin von der Abteilung Stadtplanung Singen das Ergebnis der von der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft beschlossenen Bürgerbeteiligung und der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange und Nachbarkommunen zur Information vor. Danach ergab die sachgerechte Abwägung aller Ergebnisse, dass sämtliche potenziellen Flächen, mit Ausnahme der Flächen auf dem Kirnberg auf der Gemarkungsfläche von Steißlingen, zurückzustellen sind. Diese sollen nun als mögliche Konzentrationsflächen für Windenergie im sachlichen Teilflächennutzungsplan »Windenergie« der Verwaltungsgemeinschaft dargestellt werden. Zuvor hatte es in der Bürgerfragestunde erneut skeptische Fragen von Bürgern zu den in der öffentlichen Informationsveranstaltung der IG Hegauwind am 4. Mai benutzten Informationen über die Windstärken auf dem Kirnberg und die Rentabilität einer dort zu erstellenden Windkraftanlage gegeben. Bürgermeister Artur Ostermaier sagte den Fragestellern zu, dass bis zur endgültigen Entscheidung des Gemeinderates absolut belastbare Zahlen und Werte vorliegen werden. Der weitere Zeitplan der IG Hegauwind sieht für den Herbst diesen Jahres die Stellung des Bauantrages, sowie vertiefende Artenschutzuntersuchungen vor. Für den Herbst 2016 wird die Baugenehmigung erwartet und im Frühjahr 2017 soll mit dem Bau begonnen werden. Die Inbetriebnahme der Anlage ist für den Herbst 2017 geplant.

Zu einer kostenlosen Informationsfahrt lädt Hegauwind am Samstag, 23. Mai interessierte Bürger ein. Abfahrt ist um 14 Uhr am Rathaus in Steißlingen.



Kürzlich fand in Freiburg das Pokalturnier der AK U12 und U15 statt. Sensationell erkämpften die Singener Judokas den Wanderpokal. 1. Plätze erkämpften Sara und Lena Lorenzen, Sara Murati, Darko Tacevski und Angelo Bruno. 2. Platz: Arian Murati. 3. Plätze: Lynn Figlestahler und Daniel Gyunter. 5. Plätze: Valeria Böhm, Daniel Subkov, Isa Agushi und Jonathan Heil. *swb-Bild: Verein*

Förderverein St. Remigius

Steißlingen (le). Zu seiner Mitgliederversammlung für das Vereinsjahr 2014 am Donnerstag, 21. Mai, um 20 Uhr im Remigiushaus lädt der Kirchenbauverein St. Remigius alle Mitglieder, Förderer und Freunde sehr herzlich ein. In den zehn Jahren seines Bestehens konnte der Fördererverein dank der großzügigen Spenden und der laufenden Mitgliedsbeiträge zahlreiche notwendige Projekte in der katholischen Kirchengemeinde ermöglichen und finanziell begleiten. Die Vorstandschaft würde sich freuen, wenn möglichst viele Mitglieder und Freunde bei der Versammlung anwesend sein können.



Ökumenischer Pfingstmontag

Singen (swb). »Gottes Geist schenkt Weite«, unter diesem Motto steht der ökumenische Gottesdienst im Grünen, der am Pfingstmontag, 25. Mai, um 10 Uhr auf der Wiese neben der Liebfrauenkirche (Uhlandstraße 39) stattfindet.

Es geht in diesem Gottesdienst um Erfahrungen, die das Leben weit machen. Wie zum Beispiel die Reise durch ein fernes, fremdes Land, die Begegnung mit einem Menschen, in der wir bei dem anderen etwas Neues entdeckt haben, oder auch ein Geschenk, das uns aus heiterem Himmel überrascht. Dabei steckt in jeder Erfahrung von Weite immer auch ein Geheimnis. So wie auch Gott ein Geheimnis in sich trägt, der mit seinem Geist unserem Leben Weite schenkt.

Zu diesem ökumenischen Gottesdienst am Pfingstmontag laden die evangelische Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde und die katholische Liebfrauengemeinde Singen herzlich ein.

Bei Regen findet der Gottesdienst in der Liebfrauenkirche statt.

Streifzug der Revolution

Westernspektakel mit Friedrich-Hecker-Gruppe

Singen /Rothaus (swb). Zum Auftakt des dreitägigen Country- und Westernspektakel in Rothaus hatten Freischärler aus Baden ihren angemessenen Platz. Ganz besonders repräsentierte hier der badische Revolutionär Friedrich Hecker an diesem Tag die Verbindung zwischen den Freiheits- und Demokratiebestrebungen in Deutschland und den Vereinigten Staaten. Hecker emigrierte nach der verlorenen Schlacht bei Kandern in Baden über die Schweiz in die USA. Dort kämpfte er als Offizier im Dienste der Nordstaaten im Sezessionskrieg weiter für die gute Sache der Freiheit.

Diese Tatsache bildet bei dieser Veranstaltung den Brückenschlag zwischen den Freischärlern Badens und der Country- und Westernszene in Rothaus. Salutschüsse aus mehreren Kanonen und Gewehren der Klettgau-Kanoniere aus Grafenhausen und den bewaffneten Freischärlern aus Dogern mit viel Pulverdampf, zwar bei starkem Regen aber auch bei bester Stimmung eröffneten die Veranstaltung. Der Schirmherr, Landrat Dr. Martin Kistler und Bürgermeister Christian Behringer waren sichtlich beeindruckt. Unter den sachkundigen Blicken des Brauereichefs Christian Rasch konnte der Landrat mit gekonnten Schlägen das Fass im gut gefüllten Festzelt anstechen.



Die Mitglieder der Hecker-Gruppe-Singen mit dem Geschäftsführer der Brauerei Rothaus Christian Rasch (4.v.li.), Landrat Dr. Martin Kistler (6.v.li.) und Bürgermeister von Grafenhausen Christian Behringer (7.v.li.). *swb-Bild: pr*

Direkt im Anschluss hatten die Revolutionäre der Hecker-Gruppe-Singen ihren Auftritt. Klaus Hug führte die Gruppe durch ihren 40-minütigen Streifzug an der Seite Friedrich Heckers mit Texten, Erläuterungen und vielen Freiheitsliedern durch die badische Revolution und den Kampf für Freiheit und Demokratie. Landrat, Bürgermeister und Brauereichef wurden mit den Emblemen der Revolution in Form einer schwarz-rot-goldenen Kokarden und des Friedrich Hecker-Pin versehen. Alle Beteiligten sind sich einig die Zusammenarbeit in Zukunft fortzusetzen.

GLASDUSCHEN NUR VON GLASRÄDLE
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU



EDEKA MÜNCHOW

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo. – Sa. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00	Mo. – Sa. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00

Obst & Gemüse

Spargelkartoffeln
aus Deutschland
festkochend
Klasse I
2,5-kg-Netz
0,99



Breisgau Höri Spargel
aus Deutschland
Klasse I, 16-26 mm
1 kg
7,90



Kaiserstühler Erdbeeren
500-g-Schale
2,99



Bodensee-Äpfel
versch. Sorten
2-kg-Beutel je
2,99



Molkereiprodukte

Landliebe Joghurt
oder Milchreis,
versch. Sorten
100 g = 0,23 €
150-g-Becher je
0,35



Landliebe frische Landmilch
1,5 % oder 3,8 %
1-l-Packung je
1,19



Aus unserer Frischetheke Rielasingen, Singen und Moos

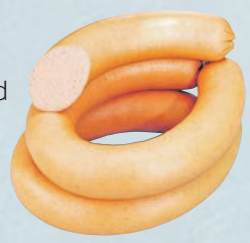
Deutsche Schweinefilets
100 g
1,49



Schweinebauch
zum Grillen gewürzt,
aus Deutschland
100 g
0,70



Fleischwurst
im Ring,
aus Deutschland
100 g
0,99



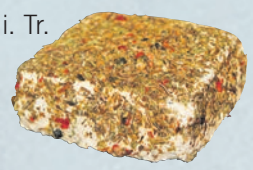
Fleischsalat
aus eigener
Herstellung
100 g
1,09



Schweizer Müller-Thurgau
rezenter Hartkäse
aus der Schweiz
mind. 55 % Fett i. Tr.
100 g
2,39



Franz. Carre du Berry
Weichkäse aus Ziegenmilch,
aus Frankreich
mind. 45 % Fett i. Tr.
100 g
3,49



Fisch, nur in Rielasingen und Moos

Frische Lachsforellenfilets
aus Frankreich,
Aquakultur
100 g je
2,29

Garnelenspieße
zum Verkauf aufgetaut
100 g
2,49

ÄRZTETAFEL

Praxis Dr. med. Bettina Förg
Hauptstr. 48, 78224 Singen
Die Praxis ist wegen Urlaub vom 26.05. bis 09.06.2015 geschlossen
Vertretung in dringenden Fällen:
Dr. med. Waldschütz (26.5.–9.6.2015)
Hadwigstr. 24, Tel. 87660
Dr. med. Vörg (1.6.–9.6.2015)
Rielasinger Str. 21, Tel. 62137
Von Mo. bis Fr. ab 19 Uhr erreichen Sie die KV-Notfallpraxis im Krankenhaus Singen sowie am Wochenende und Feiertagen von 9 bis 22 Uhr

Lothar Werner
Frauenarzt
Rielasinger Str. 172 · Singen
Wir sind im Urlaub vom 23. 5. bis 7. 6. 2015
Vertretung:
durch alle anwesenden Frauenärzte/innen in Singen und Umgebung.

Praxis Dr. med. Georges Dubouis
Facharzt für Allgemeinmedizin und Akupunktur
Hinter Hof 38, 78224 Singen-Bohlingen
Tel. 0 77 31 – 27 554
Wir sind im Urlaub vom 25. 5. bis 5. 6. 2015
Vertretung in dringenden Fällen:
Dr. Thaktsang, Tel. 0 77 32/9 24 40
Dr. Mäder, Tel. 0 77 35/6 33
Dr. Schurer, Tel. 0 77 31/97 55 77

Zahnarztpraxis
Dr. Michaela von Mohrenschildt
Hinter Hofen Str. 9, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 – 6 74 08
Wir machen Urlaub vom 21. 5. – 5. 6. 2015
Wir werden vertreten durch:
21. 5. – 29. 5. 2015
Dr. Petra Horn, Singen, Tel. 6 25 95
1. 6. – 3. 6. 2015
Dr. Albert Bauer, Singen, Tel. 2 18 91
Zahnärztlicher Notdienst Tel. 01803-222 555 25
am Fr., 5.6., und an Sonn- und Feiertagen
Am 8.6.2015 sind wir ab 14 Uhr tel. erreichbar

Dres. Andrea und Richard Merk
Innere Medizin und Kinderheilkunde
Gänseweide 5, 78239 Rielasingen
Wir machen Urlaub vom 26.05. – 05.06.2015
Vertreter Kinderärztin:
Dres. Hippke / Dr. Ritter (07771/3051)
Dr. Schmidtke (07732/6283)
Vertreter Hausarzt:
Dr. Spur (07731/52555)
Dr. Vanscheidt (07731/24991)

Gesundheitsnetz www.GNH.DE e.V.
URLAUB
Birgit Kloos
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Worblinger Str. 55 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 9 34 20
Unsere Praxis ist wegen URLAUB von Dienstag, 26.05.2015 bis einschl. Freitag, 05.06.2015, geschlossen.
Vertretungen:
Fr. Dr. Ehmann, Tel. 21539,
Hr. Dr. G. Vörg, 01.06.15 – 05.06.15, Tel. 62137,
Dr. B Oexle/B.Wiesendanger, Tel. 62345
Werktags nach 19.00 Uhr, an den Wochenenden, am Feiertag und am 05.06.15 ganztags, wenden Sie sich bitte an den ärztlichen Notfalldienst oder gehen in die Notfallpraxis am Krankenhaus Singen.
Ab Montag, 08.06.15 sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Berufsausübungsgemeinschaft
Dr. med. Udo Lutz/Bruno Sauter
Fachärzte für Innere Medizin
Gastroenterologie
Freiheitstr. 15 – 17, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/8 35 85 10, Fax 8 35 85 11
Die Praxis bleibt wegen Urlaub vom 01. – 05.06.2015 geschlossen
Vertretung übernehmen:
Praxis Dres. med.
Amann/Henke/Hahn/Gerner/Schultz-Brauns
Alemannenstr. 5, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 93 80 50
Ab Montag, den 08.06.2015
sind wir gerne wieder für Sie da.

GARAGEN-DACH UNDICHT?
Wir kommen sofort! Rufen Sie an!
07731/83080
WIDMANN
Für alle, die mehr erwarten
Widmann GmbH
Freibühlstr. 13 · 78224 Singen
www.widmann-singen.de
© www.konzeptplus-singen.de

Professionelle Zahnbehandlung in Ungarn zu vertretbaren Preisen!
Vorbesprechung kann mit der Partnerpraxis in Singen erfolgen.
Transfer und Unterkunft kann auf Wunsch organisiert werden.
Tel. 0 77 31 / 96 48 94

NATURHEILPRAXIS

Ab Di., 26.05.2015 bin ich wieder für Sie da!
Praxisgemeinschaft für Naturheilkunde
Ute Freitag Heilpraktikerin
Mobil: 0170 – 8 74 10 99 · Tel. 0 77 39 – 12 22
freitag-ute@web.de
Kirchstr. 3 78269 Volkertshausen

Christine's
MODEHAUS
MANN – FRAU
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)
Auf in die Ferien ...
Der Mode-Sommer beginnt hier bei uns!
Mo.-Fr. 9-18 Uhr durchg. geöffnet, Sa. 9-16 Uhr

Ganz entspannt und lässig Mode ohne Grenzen von Gr. 34 - 52
Wir freuen uns auf Sie!
Hauptstr. 67
78244 Gottmadingen
Tel. 07731/73220
www.christines-modehaus.de


Dr. Schindler

RUBY SCHINDLER
Als Top-Kanzlei im Erbrecht von FOCUS und WIRTSCHAFTSWOCHE empfohlen

Vortrag in Rottweil, Dienstag, 26. Mai
Was Sie vom Erbrecht wissen sollten: Pflichtteil – Testament – Steuern

Dr. Schindler (RA, Master im Steuerrecht) gilt in Fachkreisen als Schwergewicht im Pflichtteilsrecht. Hören Sie einen Vortrag dieses Experten, der gerade beim Dt. Erbrechtstag in Berlin vor über 500 Fachleuten (Richter, Anwälte, Notare) mit großem Erfolg referierte.

Ort: Körnerstr. 23, Erwachsenenbildung, Zeit: 19.30 Uhr
Eintritt: 5 Euro. Ohne Voranmeldung!

Erbrechtkanzlei Ruby & Schindler – Wir machen nur Erbrecht
Höllturmpassage 5 · 78315 Radolfzell · Tel. 07732/9389724 · www.ruby-erbrecht.de

Bald ist es soweit!
NEUERÖFFNUNG
in 78239 Rielasingen-Worblingen in der Zeppelinstraße


Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig. ANGEBOT GÜLTIG VOM 20. BIS 23. MAI 2015 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

UNSERE TOP-ANGEBOTE FINDEN SIE UNTER www.opel-gulde.de
AUTOHAUS Gulde
Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44 • 78234 Engen

Wie wird Migration zu einer Chance?

Die baden-württembergische Ministerin Bilkay Öney wirbt für Integration in der Region

Singen (stm). 4.500 Menschen haben an den Integrationskursen der VHS Konstanz-Singen in den letzten zehn Jahren teilgenommen und damit einen entscheidenden Schritt zur gelungenen Integration unternommen. Ein Grund für die baden-württembergische Ministerin für Integration, Bilkay Öney, am Montagabend in die Singener Stadthalle zu kommen, um bei der Veranstaltung der VHS, der Stadt Singen und des Landkreises für »Migration als Chance« zu werben.



Lieferten eine Vielfalt an Argumenten für »Migration als Chance« (v.l.): Rainer Zedler, Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler, Ministerin Bilkay Öney, Torsten Geiling, Stefan Schlagovsky-Molthekin, Natascha Garvin und Nicola Fehrling. *swb-Bild: stm*

Den 150 interessierten Gästen zeigte die pragmatische SPD-Politikerin an Beispielen wie der Abschaffung des Gesinnungstests, der Liberalisierung des Einbürgerungsrechts, der Abkehr vom Sachleistungsprinzip, der Lockerung der Residenzpflicht und vielem mehr die Verbesserungen während ihrer Amtszeit auf. Andererseits verwies Öney mehrfach darauf, dass gerade in Bezug auf finanzielle Ressourcen Integration politisch noch am Ende der Verteilungskette angesiedelt sei.

Die Verhandlungen mit den Kommunen über die Pauschalen für Flüchtlinge stünden vor dem Abschluss, kündigte die Integrationsministerin an. Zudem versprach sie 4,9 Millionen Euro für ein neues Sprachprogramm für Flüchtlinge. Zu wenig, um dem Wunsch einer Migrationsberaterin der AWO zu entsprechen, höherqualifizierte Sprachkurse wie B2 anzubieten, die die Migranten zu mehr als nur niederschwelligen Arbeitsangeboten befähigen würden. Nikola Fehrling von der VHS Konstanz-Singen erklärte, dass derzeit 19 Sprachkurse in unterschiedlichen Niveaustufen an allen drei Standorten angeboten würden, zwölf alleine in Singen. Fehrling wünscht sich mit Blick auf die Deutschkurse für Flüchtlinge an dem bewährten System der Integrationskurse zu orientieren.

Schon zur Begrüßung hatte Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler erklärt, dass es keine bessere Stadt als Singen für die Veranstaltung »Migration als Chance« gebe. Denn schon seit hundert Jahren hätten ausländische Bürger Singen durch ihre Arbeit mit zu einem erfolgreichen Industriestandort gemacht. Derzeit hätten etwa 9.000 Ausländer (1.900 Italiener, 1.300 aus Ex-Jugoslawien und etwa 1.100 Türken) unterm Hohentwiel ihre Heimat gefunden. Ohne den hohen Migrationsanteil gerade junger Menschen könnten ein Drittel der Kindergärten und Schulen in Singen nicht mehr betrieben werden, so der Oberbürgermeister, der nochmals den Helferkreisen für ihre Willkommenskultur dankte.

Diese sollten laut Rainer Zedler als Vertreter der Liga der freien Wohlfahrtspflege in Baden-Württemberg unterstützt, aber nicht bevormundet werden. Denn egal ob als Paten oder mit Freizeitangeboten und Sprachkursen leisteten die Helferkreise eine erfolgreiche Arbeit. Das größte Problem sieht Zedler in der Bereitstellung angemessenen Wohnraums. Das Schicksal des einzelnen Flüchtlings stand im Fokus bei den Wortmeldungen zahlreicher Vertreter der Helferkreise aus dem Landkreis.

Der Integrationsbeauftragte der Stadt Singen, Stefan Schlagowsky-Molkenthin, arbeitet wie seine Kollegin aus dem Landkreis, Natascha Garvin, an einer besseren Vernetzung untereinander. Für Schlagowsky-Molkenthin wäre eine gelungene Integration die Zuführung in Betriebe. Bis dahin gelte es allerdings noch zahlreiche formale Hindernisse abzubauen, damit die Vermittlung eines Praktikums unkompliziert möglich sei. Ein erster Schritt sei eine Fachkräfteplattform mit der Handwerkskammer.

Doch strenge Einlasskontrollen und Personenschützer direkt neben der Ministerin - im Vorfeld der Podiumsdiskussion hatte es Drohungen gegeben - zeigen deutlich, es könnte noch ein langer Weg werden, bis Integration nicht nur für wenige eine wirkliche Chance sein könnte.

Flüchtlingswelle verstärkt sich

Kreis kauft Grundstück in Singen für neue Unterkunft

Konstanz (of). Die Zahl der Flüchtlinge, die in Deutschland ankommen und damit auch im Landkreis Konstanz, wird in diesem Jahr noch drastisch ansteigen. Darüber informierte am Montag im Kreistag Landrat Frank Hämmerle. Die Zahl der Flüchtlinge sei laut jüngsten Mitteilungen für den Bund von 300.000 auf 400.000 erhöht worden. Für den Landkreis bedeute dies, dass die Zahl der monatlichen Zuweisungen von aktuell rund 100 auf über 160 ansteigen werde, so Hämmerle. Weil auf den Kreis damit mannigfaltige Herausforderungen zukommen, soll am 15. Juni, 18 Uhr, eine große Informationsveranstaltung im großen Sitzungssaal des Landratsamts durchgeführt werden, wurde im Kreistag angekündigt.

In den 15 Gemeinschaftsunterkünften des Landkreises in Konstanz, Singen, Radolfzell, Stockach, Engen, Bodman-Ludwigshafen können aktuell noch 1.054 Plätze aufgeboten werden, Ende des Monats seien 1.003 Plätze belegt gewesen, wo bei es sehr unterschiedliche Belegungslagen gab. Zwischen 75 und bis zu fast 120 Prozent waren die Einrichtungen belegt, wurde in der Sitzung des Kreistags informiert.

In Singen gibt es 274 Plätze, in Radolfzell gegenwärtig 135, in Stockach 155, in Bodman 70, in Engen 56, in Rielasingen-Worblingen 45. Dazu kommt mit Mietbeginn zum 1. Mai eine Kapazität von 100 Plätzen im ehemaligen Internat Schloss Gaienhofen. Weiter habe der Landkreis an der Georg-Fischer-Straße in Singen ein Grundstück erworben, um dort eine neue größere Gemeinschaftsunterkunft selbst zu bauen, gab Landrat Hämmerle am Montag als Entscheidung aus nichtöffentlicher Sitzung bekannt, die deswegen auch ungewöhnlich lange ging.

Auch die Anschlussunterbringung ist weiter eine große Herausforderung: Hier sehen die Behörden alle Gemeinden gefordert, wenn Asylbewerber nach spätestens zwei Jahren die Gemeinschaftsunterkünfte verlassen. Hier gebe es aktuell 424 Plätze in den Gemeinden. Laut dem Einwohnerschlüssel müsste der Landkreis theoretisch 2.365 Plätze in den Gemeinschaftsunterkünften wie der Anschlussunterbringung vorweisen können. Aktuell sind es 1.432, was einem Soll von 933 entspricht.

In der Sitzung des Kreistags machte der Radolfzeller Oberbürgermeister Martin Staab seinem Ärger über die Zuweisungspraxis des Landes Luft. Es gebe viele Menschen aus sicheren Drittländern, deren Verfahren eigentlich schnell abgewiesen werden könne, trotzdem kämen diese Personen auch erst mal in den Landkreis hinunter von den zentralen Sammelstellen aus. Hier seien die regionalen Landtagsabgeordneten gefordert, etwas zu ändern, so Staab.

Bildersuchfahrt mit dem Rad

Singen (swb). Die legendäre Bildersuchfahrt per Fahrrad findet auch dieses Jahr wieder am Pfingstsonntag, 24. Mai, ab 10 Uhr statt. Die Strecke ist kinder- und familienfreundlich und mit 16 Kilometern nicht allzu lang. Alle, die mitfahren, können sich von 10 bis 12 Uhr anmelden. Jeder Teilnehmer erhält einen Preis. Ab 10 Uhr gibt es für alle Nicht-Radfahrer die Möglichkeit, sich im Vereinshüsli bei einem Frühschoppen, Mittagessen oder Kaffee und Kuchen zu treffen. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Beauftragter für Behinderte

Konstanz (of). Auch im Landkreis Konstanz soll es künftig einen Behindertenbeauftragten geben. Dafür votierte der Kreistag mehrheitlich in seiner jüngsten Sitzung am vergangenen Montag ohne Gegenstimme.

Über Namen zur Besetzung der Stelle solle in der nächsten Kreistagssitzung gesprochen werden, kündigte Landrat Frank Hämmerle an. Man habe sich zu diesem Schritt entschieden, nachdem inzwischen auch alle drei großen Kreisstädte ehrenamtliche Behindertenbeauftragte haben und das Land auch seinen Willen mit der Ankündigung eines Zuschusses erklärte.

Allerdings ist für Hämmerle noch nicht klar, wie lange diese Zuschüsse auch fließen können, und ob diese Position dann nicht am Ende am Kreis hängen bleibt, weshalb auch im Landkreis auf das Ehrenamt mit einer Aufwandsentschädigung gesetzt werden solle.



Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 21 · Mittwoch, den 20. Mai 2015

Spenden

Spendenkonten bei der Gemeindekasse
„Alte Kirche 2015“
– 50,00 € von einem ungenannten Spender
Neuer Kontostand: 628,50 €
Wiesengrundhalle
50,00 € von Frau Ruth Schlachter aus der Langensteiner Straße anlässlich der Glückwünsche zum 75. Geburtstag
Neuer Kontostand: 17.408,77 €
Herzlichen Dank!

Geburtstage Jubilden

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:
am 23. Mai 2015:
Monika Böhm, Hauptstraße 45 a
ihren 74. Geburtstag
am 27. Mai 2015:
Friedrich Welwarsky, Bitzegasse 8
seinen 73. Geburtstag
Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Amtliche Bekanntmachungen

dringender Aufruf:
Gemeinde Volkertshausen sucht Wohnraum für Flüchtlinge

Allgemeine Informationen:
Mieter ist die Gemeinde
Wenn Sie Wohnraum zur Verfügung stellen können, wird die Gemeinde einen Mietvertrag mit Ihnen abschließen. Mietzahlungen und die Abrechnung der Nebenkosten erfolgen durch die Gemeinde Volkertshausen.
Ansprechpartner bei Problemen
Bei Problemen können Sie sich an Hauptamtsleiter Martin Gschlecht von der Gemeindeverwaltung wenden. In begründeten Fällen werden die Bewohner in einer anderen Wohnung untergebracht.
Evtl. befristete Mietverträge
Auf Wunsch werden die Mietverträge vorerst auf ein Jahr befristet und können dann verlängert werden.
Bitte melden Sie sich im Rathaus bei Hauptamtsleiter Martin Gschlecht (Telefon: 07774/ 9310-19 oder per E-Mail unter hauptamt@gemeinde.volkertshausen.de), wenn Sie aktuell oder in Zukunft eine leer stehende Wohnung an die Gemeinde Volkertshausen vermieten würden.

Sporthallen der Gemeinde bleiben während den Schulferien geschlossen

In den Pfingstferien der Schule, also in der Zeit von **Dienstag, den 26. Mai 2015, bis einschließlich Sonntag, den 7. Juni 2015,** bleiben die Wiesengrundhalle, die Schulturnhalle und die Radsporthalle für den Sport- und Übungsbetrieb geschlossen!

Energieagentur Kreis Konstanz informiert:

Enerieausweis: Wer muss was? Fakten-Check der Energieberatung der Verbraucherzentrale
Klarheit schaffen über die energetische Qualität eines Gebäudes und über die zu erwartenden Energiekosten – das soll der Energieausweis laut Energieeinsparverordnung (EnEV) leisten. Seit es ihn gibt, wird er jedoch auch heftig kritisiert, und über Rechte und Pflichten von Eigentümern, Käufern und Mietern gibt es zahlreiche Missverständnisse. Gerd Burkert von der Energieberatung der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg und der Energieagentur Kreis Konstanz erläutert die Eckpunkte.
Was steht drin?

Der fünfseitige Energieausweis enthält neben grundlegenden Angaben zum Gebäude entweder die Kennwerte für Energiebedarf (Bedarfsausweis) oder Energieverbrauch (Verbrauchsausweis). Bei Neubauten oder bei Verkauf oder Vermietung von Wohngebäuden mit weniger als 5 Wohneinheiten, die älter als 1977 sind und nicht das Anforderungsniveau der Wärmeschutzverordnung 1977 einhalten, ist nur der Bedarfsausweis zulässig.

Zudem beinhaltet der Ausweis soweit möglich Maßnahmenvorschläge zur Verbesserung des energetischen Gebäudezustands. „Hier handelt es sich ganz klar um Empfehlungen“, betont Burkert. „Niemand ist verpflichtet, die Liste abzuarbeiten. Am besten bespricht man mit einem Energieberater, was möglich und sinnvoll ist.“

Wer braucht einen Energieausweis?
Verpflichtend ist der Energieausweis immer dann, wenn ein Gebäude oder eine Wohnung neu gebaut, umfassend saniert, verkauft oder neu vermietet werden soll. Die wichtigsten Kenndaten des Ausweises müssen bereits in der Immobilienanzeige genannt werden. Ab 1.5.2015 gilt die Verletzung dieser Pflicht als Ordnungswidrigkeit.

„Wer sein eigenes Haus seit Jahren selbst bewohnt und es weder verkaufen noch vermieten will, braucht also keinen Energieausweis – auch wenn es immer wieder Betrüger gibt, die das behaupten“, stellt Burkert klar.

Wer stellt den Energieausweis aus?
Ein Energieausweises muss von Fachleuten mit besonderer Qualifikation ausgestellt werden. Ein amtliches Zertifikat oder eine vollständige Liste aller Aussteller gibt es allerdings nicht. Hilfreich ist die Liste der dena (https://effizienzhaus.zukunft-haus.info/experten/suche-experten/). Sie bietet jedoch keine Gewähr für die Qualität der gelisteten Anbieter.

Wichtig ist: Ein Energieausweis ersetzt keine Energieberatung. „Wer plant, die Empfehlungen umzusetzen, sollte unbedingt eine unabhängige Beratung in Anspruch nehmen“, empfiehlt Burkert.

Bei allen Fragen zum effizienten Einsatz von Energie hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei.

Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de oder unter **0800 – 809 802 400** (kostenfrei) oder direkt bei der Energieagentur Kreis Konstanz unter **07732 – 939 1234**. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

Müllermine

Donnerstag, 28. Mai 2015
Gelber Sack
Freitag, 29. Mai 2015
Blaue Tonne
Montag, 1. Juni 2015
Biomüll
Montag, 8. Juni 2015
Biomüll
Dienstag, 9. Juni 2015
Restmüll
Montag, 15. Juni 2015
Biomüll
Altholz / Sperrmüll

Grundschule

Bücherei
Sie finden uns in den Räumen zwischen Grundschule und Kleinkindbetreuung. Zudem haben sich unsere Ausleihzeiten geändert. Diese sind jeden Donnerstag von 13 - 13.15 Uhr und von 16 - 17.30 Uhr. Die Bücherei steht für alle offen die gerne lesen. Wir freuen uns über regen Betrieb in unseren schönen neuen Räumen.
Weitere Informationen sowie eine Liste unserer über 1000 Medien finden Sie auf unserer, ebenfalls neuen, Webseite www.grundschule-vhsn.de.

Sperrmüllabfuhr am Montag, den 15. Juni 2015
ab 6.00 Uhr (Sperrmüll bitte rechtzeitig bereitstellen, nachträglich abgestellter Sperrmüll wird nicht mehr mitgenommen)

Sperrmüllabfuhr: Was ist Sperrmüll?
Sperrige Hausratsgegenstände, die auf Grund **ihrer Größe** (nicht Menge) nicht in den Restmülleimer passen, wie z.B. Matratzen, Sofas, Sessel, Teppiche u.ä.; die einzelnen Sperrgüter dürfen nicht länger als 2 m und nicht schwerer als 70 kg sein.
Nicht zum Sperrmüll gehören:
Wiederverwertbare Altstoffe:
- Papier und Kartonagen in die Blaue Tonne
- Glas in die Altglascontainer
- Verpackungen mit oder ohne grünen Punkt in den Gelben Sack

Grünabfälle: Gartenabfälle in die Biotonne, auf den Kompost oder im Bauhof abgeben (Schnittgut)
Baumaterial: sämtliche Teile, die von Bau- bzw. Umbauarbeiten herstammen, wie Holzgebälk, Fenster, Türen, Isolierplatten usw., auf Deponien anliefern oder privat entsorgen
Elektronikschrott: Kleingeräte im Bauhof abgeben
Elektrogroßgeräte, Kühlgeräte, Fernseher und PC-Bildschirme: gesonderte Abfuhr (Terminankündigung im Amtsblatt)
Problemmüll: Farben, Lösungsmittel, Batterien etc. zum Sondermüll-Sammelfahrzeug bringen (Terminankündigung im Amtsblatt)
Altholz, wie Schränke, Holzkisten, alte Holzmöbel, Türen, Bretter, Lattenroste ohne Metallgegenstände, gepresste Spanplatten mit Furnier usw.:gesonderte Abfuhr
Altmetall, Schrottsammlung der Vereine (Terminankündigung im Amtsblatt),
Waschmaschinen und Elektroherde **gehören nicht mehr** zur Schrottsammlung (Elektrogroßgeräte)
Sperrmüll aus Gewerbebetrieben
Autoreifen

Altholzabfuhr

Am Montag, den 15. Juni 2015 ab 6.00 Uhr (Altholz bitte rechtzeitig bereitstellen, nachträglich abgestelltes Altholz wird nicht mehr mitgenommen)
Einzelteile dürfen ein Gewicht von **50 kg** und eine Länge von **1,50 m** nicht überschreiten.
Bei der **Altholzabfuhr** wird Altholz aus dem **Innenbereich** (innerhalb des Hauses) in haushaltsüblichen Mengen abgefahren.

Nicht mitgenommen wird Altholz aus dem **Außenbereich** (außerhalb des Hauses, Außenfassade)**, imprägniertes Altholz und Altholz aus Baumaßnahmen.**

Zur Altholzsammlung können bereitgestellt werden:

Altholz aus dem Innenbereich:
Deckenverschalungen (z.B. Nut- und Federbretter)
Dielenbretter
Zierbalken
Zimmertüren (Türblätter und Türzargen)

Möbel aus Holz oder beschichtetem Holz und Spanplatten:
Küchen-, Wohn- und Schlafmöbel
sonstige Inneneinrichtung

Gebrauchsgegenstände:
Einwegpaletten aus Vollholz
Obstkisten aus Vollholz
Versandkisten aus Vollholz
Übliche Verbindungselemente aus Metall stellen für die Altholzaufbereitung kein Problem dar. Größere Anteile von Fremdstoffen müssen entfernt werden.

Nicht mitgenommen werden:

Altholz aus Abbruch und Umbau:
Dachbalken und Dachlatten
Fachwerkhölzer
Konstruktionshölzer für tragende Teile
usw.
Altholz aus dem Außenbereich:
Außentüren und Zargen
Außenverbretterung
Balkonholz
Fenster und Fensterblöcke
Holzrollläden
usw.
Altholz aus dem Garten und sonstigem Außenbereich
druckimprägnierte Hölzer
Eisenbahnschwellen
Holzmasten
Jäger- und Scherenzäune
Sortimente aus dem Garten- und Landschaftsbau
Gartenmöbel
usw.

Diese **Althölzer mit schädlichen Verunreinigungen** müssen privatrechtlich entsorgt werden (z.B. bei):
Schrägle GmbH, Singen, Otto-Hahn-Straße 10, Tel.: 07731/87340
Riester Recycling GmbH, Radolfzell, Gewerbestraße 22-28, Tel.: 07732/99550
Hämmerle Recycling, Konstanz, Wolfgang-Spengler-Straße 11, Tel.: 07531/98400
Altholz aus **Gebäuderenovierung, Umbaumaßnahmen oder Haushaltsauflösungen** muss bei der zuständigen Deponie entsorgt werden.

kfd impuls

Einladung zum **Orchideenspaziergang** im Rehletal, **am Mittwoch, den 20.05.2015** Treffpunkt Verenaplatz 17.00 Uhr, wir bilden Fahrgemeinschaften und fahren zum Waldparkplatz bei Talmühle ins Rehletal. Anschließend Einkehr im Landgasthof Hauser.
Maiandacht – in St. Verena –**am Mittwoch, dem 27.05.2015, um 18.30 Uhr.**

Sportverein 1913

1. Mannschaft
Samstag, 23.05.2015 16.00 Uhr , SV Volkertshausen – SV Mühlhausen in Volkertshausen
2. Mannschaft
Samstag, 23.05.2015 14.00 Uhr, SG Liptingen/Emmingen 2 – SV Volkertshausen 2 in Emmingen
Damen
Sonntag, 24.05.2015 13.00 Uhr, TSV Aach/Linz – SG Volkertshausen in Aach-Linz

SOZIALVERBAND VdK

Der Sozialverband VdK lädt ein:

Unser diesjähriger **Tagesausflug** findet am **02. Juli** statt und wir hoffen wieder auf eine große Beteiligung. Geplant ist eine **Schlossbesichtigung** in **Sigmaringen** mit anschließendem Mittagessen. Gestärkt fahren wir weiter zum **Kloster Beuron**. Dort steht die Zeit zur freien Verfügung. Anschließend werfen wir vom **„Knopfmacherfelsen“** bei hoffentlich schönem Wetter einen Blick ins wunderschöne Donautal. Vor der Rückfahrt gegen 16.30 Uhr erholen wir uns noch bei Kaffee und Kuchen. Wegen des begrenzten Platzangebotes im komfortablen Bus bittet der OV Aach/ Volkertshausen um **baldige Anmeldung**. Wir werden wieder eine finanzielle Beteiligung am Preis von 20¤ (ohne Mittagessen) für unsere Mitglieder übernehmen; natürlich sind auch Nichtmitglieder herzlich eingeladen. Meldungen telefonisch umgehend an 07774/929236

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste in St. Verena Volkertshausen

Pfingstsonntag, 24. Mai
8.45 Uhr Hochamt, Es singt der Kirchenchor.
17.30 Uhr Pfingstvesper mit Te Deum und Segen

Pfingstmontag, 25. Mai
10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

Pfarrbüro geschlossen
Vom 26. Mai bis 05. Juni ist das Pfarrbüro geschlossen.

Evang. Pfarramt Aach-Volkertshausen

Freitag, den 22.05.
16:00 Uhr Andacht im Haus zum Feierabend, Beuren

Pfingstsonntag, den 24.05.
10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe und Abendmahl (Wein) in der Christuskirche, Kindergottesdienst im Nebenraum

Pfingstmontag, den 25.05.
10:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in St. Verena, Volkertshausen

Sonntag, den 31.05.
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche Aach, mit Kindergottesdienst im Nebenraum

Wichtige Rufnummern:

Gemeindeverwaltung	
Zentrale	**9310-0**
Telefax	**9310-20**
E-Mail rathaus@gemeinde.volkertshausen.de	
Bürgermeister, Herr Mutter	9310-15
Sekretariat, Frau Sapper	9310-15
Hauptamt/Bauamt,	
Herr Gschlecht	9310-19
Frau Kuhn	9310-14
Standesamt	
(wird bei der Gemeindeverw. Steißlingen geführt)	
Ansprechpartnerin:	
Frau Klingenberg	07738 / 9293-11
Grundbuchamt Villingen-Schwenningen	07721 / 6811-0
Rechnungsamt	
Frau Bach	9310-17
Frau Muffler	9310-13
Kasse	
Frau Mast	9310-10
Einwohnermeldeamt	
Frau Fath	9310-12
Bauhof	0171/4773789 oder 7875
Feuerwehrgerätehaus	7097
Grund- und Hauptschule	
Rektor Haid	921378
Sekretariat	921379
Telefax	921380
Kindergarten	1526
Kinderkrippe	9394435
Wiesengrundhalle	462

Sprechstunden im Rathaus:
Montag – Freitag:
08.30 – 12.00 Uhr
Donnerstag: 16.00 – 18.00 Uhr
sowie nach vorheriger Vereinbarung.
Gesprächstermine beim Bürgermeister
bitte vorher telefonisch vereinbaren.

Kirchen	
Katholisches Pfarramt St. Verena	9398911
Evangelische Kirchengemeinde Volkertshausen	459
Gasversorgung	**07731/ 5900-0**
	0800/ 7750007
Stromversorgung	**07461/ 709-0**
Feuerwehr	**112**
Kommandant Jürgen Sapper	
0171/5394788 oder 6037**Rettungsdienst und Krankentransport, Notarzt**	19222
Ärztlicher und zahnärztlicher Notdienst	
an Wochenenden und Feiertagen	0180/ 519292350
Notruf (Polizei)	**110**
Polizeiposten Steißlingen	07738/1266
Polizeirevier Singen	07731/ 888-0

Arzt, Zahnarzt, Apotheke, Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Malte **Schreiber,**
Frau **Werkmeister**
Facharzt für Allgemeinmedizin
Bärenloh 3 — 932323
Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis
Dr. P**. Hermanutz,** Dr. Spyros **Chrysikopoulos** — 6605
Bärenloh 3
Aachtal-Apotheke — 93260
Rüdiger Balasus, Bärenloh 3
Tagesmütterverein Landkreis Konstanz e.V., Hausherrenstr. 12, 78315 Radolfzell — 07732/ 820410
Soziale Einrichtungen und Hilfsdienste:
Ambulante Krankenpflege — 1883
Christina Käuflin, Pfarrgasse 6

IMPRESSUM
Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Jetzt wird nochmal verkuppelt bis 23.Mai

SMART-TV TRIFFT SPARSCHWEIN.

999.–



SONY KDL 55 W 815
3D LED TV
- 3-fach Tuner; Kabel, Satellit, DVB-T
- W-Lan für jeden Menge Smart-TV Spaß
- Mit USB Recording nie mehr eine Sendung verpassen
- Inkl. 2 Brillen

Art. Nr.: 1806317

Energie-effizienz-Klasse A+ | FULLHD 1080P | 3D | inkl. 2x 3D-Brillen

+



799.–



PANASONIC TX 47 ASW 655
3D LED TV
- 3-fach Tuner; Kabel, Satellit, DVB-T
- Smart TV über LAN und W-LAN
- USB-Recording

Art. Nr.: 1835459

Energie-effizienz-Klasse A+ | FULLHD 1080P | 3D | inkl. 2x 3D-Brillen

+



499.–



SONY KD-L 40 R 555
LED-TV
- 3-fach Tuner; Kabel, Satellit, DVB-T
- Smart TV über LAN und W-LAN
- USB-Recording, Screen Mirroring

Art.Nr.: 1971384

Energie-effizienz-Klasse A+ | FULLHD 1080P

+



BIS ZU € 200 BEIM NÄCHSTEN EINKAUF SPAREN

Beim Kauf eines Fernsehgeräts ab € 499 erhalten Sie einen € 50 Geschenk-Coupon, ab € 799 erhalten Sie einen € 100 Geschenk-Coupon und ab € 999 erhalten Sie einen € 200 Geschenk-Coupon.

Der Coupon gewährt einen Preisnachlass bei Ihrem nächsten Einkauf in einem Media Markt in Deutschland. Maximal sind sechs Coupons in Höhe von jeweils €50 kombinier- und einlösbar. Teileinlösung nicht möglich, ein eventuelles Restguthaben verfällt. Einlösbar bis spätestens 30.09.2015. Keine Barauszahlung möglich. Nicht einlösbar für: Verträge mit Drittanbietern, Garantievereinbarungen, Prepaid Services, Serviceleistungen, Tchibo Cafissimo Kapsel, Downloads, Fotoservice, Bücher und Geschenkkarten.

Gültig ab 18.05.2015, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, nur solange Vorrat reicht. alle Preise sind Abholpreise.

MEDIA MARKT TV-HiFi-Elektro GmbH Singen
Unter den Tannen 3 ▪ 78224 Singen ▪ Tel. 07731/793-0

Öffnungszeiten: Mo-Sa: 9-20 Uhr

Alles Abholpreise.
Keine Mitnahmegarantie.

MediaMarkt®

Ich bin doch nicht blöd.

Handwerk mit offenen Armen

Tag des offenen Handwerks lädt am 12. Juni bereits zum neunten Mal nach Singen ein

Singen (of). Bereits zum neunten Mal kann das Singener Stadtmarketing »Singen aktiv« am 12. Juni in Kooperation mit der »Singener Handwerkerrunde«, der Arbeitsagentur und den Kammern zum »Tag des offenen Handwerks« einladen. Der Vorsitzende von Singen aktiv, Dr. Gerd Springe, ist sich sicher, dass es diesmal so gut wie noch nie wird, denn ständig habe man diesen Aktionstag optimiert.

Die Zielgruppe ist klar: Es sind Jugendliche aus der Stadt aus den neunten Klassen, denen mit diesem Aktionstag viele praktische Einblicke in die Welt der Ausbildung gegeben werden sollen. Rund 450 Jugendliche machen mit, die zusammen über 1.000 Besichtigungen gebucht hätten, wie zur Medienkonferenz erklärt wurde. Dr. Springe steht mit ganzem Herzen zur handwerklichen Ausbildung, denn »die Welt kann einfach nicht aus Akademikern bestehen«, auch wenn das wohl Wille der aktuellen Politik sei.



Die Auszubildenden Michael Steidle, Ömer Ötztürk und Nico Höfs vom Stukkateur- und Gerüstbau–unternehmen Sauter in Singen gaben den Rahmen fürs Gruppenbild der Macher des »Tags des offenen Handwerks« ab. Das Unternehmen Sauter mit seinen sieben Ausbildungsplätzen macht ebenfalls beim Aktionstag mit. *swb-Bild: of*

Singens OB sieht die Aktion als gelebte Wirtschaftsförderung, was der Leiter der Arbeitsagentur Singen, Klaus Schramm, nur unterstreichen kann. Rund 600 Ausbildungsplätze seien ihm für diesen Sommer gemeldet worden, und es gebe noch einige Chancen für Jugendliche. Der Sprecher der Handwerkerrunde, Michael Hoffmann, unterstreicht die Sicherheit der Arbeitsplätze im Handwerk. Karin Marxer von der Bildungsakademie kann voller Stolz vermelden, dass trotz landesweiter Rückgänge bei den Ausbildungszahlen die Region Singen mit großer Stabilität aufwarte. Hier haben die Jugendlichen den großen Wert einer Ausbildung in diesem Bereich durchaus noch im Visier, vor allem weil auch nach einer Ausbildung der Weg ins Studium weitergehen kann, wie sie betont. Auch die Eltern sollen sich mit diesem Aktionstag durchaus angesprochen fühlen, sagt Beatrix Gabele als Vertreterin der Elternbeiräte aus der Stadt. Sie können sich her ebenso noch kundig machen und an diesem Aktionstag eine Vielzahl von Ausbildungswegen und Unternehmen kennen*lernen. Eine der Optimierungen dieses Aktionstages ist die Beschränkung auf drei Zeiten, damit die Besucher nicht ständig kommen und gehen. Sage und schreibe 36 Unternehmen stellen 33 Berufsbilder an diesem »Tag des offenen Handwerks« vor. Noch kann man einsteigen, als Jugendlicher, Vater und Mutter oder auch ganze Klasse. Weitere Informationen und Anmeldung zum »Tag des offenen Handwerks« unter 07731 / 85741, singen-aktiv@singen.de.

Rechtssicherheit für Wertstoffhof

Konstanz (of). Der Kreistag hat in seiner jüngsten Sitzung am vergangenen Montag eine neue Delegationsvereinbarung für das Einsammeln von Müll und Wertstoffen beschlossen. Damit bleibt, bis auf veränderte Kündigungsfristen, fast alles beim Alten.

Die Entscheidung war aber insbesondere für die Stadt Singen wichtig, um für die geplante Investition eines neuen Wertstoffhofs Rechtssicherheit zu schaffen, denn mit der nun beschlossenen Fassung ist eine besondere Delegationsvereinbarung mit der Stadt Singen zum Betrieb des Wertstoffhofs verbunden.

Der geplante Neubau des Wertstoffhofs in Singen lag wegen der fehlenden Rechtssicherheit für zwei Jahre auf Eis, auch ein daran angeknüpfter Neubau für ein Betriebsgebäude der Stadtwerke Singen, die derzeit im Bauhof untergebracht sind. Durch den Beschluss des Kreistages steht der Investition von dieser Seite aus nichts mehr im Wege.



MI., 20. MAI 2015

VORFREUDE AUFS »OKTOBERFEST KONSTANZ«

VERANSTALTUNGEN VOM 18. SEPTEMBER BIS 4. OKTOBER

JETZT BEWERBEN ALS MISS UND MISTER AUF DEM FEST DER FESTE

ONLINE-BEWERBUNGSPORTAL IST AB SOFORT GEÖFFNET FÜR ALLE INTERESSIERTEN

Vom 18. September bis 4. Oktober, wird wieder ganz groß Oktoberfest auf Klein Venedig in Konstanz gefeiert. Und die Vorfreude in der Region ist schon ganz gewaltig. Das Programm für das Oktoberfest 2015 ist schon seit Mitte Dezember unter www.oktoberfest-Konstanz.com online, und die Resonanz ist wirklich gewaltig, schwärmt Festwirt Hans Fetscher. Gerade Gruppen und Firmen reservieren sich immer früher ihre Plätze um sicher dabei zu sein. Auch in diesem Jahr wird neben den bewährten »Krachern« aus der Region wieder für einige Stimmungshighlights gesorgt sein.

Derzeit sind die Festwirte dabei, die Infrastruktur für das Fest der Feste in der Region aufzubauen: Bedienungspersonal, Helfer für die Technik und den Platz und in den Küchen werden gesucht und engagiert.

Und dann geht es nun um die zwei Menschen, die das Aushängeschild des Festes werden können: Gesucht werden ab sofort in einer Kooperation von Festveranstalter Fetscher Event(N)Marketing, dem Singener Modehaus Heikorn und dem WOCHENBLATT Miss und Mister Oktoberfest 2015, die für 13 Tage dieses Fest repräsentieren wie sonst kein anderer, die vielen Veranstaltungen vor Ort sind und begrüßen, die von vielen tausend Menschen fotografiert und wahrscheinlich auch etwas beneidet werden für ihre Prominenz.



Nun ist die Wahl eröffnet: Paare, Geschwister, auch Singles und einzelne Bewerber im Alter von 18 bis 50 Jahren können sich ab sofort mit drei Bildern und ein paar Zeilen über sich unter www.wochenblatt.net/oktoberfest online bewerben. Und zwar ab sofort bis zum 14. Juni. Die frisch gewählten Miss und Mister Oktoberfest werden vom Singener Modehaus Heikorn für ihren Einsatz auf dem Oktoberfest ausgestattet, was schon ein ganz besonderer Event ist.

Im letzten Jahr wurde von der Jury, bestehend aus Vertretern des Modehauses Heikorn, Fetscher Event(n)Marketing und dem WOCHENBLATT das Zwillingspaar Isabell und David Scheffel aus Rielasingen-Worblingen gewählt - und das war ein besonderer Glücksgriff, denn die beiden gingen voll und ganz in ihrer Rolle auf. Jetzt geht es um ihre Nachfolge. Der Weg ist frei für viele Bewerbungen.

Übrigens ist nicht nur beim Veranstalter Fetscher Event(n)Marketing schon längst die Vorfreude aufs Oktoberfest ausgebrochen. Auch im Modehaus Heikorn wurde die Trachtensaison mit aktuellen Farben für Damen und Herren richtig zünftig eröffnet. Der Trend hält weiter in voller Stärke an, es ist inzwischen absoluter Kult, in Lederhosen und Dirndl auf Feste zu gehen.



Isabell und David Scheffel waren Miss und Mister Oktoberfest 2015: das Zwillingspaar war sichtlich begeistert von dieser Rolle. *swb-Bild: of/Archiv*

WOCHENBLATT mit heikorn sucht

Miss und Mister Oktoberfest 2015!



Bewirb Dich jetzt als offizieller Repräsentant für das Deutsch-Schweizer Oktoberfest in Konstanz und werde Miss und Mister Oktoberfest 2015!

http://www.wochenblatt.net/Oktoberfest

WOCHENBLATT heikorn

Die Bewerber/innen erklären sich bei Einreichen ihrer Daten per Post oder Webformular mit folgenden Regeln einverstanden:
Die Adressdaten werden ausschließlich für das Bewerbungsverfahren und im Falle der Zusage ausschließlich für die organisatorische Zusammenarbeit von Medienpartner, Veranstalter und Ausstatter verwendet. Alle Kontaktdaten aller Bewerber/innen werden nach der Veranstaltung gelöscht.
Eingereichte Bilder dürfen ohne erneute Rücksprache im Rahmen der Berichterstattung des Medienpartners oder des Veranstalters im Zusammenhang mit der Veranstaltung bzw. der Wahl in digitalen und gedruckten Medien verwendet werden.
Die Auswahl obliegt der Jury mit Vertretern von Veranstalter, Medienpartner und Ausstatter und erfolgt im Rahmen gesetzlicher Vorschriften nach deren freiem Ermessen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

SINGEN.de
Die ganze Stadt auf einen Klick

Florian Scheit fuhr allen davon

Diessenhofen (of). Florian Scheit vom Team Baier Landshut hat das Auffahrts-Kriterium in Diessenhofen mit 35 Punkten überlegen gewonnen. Er benötigte zudem für die 77,4 Kilometer lange Strecke 1,48,59 Stunden. Auf Platz 2 fuhr Jean André Freuler vom Team Hörmann mit 25 Punkten. Auf 24 Punkte kam Martin Kiechle vom RSC Kempten mit dem dritten Platz. Das traditionelle Bergkristall für den Viertplatzierten konnte nach dem Rennen an Raphael Bertschinger vom RSC Donaueschingen mit 21 Punkten übergeben werden. Das Stundenmittel betrug 42,6 Kilometer.



Florian Scheit fuhr beim Auffahrts-Kriterium in Diessenhofen allen davon. swb-Bild: of

Das Rennen in Diessenhofen zählte traditionell zu den internationalen Bodensee-Meisterschaften. Hier holte sich Florian Scheit ebenfalls Platz 1 vor Martin Kiechle und Raphael Bertschinger.

Handballgewitter über Konstanz

HSG Konstanz in ihrer jetzigen Form löst sich auf

Konstanz (gü/mu). Das Ende der Handballsaison 2014/15 bedeutet gleichzeitig das Ende der HSG Konstanz in ihrer bisherigen Form. Wie in einem Schreiben vom 14. Mai bekannt wurde, werden der TV Konstanz, der weiterhin als HSG Konstanz agiert, und die HC DJK Konstanz künftig getrennte Wege gehen. Die Handballspielgemeinschaft bestand seit 1980 als HSG Konstanz und habe sich, so Klaus Hepting, Vorsitzender der HC DJK Konstanz, auseinander gelebt.

Keine Auswirkungen hat die Auflösung auf die erste Herrenmannschaft der HSG, die in der dritten Bundesliga spielt, sie ist als GmbH unabhängig vom übrigen Vereinsgeschehen, wie Pressesprecher Andreas Joas auf Nachfrage des WOCHENBLATTs erklärte. Auch die zweite Mannschaft, die aktuell in die Oberliga Baden-Württemberg aufgestiegen ist, spielt weiterhin als HSG Konstanz II.



Die HSG Konstanz löst sich auf: Der TV und HC DJK gehen künftig getrennte Wege. Auf den Bundesligahandball der Mannschaft um Kreisläufer Simon Flockerzie die Trennung allerdings keine Auswirkungen. swb-Bild: P. Pisa

Bereits im Jahr 2010 wurden den beiden Vereinen ihre jeweilige Mannschaften zugeteilt. Der HC DJK die Damenmannschaften sowie die vierte Herrenmannschaft und einige Jugendteams. Als weitere Gründe für die Auflösung führte Klaus Hepting an, dass »die HC DJK nur noch nebenher lief und nun auf eigenen Füßen stehen möchte.«

Die Auflösung der Spielgemeinschaft ging laut Hepting ohne Streit über die Bühne, er betonte gegenüber dem WOCHENBLATT: »Wir haben uns mit dem TV Konstanz besprochen und geeinigt.«

STELLENMARKT

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung
Fahrer (m/w), Vollzeit, Führerscheinklasse CE
Aushilfe (m/w), Obst- und Gemüseabteilung
MO + DO nachmittags (410,– €)
Aushilfe (m/w), Metzgereiabteilung (410,– €)
Bitte bewerben Sie sich: Tel. 07731/998845 oder per E-Mail: info@Netzhammer.de
GROSS C&C MARKT NETZHAMMER
Netzhammer Großhandels GmbH
Güterstr. 23, 78224 Singen/Htwl.

Engagierte, freundliche und teamfähige
Medizinische Fachangestellte (m/w) und/oder Auszubildende zur MFA (m/w)
mit EDV-Erfahrung für allgemeinmedizinisch / orthopädische Praxisgemeinschaft in Stockach, Schwerpunkt Orthopädie ab sofort gesucht. Vollzeit oder Teilzeit möglich. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
J.-Chr. Klemann, Goethestr. 4, 78333 Stockach, Tel. 0 77 71/64 99 70

Wir suchen eine
AUSZUBILDENDE zur ZAHNMEDIZINISCHEN FACHANGESTELLTEN (m/w)
Eine vielseitige Tätigkeit in einem netten Team erwartet Sie.
Praxis Dr. D. Ritzi / I. Orland, Kreuzensteinstr. 7, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 16 56

NOTAR
Dr. Walther Metzger
Steuerfachangestellte oder Rechtsanwaltsgehilfen oder Volljuristen/Juristen (m/w)
zur Übernahme selbständig abzuarbeitender Aufgaben im Notariat gesucht.
Bewerbungen richten Sie bitte mit Lichtbild und Gehaltsvorstellung an:
Zollernstraße 4 | 78462 Konstanz
Telefon: 07531. 36 33 80
www.notarmetzger.de | post@notarmetzger.de

FLIESENLEGER MEISTERBETRIEB
Jürgen Ruf
Für unser junges Team suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt einen gelernten **Fliesenleger (m/w)** mit Führerschein-Kl. 3. Bewerbung bitte an:
78315 Radolfzell · Gnadenseestraße 18
Tel. 077 32/1 30 50 34 · Mobil 01 71/2 13 85 29
fliesen-ruf@online.de

Weiterdingen – Hausumbau
Wir suchen **Hilfskräfte** m/w für Reinigungs- u. Pflegearbeiten in befristeter Aushilfe, Teil- oder Vollzeit.
Kurzbewerbung an: **mueller@aca-mueller-gmbh.de**
Tel. 0 77 31 / 18 62 70 · Fax 1 86 27 15

QUALIFIZIERUNG IN VERKEHR & LOGISTIK
LEWA



LEWA Qualifizierung in Verkehr und Logistik bildet aus:
EU-Kraftfahrer
LKW (C/CE)
und/oder Bus (D/DE)
Startdatum: 15.06.2015
Förderung durch die Agentur für Arbeit und Jobcenter möglich!
Beschleunigte Grundqualifikation, 5 Module lt. BKrQG. Im Anschluss: Kurierdienstfahrer (Lager) Ausbildung.
Frau Rogalski freut sich auf Ihren Anruf!
Telefon: +49(0)7731/9077373
E-Mail:
c. rogalski@lewa-gmbh.de
www.lewa-gmbh.de
SinTec Gebäude
Maggistraße 7
78224 Singen/Hohenwiel

Wir suchen eine/n freundliche/n
Verkäufer/in f. den Erdbeerstand Singen-Süd
von Ende Mai – Anfang August, gerne auch stundenweise.
Tel. 0 77 31/4 45 31, Fam. Schneble, Duchtlingen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort erfahrene
Service- und Küchenkräfte
sowie eine
Reinigungskraft.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
Blaue Eule, Hilzingen
0171-8 78 11 72

Tischler (m/w)
mit und ohne Abschluss gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de

Wir suchen zur Verstärkung:
1 Küchenhilfe m/w
vormittags, Stunden nach Vereinbarung für Gemeinschaftsverpflegung und Partyservice, gute Deutschkenntnisse werden vorausgesetzt.
1 Spül- und Putzfrau
flexible Arbeitszeiten, auf 450-€-Basis.
Ribler
METZGEREI & PARTYSERVICE
Christian Ribler e.K.
Romeiasstraße 8, 78224 Singen
Telefon +49 7731 62801
Fax +49 7731 62810
kontakt@ribler.info

Giner Gerüstbau + Stuckateurbetrieb
Rudolf-Diesel-Str. 26, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/2 71 11
Mobil 01 75/2 03 05 66
Wir suchen einen
Gipser-/ Stuckateurgesellen (m/w)

Hotel Kreuz in Radolfzell
sucht ab sofort eine
Aushilfe für Zimmerreinigung
und evtl.
Mithilfe Rezeption und Frühstück
mit guten Deutschkenntnissen auf Minijob-Basis.
Obertorstr. 3, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 8 23 65 09

Fleisch und Feines aus dem Hegau
METZGEREI Eckes
Engens leckere Adresse
Wir suchen zur Verstärkung in unser engagiertes Team
- eine **Kassiererin** (freitags/samstags)
- eine **Reinigungskraft** (für abends 17 – 20 Uhr)
- eine **Fleischereiverkäuferin** (Teilzeit) auch zum Einlernen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne auch per E-Mail.
Scheffelstraße 2, 78234 Engen
Telefon 0 77 33/52 72, Fax 60 72
www.metzgerei-eckes.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:
Sabine Storz
Tel. 07731/880025
Fax 07731/880036
s.storz@wochenblatt.net

SIE SUCHEN
QUALIFIZIERTES PERSONAL?
MIT DEM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

WOCHENBLATT

Dr. med. dent. Jochen Steinmetz
Zahnarzt
Singener Straße 42 e
78256 Steißlingen, Tel.: 0 77 38/73 71
Wir suchen Sie als freundliche, motivierte
Zahnmedizinische Fachangestellte (m/w)
Wenn Sie gerne im kleinen Team arbeiten und in allen Bereichen einer Praxis eingesetzt werden möchten, freuen wir uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen.

AMMANN
Wir suchen ab dem 1. Juli 2015
einen/eine Mitarbeiter/in für die Kasse und die Kundeninformation (50 %)
in unserem schönen neuen Verkaufsgebäude zur Verstärkung unseres Teams. **Voraussetzungen:** Freude am Kontakt mit Menschen, gepflegtes und kompetentes Auftreten, Flexibilität und Belastbarkeit, PC-Kenntnisse. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis **spät. 12. 06. 2015** an:
AMMANN Gartenkultur GmbH, z. Hd. Herrn Markus Jahn, Radolfzeller Straße 42, 78256 Steißlingen, jahn@baumschule-ammann.de. Infos unter www.baumschule-ammann.de oder per Telefon 07738-926517

IMPART Personalagentur · Bodensee
Personalagentur Bodensee GmbH
August-Ruf-Str. 8
78224 Singen
Tel. 0 77 31/97 67 26
info@impart-bodensee.de
www.impart-bodensee.de
WIR SUCHEN für große Industriebetriebe im Raum Singen und Stockach ab sofort:
Produktionshelfer Gießerei (m/w)
Produktionshelfer Pharma (m/w)
Produktionshelfer Lebensmittel (m/w)
in 3-Schicht und Vollzeit
WIR BIETEN:
hohe übertarifliche Bezahlung,
hohe Schicht- und Einsatzzuschläge,
Fahrgeld, hohes Urlaubs- und Weihnachtsgeld,
Auszahlung von Überstunden,
28 Tage Jahresurlaub etc.

AUGEN ZENTRUM SINGEN

- Ausbildungsplatz zur medizinischen Fachangestellten
- Medizinische Fachangestellte (Voll- und Teilzeit)

Unser Angebot an Sie!

Wir bieten Ihnen
- Vielfältige Tätigkeiten in der größten Augenarztpraxis der Region
- Geregelte Arbeitszeiten
- Selbständiges Arbeiten
- Freundliches Team
- Gute Weiterbildung

Wir freuen uns auf Sie!
Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen per Post / E-Mail zu.
Überörtliche Berufsausübungsgemeinschaft Dr. Ashkan Ilkhani & Leila El Kaissi
Kreuzensteinstraße 7, 78224 Singen, Tel.: 0 77 31 - 144 707 0
E-Mail: t.mayer@augenzentrum-singen.de Ansprechpartner: Hr. Mayer

VOGEL Automobile

KFZ-Meisterbetrieb
78239 Rielasingen
Adam-Opel-Str. 2
info@vogel-automobile.com

Wir suchen:
Kfz-Mechaniker/Mechatroniker/in
zum schnellstmögl. Zeitpunkt.
Interessiert?
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung per E-Mail oder Post.

☎ **07731-27019**
Ihr Partner für alle Fabrikate

Interesse am Bundesfreiwilligendienst?

Wer Freude daran hat mit Kindern zu arbeiten, dem bietet die Freie Waldorfschule in Stockach-Wahlwies eine Stelle im Rahmen des einjährigen Bundesfreiwilligendienstes an. Die Stelle beinhaltet pädagogische Aufgaben in der Unterstützung unserer Nachmittagsbetreuung von Schulkindern sowie Einblicke in die Waldorfpädagogik und in den Schul- und Kindergartenalltag. Die jungen Menschen, die dieses Jahr bei uns absolvieren, erhalten von uns wichtiges Handwerkszeug für das eigene Leben sowie Zeit und Inhalte für die persönliche Berufsorientierung. Das Jahr wird durch ein interessantes Fortbildungsprogramm der »Freunde der Erziehungskunst Rudolf Steiners« begleitet. Wir freuen uns über Ihre Bewerbung:
heier@waldorfschule-wahlwies.de; Nachfragen auch gerne per Telefon (07771 87060) oder persönlich im Schulbüro.



Wir suchen zum nächstmöglichen Termin oder nach Vereinbarung eine/n versierte/n Mitarbeiter/in für unsere

FINANZBUCHHALTUNG

(Debitoren, Kreditoren, Zahlungsverkehr)
halbtags/ganztags.

Bei uns wartet ein gesicherter Arbeitsplatz mit leistungsgerechter Bezahlung in einem gesunden Unternehmen auf Sie.

Sie haben eine kaufmännische Ausbildung, mehrjährige Erfahrung in der Buchhaltung, sind zeitlich flexibel und sind es gewohnt, selbstständig zu arbeiten?

Dann richten Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer zeitlichen Verfügbarkeit und Einkommensvorstellungen an: Waltraud Thiel (w.thiel@wochenblatt.net)

WOCHENBLATT

premio Reifen+Autoservice RALF SCHUHMACHER

Zur Unterstützung für unser Team suchen wir einen

KFZ-Mechatroniker / -Mechaniker für Werkstatt und Büro

Ihre Aufgaben:
- Fahrzeuge um- und ausrüsten
- Kundenberatung und Verkaufsgespräche
- Bestellung von Ersatzteilen
- Fahrzeugübergabe inkl. Rechnungserläuterung
- Durchführen von Probefahrten

Ihr Profil:
- sicheres Auftreten und Freude am Umgang mit Kunden
- Freundlichkeit und Kundenorientierung
- Zuverlässigkeit und Einsatzfreude
- Ausdauer und Belastbarkeit
- gute EDV-Kenntnisse
- Umsatzorientiert

Wir bieten Ihnen eine attraktive Vergütung und abwechslungsreiche Aufgaben in einem engagierten Team. Rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an die unten genannte Adresse oder rs@schuhmacher-tuning.de

***Ralf Schuhmacher GmbH** · Walter-Schellenberg-Straße 3 · 78315 Radolfzell*
Telefon 07732-2006 · www.schuhmacher-tuning.de

Deutschspr. Reinigungskräfte m/w, Minijob, Mo.–Sa. von 6.15 – 8.00 Uhr in Singen, Unter den Tannen, gesucht. **Peter Kattenbeck GmbH**, Tel. Bewerbung: 0911/8127-154 (8.00 – 17.00 Uhr)

Wir suchen zuverlässige
Reinigungskraft
im Raum Singen.
Arbeitszeit: von Mo. – Fr. ab 18 Uhr
Bei Interesse bitte melden bei:
Avini Gebäudereinigung
Tel. 07774/922548

Steuerfachangestellte(r)
auf 450,- € nach Lohnsteuerhilfe in Gottmadingen ges., Erfahrung und Spezialisierung in ESt-Bereich von Vorteil. Bewerbung bitte unter Chiffre-Nr. 201519 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Zeitl. flexible/r
Mitarbeiter/in
für Regalservice in Verbrauchermarkt in **Bodman-Ludwigshafen** gesucht.
Serviceerfahrung erwünscht! INFO unter:
Tel. 0 83 41 / 99 66 00 8
marion-schmidt@tmsgmbh.de

Für unseren Salon in
Radolfzell
suchen wir ab sofort
Friseure/innen VZ+TZ
Übertariflicher Verdienst plus Provision, absolut verlässliche, termingerechte Vergütung, tolles Arbeitsklima und flexible Arbeitszeiten.
Tel. 0151-11720486 oder 0821-44 47 10

Maler/Lackierer (m/w)
mit und ohne Abschluss gesucht.
dippel GmbH · Tel. (07731) 995213
singen@dippel.de

Starten Sie Ihre Karriere jetzt!
Sie sind dynamisch, kontaktfreudig und organisieren Ihre Arbeit selbstständig? Es fällt Ihnen leicht, auf Menschen zuzugehen?
Sie bringen freundliches und sicheres Auftreten mit?
Dann suchen wir Sie entweder als
Kundenberater oder Promotor (m/w)
Eine intensive Schulung, kompetente Einarbeitung – auch für Branchenfremde – sind für uns selbstverständlich.
Sie planen Ihre Einsätze selbst und sind dadurch flexibel.
Nähere Informationen erhalten Sie von Herrn Eisfeld
Tel. 0152 – 22 59 67 12

WEHA Baustellenwagen / Bürocontainer – stellt ein:

Elektriker (m/w) in Vollzeit
für die Installation der technischen Ausstattung unserer maßgefertigten Funktionswagen und Wohncontainer am Standort ENGEN/Hegau.

Industrielackierer (m/w) in Vollzeit
für Airless-Spritzverfahren

Fahrer (m/w) auf geringfügiger Basis (max. 450,- €)
mit FS-Kl. CE, gerne mit Ladekranerfahrung

So passen Sie zu uns:
- erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung
- einsatzfreudig, strukturiert, zielorientiert und offen für Neues
- selbstständig arbeitend, auch im Team
- sehr gutes Deutsch in Wort und Schrift

Info@weha-engen.de • Vorabinfos unter Tel. 07733/8051

Werden Sie **Immobilienberater** (m/w)!
Vertriebskarriere im Zweitberuf bei
BETTERHOMES
Interessiert? Machen Sie den Karrieretest:
www.betterhomes.de
Bewerbung an:
Patrick Herrmann, Tel.: 0711/959699-23
E-Mail: patrick.herrmann@betterhomes.de

BRÜTSCH DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
ŠKODA mazda SEAT

AKTUELLE STELLENANGEBOTE:

PKW VERKAUFSBERATER/-IN

Wir bieten Ihnen einen zukunftsorientierten Arbeitsplatz mit besten Verdienstmöglichkeiten. Wechseln Sie jetzt zu uns.

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Autohaus Brütsch GmbH - z. Hd. Michael Brütsch
Gottlieb-Daimler-Str. 19 - 78224 Singen
oder per E-Mail an: bewerbung@bruetsch-gruppe.de

WIR BEWEGEN DEN SÜDEN.

KFZ-Mechatroniker (m/w)
mit und ohne Abschluss gesucht.
dippel GmbH · Tel. (07731) 995213
singen@dippel.de

Servicemitarbeiter/in
in leitender Position nach Gottmadingen.
Schriftliche Bewerbung bitte an
info@cafe-eduard.de
oder Tel. 0170 / 4 98 90 95

Stuckateurbetrieb D. Matteo
sucht ab sofort zur Festeinstellung
Gipser/Stuckateur (m/w)
Tel. 0160 / 5 68 67 07

Wir suchen
Servicekraft (m/w)
für sonntags sowie
Küchenhilfe (m/w)
3x wöchentlich/ 14-tägig/Wochenende
Kronen-Stube, Engen
Tel. 0 77 33 / 97 76 99

Küchenhilfe
450-€-Basis gesucht, abends und Wochenende
Gasthaus Germania
78315 Radolfzell-Liggeringen
Tel. 0 77 32/91 19 01

Wir suchen einen **Früh-/Rentner** als
Fahrer FS-Kl. B (III)
für die Abholung und Zustellung von Kuriersendungen im Landkreis KN.
Arbeitszeit nach Absprache vormittags oder nachmittags für ca. 2-3 Stunden.
Telefon: 0 77 31 / 94 76 20
www.fraas-kurierservice.de

Schlör Bodensee Säfte mit Stil

Wir suchen zur Verstärkung unseres Fahrer-Teams kurzfristig
- **LKW Fahrer (m/w)**
- **Aushilfsfahrer (m/w)**

für Getränke-Hänger-Zug Klasse CE im innerdeutschen Fernverkehr.

Interessiert? Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung mit Lichtbild, Gehaltswunsch und frühestem Eintrittstermin an:

SCHLÖR BODENSEE-FRUCHTSAFT GMBH & Co. KG
Herr Alexander Köhler / Herr Jürgen Keck
Eisenbahnstraße 20, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-9971-0
Fax: 07732-9971-33, E-Mail: bewerbung@schloer.de, www.schloer.de

WIR SUCHEN SIE
als zuverlässigen und verantwortungsbewussten **Zusteller** sowie als Aushilfe für Urlaubs- und Krankheitsvertretung (ab 18 Jahren) für **SÜDKURIER** für **Arriva** in Markelfingen, Radolfzell, Böhringen, Güttingen, Möggingen, Moos, Iznang, Gundholzen, Öhningen, Wangen und Weiler.

Herr Friebe – Telefon 07732-99 63 63 19
olaf.friebe@suedkurier.de



... mit der Zustellung von Wochenblättern am Mittwoch könnt ihr euer Taschengeld super aufbessern!

Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 13 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

- WANGEN
- CH-THAYNGEN
- GAIENHOFEN
- ENGEN
- STAHRINGEN
- STEISSLINGEN
- GÜTTINGEN
- WAHLWIES

Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über euere Bewerbung unter: E-Mail: **vertrieb@wochenblatt.net**
Telefon 07731 / 880044
Wir benötigen euere Sozial-Versicherungsnummer (falls vorhanden) und euere Steuer-Identifikationsnummer.

Wir sind für Euch da: Montag bis Donnerstag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr, freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WOCHENBLATT

Wir suchen für unsere Filialen in Hilzingen, Bietingen, Singen und Konstanz freundliche, motivierte und engagierte

Nimm'... Bäckerei-Konditorei Nestel

Verkäufer/innen

in Voll-, Teilzeit oder auf 450-€-Basis

Konditor/innen

in Voll- oder Teilzeit

sowie Auszubildende

Bäcker/innen
Bäckereifachverkäufer/innen und Konditor/innen
ab 01. September 2015

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann bewerben Sie sich schriftlich bei:

Bäckerei Nestel GmbH
Junkerreute 8 · 78224 Singen - Hausen a.d. Aach
E-Mail: baeckerei@nestel.de · www.nestel.de
Tel. 0 77 31 / 9 71 20 · Fax 0 77 31 / 97 12 20
Detaillierte Stellenbeschreibungen finden Sie auf unserer Homepage.

Wir suchen (m/w)

- **Aushilfe Fahrer**
  in Voll- oder Teilzeit
- **Bäckereihelfer o. Verkäufer**
  mit Führerschein, in Voll- oder Teilzeit
- **Auszubildende für Backstube und Verkauf**
  (bekommen von uns den Führerschein)

Bewerbung schriftlich oder persönlich an Bäckerei & Konditorei Künz, Scheffelstr. 14, 78224 Singen.

Reinigungskraft

für Wohn- und Geschäftshaus in Thayngen (CH) gesucht, 2x 4 Stunden pro Woche, deutschsprachig, absolut zuverlässig.
Telefon 0041 52 645 02 80

Mit über 60 Millionen zugestellten Briefsendungen jährlich ist die arriva gmbh Baden-Württembergs größter privater Briefdienstleister.

Im Zuge unseres anhaltenden Wachstums suchen wir für unser Briefsortierzentrum in Singen mehrere

MITARBEITER/INNEN BRIEFSORTIERUNG

auf Teilzeitbasis
(Mo. - Fr. von 17:30 bis ca. 23:00 Uhr)
oder auf 450 € Basis
(2 -3 Tage die Woche von 17:00 bis ca. 20:00 Uhr, Mittwochs von 17:30 bis ca. 23:00 Uhr)

AUFGABENGEBIET:
Zu Ihren Aufgaben gehören die Frankierung, Erfassung, Sortierung und Kommissionierung von Briefsendungen.

ANFORDERUNGEN:
- Selbständige leistungsorientierte Arbeitsweise
- Vertrauter Umgang mit dem PC
- Gute Deutschkenntnisse
- Teamfähigkeit
- Flexibilität
- Pünktlichkeit

WIR BIETEN:
Gründliche Einarbeitung, leistungsgerechte Bezahlung auf Stundenlohnbasis, eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit

Ihre schriftliche Kurzbewerbung senden Sie bitte an:
arriva gmbh, z.Hd. Frau Schoch, Freibühlstr. 4, 78224 Singen

arriva briefe & service

arriva gmbh, Baden-Württembergs größter privater Briefdienstleister. Weitere Informationen finden Sie unter www.arriva-service.de



... mit der Zustellung von Wochenblättern am Mittwoch könnt ihr euer Taschengeld super aufbessern!

Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 13 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch

Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über euere Bewerbung unter: E-Mail: **vertrieb@wochenblatt.net**
Telefon 077 31 / 88 00 44
Wir benötigen euere Sozial-Versicherungsnummer (falls vorhanden) und euere Steuer-Identifikationsnummer.

Wir sind für Euch da: Montag bis Donnerstag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr, freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
Hadwigstraße 2a · 78224 Singen

Wir suchen

Facharbeiter Metall (m/w)

Führen von Maschinen und Anlagen in 3-Schicht, langfristiger Einsatz bei unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme. Vollzeit, übertarifliche Bezahlung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail:
bewerbung.singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Deutschspr. Reinigungskräfte m/w, Minijob, Mo.–Sa. von 7.30 – 9.00 Uhr oder in Teilzeit von 11.00 – 16.00 Uhr in Singen-Zentrum gesucht. **Peter Kattenbeck GmbH**, Tel. Bewerbung: 0911/8127-154 (8.00 – 17.00 Uhr)

Restaurant Hegaustern
Hegaublick 4, 78234 Engen-Stetten
Wir stellen ein:
Servicemitarbeiterin / Zimmerfrau
Di. – Fr. v. 10 – 15 Uhr
Voraussetzung:
eigenes Auto und Englisch-Kenntnisse.
Bei Interesse bitte melden bei:
Claudia Roßhart, 0160/98030664

Wir suchen ab sofort
Friseur/in
in Voll-/Teilzeit oder auf 400-€-Basis, übertarifl. Verdienst, tolles Arbeitsklima.
Tel. 07732/938 97 10 oder 0176/70 887 517

Suche **Taxifahrer/in**
in Voll-, Teilzeit, Aushilfe (450 €)
Personenbeförderungsschein erforderlich. **Tel.: 0177/4 06 03 14**

Mitarbeiter/in für CNC-Maschinenbedienung als Aushilfe ab sofort gesucht.
Tel. 0 77 33 / 50 34 38

Metallbauer (m/w)
mit und ohne Abschluss gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de

Wir suchen:

Koch oder Jungkoch (m/w)
in Singen in Vollzeit.
Arbeitszeit: Mo - Fr zwischen 6:30 und 17:00 Uhr (Sonderveranstaltungen ausgenommen).
Infos: www.sodexo.de
Bewerben Sie sich per E-Mail unter bewerbung_sodexo@concludis.de und tragen bitte in die Betreffzeile die Projektnummer 3517 ein.

sodexo
QUALITY OF LIFE SERVICES

Ferienjob

im Zustellbereich, ab 18 Jahre, gerne mit Fahrzeug, in Ihrem Wohnort zu vergeben.

Tel. 0 77 31 / 83 05 66 18
Frau Pfister, E-Mail:
claudia.pfister@suedkurier.de

COWA
Die Gebäudedienstleister

Wir suchen für den Bereich **Singen/Gottmadingen**

Reinigungskräfte m/w

Arbeitszeiten nach Absprache.

Interesse?
Dann melden Sie sich telefonisch bei Frau Bärbel Schneider
☎ 0171 7629407

COWA Service Gebäudedienste GmbH
Hauptstr. 65 | 78244 Gottmadingen

Lagermitarbeiter (m/w)
mit Staplerschein gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de

selbstständige **Kosmetikerin**
gesucht für Frisörsalon
Bewerbung unter: 077 31/944 07 85

Konstanz / Singen: Reinigungskräfte (w)
f. REHA-Klinik; Mo - Fr + jed. 2. WE von 7:30 - ca. 14 Uhr! Festanstellung!
Nur ALG-Empfänger!
Tel. 06222 - 38 79 731

Physiotherapeut/in Vollzeit
oder auch halbtags mit flexibler Zeiteinteilung für Hausbesuche gesucht.
Bewerbung bitte an Praxis rehAKTIV,
Zur Wolfgangen 4
78224 Singen - Bohlingen
oder info@praxisrehaktiv.de
www.praxisrehaktiv.de

Wir suchen
Beikoch m/w und Küchenhilfe
Erfahrung erwünscht, Unterkunft möglich.
freundliche Bedienung
zur Aushilfe 450-€-Basis.
Über Ihren Anruf freut sich Familie Graf
Tel. 0 77 32/43 02
Gasthaus Seehof
Moos-Iznang

Für das Seniorenpflegeheim **Am Osterholz** in **Stockach** suchen wir

Vorarbeiter m/w (Reinigung)
in Teilzeit (30 Stunden/Woche)

Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie bitte Frau Stanojevic an, Tel. 0151/12739419 (Montag - Freitag, 8:00 Uhr - 16:00 Uhr), und vereinbaren einen Vorstellungstermin.

F & B Senioren Service-Center GmbH von Mensch zu Mensch

Telefonist/in (Teilzeit)

zur Verstärkung unserer Abt. Telefonmarketing gesucht. Gründliche Einarbeitung und lukrative Verdienstmöglichkeiten.
Sie bringen mit: • Teamfähigkeit • gute Rhetorik • Kontaktfreude • EDV-Kenntnisse (Outlook) • Spaß am Telefonieren
Bitte bewerben Sie sich unter: 0 77 31 / 8 67 10, Herr Schikorr
HSG GmbH, Freiheitstr. 56, Singen, www.hsg-bodensee.de

premio Reifen+Autoservice
RALF SCHUHMACHER

Bereichern Sie unser Team als

Reifenmonteur (m/w)

Ihre Aufgaben:
- Montage von Reifen PKW + LKW
- Reifenreparaturen
- Kundenberatung rund ums Thema „Reifenservice
- evtl. Hilfeleistung bei Pannen

Ihr Profil:
- flexibel, zuverlässig
- Freude am Umgang mit Kunden
- mehrjährige Berufserfahrung als Reifenmonteur

Wir bieten Ihnen eine attraktive Vergütung und abwechslungsreiche Aufgaben in einem engagierten Team. Rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an die unten genannte Adresse oder rs@schuhmacher-tuning.de

***Ralf Schuhmacher GmbH** · Walter-Schellenberg-Straße 3 · 78315 Radolfzell*
Telefon 07732-2006 · www.schuhmacher-tuning.de

Teilzeit-Mitarbeiter/in

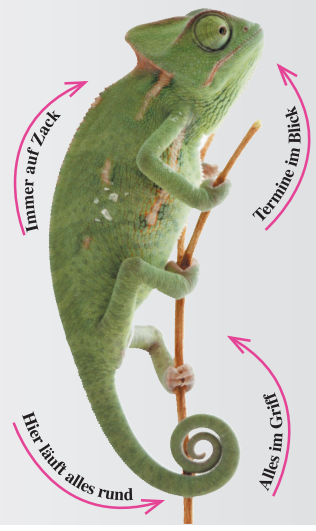
DEICHMANN

Wir haben jede Menge zu tun in unserer Filiale Gottmadingen
Daher suchen wir Mitarbeiter/innen mit Spaß an Schuh-Mode, die in Teilzeit unser Team verstärken möchten. Erfahrungen im Einzelhandel sind zwar von Vorteil – aber auch branchenfremde Bewerber/innen werden bei uns schnell und umfassend eingearbeitet.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Deichmann SE, Herrn Glase, Lindenpark 10, 78183 Hüfingen

Vielen Dank für 15 Jahre Vertrauen.

ARCOM
Personaldienstleistungen GmbH



„Wir passen uns den Bedürfnissen und Wünschen unserer Kunden und Mitarbeiter an."

Wir suchen zum schnellstmöglichen Termin

Produktionshelfer/-innen Facharbeiter/-innen

aus allen Bereichen für unsere Niederlassung in Singen



Wir sind der größte regionale Personaldienstleister im Schwarzwald-Baar-Kreis und bieten
- Übertariflicher Stundenlohn für Produktionshelfer/-innen **ab 9,50 €** + Fahrgeld & Verpflegung
- Übertariflicher Stundenlohn für Facharbeiter/-innen von **11,– € bis 15,– €** + Fahrgeld & Verpflegung

Es geht um Ihr Geld – vergleichen Sie jetzt!

78054 VS-Schwenningen
Telefon 0 77 20-99 76 70

78224 Singen
Telefon 0 77 31-14 96 70

78532 Tuttlingen/ 72336 Balingen
Telefon 0 74 61-96 28 80

iGZ

Wir stellen Menschen ein ...! www.arcom-vs.de

»Craftvolles« Waldhaus

Erneute Auszeichnungen für Privatbrauerei

Waldhaus (swb). Die USA und ihre Craft-Beer-Brauer haben eine Welle losgetreten, die nun auch in Deutschland angekommen ist: das Craft Beer – frei übersetzt »handwerklich gebrautes Bier«. Dabei geht es primär um den Spaß am Bierbrauen, um die Kreativität der Braukunst und schlussendlich um die tollen, charaktervollen Biere. »Craft« steht somit für eine Philosophie des Bierbrauens, die im Grunde wieder zum Ursprung handwerklicher Braukunst führt. Fast monatlich entstehen neue Craft-Beer-Sondersude von Hobbybrauern, aber auch von regionalen Brauereien. So wundert es nicht, dass für diese Craftbiere mittlerweile mit dem »International Craft Beer Award« auch ein eigener Qualitäts-Wettbewerb stattfindet.

So gingen rund 600 Biere aus 21 Ländern Anfang März in Neustadt an der Weinstraße ins Qualitätsrennen. Die drei Waldhaus-Braumeister Bernhard Vötter (erster Braumeister), Bernhard Ebner (zweiter Braumeister) und Dieter Schmid, Brauerei-Chef und selbst Diplom-Braumeister, waren sich schnell einig, dass die Waldhaus-Bierspezialitäten den Anforderungen eines »Craft Beers« voll entsprechen. »Für viele Bierbrauer scheint Craft Beer eine ganz neue Welt zu sein. Wir in Waldhaus brauen eigentlich schon immer Craft-Beere. Also Biere, die mit Leidenschaft und Herzblut hergestellt werden, bei denen die Rohstoffauswahl mit Akribie durchgeführt wird und die folglich alle einen ganz besonderen Charakter haben«, sagt Bernhard Vötter.

Jetzt wurden die Gewinner bekanntgegeben: »Gold« für das Waldhaus Hell und »Silber« für das Waldhaus »Jubiläums Dunkel«. Für die Waldhaus-Braumeister ist diese Auszeichnung auf diesem ganz neuen »Craft-Beer-Parkett« eine tolle Bestätigung, dass man auch mit klassischen Bieren in der Craft-Beer-Szene ankommen kann.

Brauereichef Schmid zeigte sich trotz der inzwischen nicht abreißenden Kette bedeutender nationaler und internationaler Bierpreise für seine Biere mehr als begeistert: »In der Craft-Beer-Szene werden sehr hohe Qualitätsansprüche an die Biere und folglich an den Bierbrauer sowie die Brauerei gestellt. Ich war mir sicher, dass wir im Grunde schon immer Craft-Brewer sind – eben Schwarzwälder Craft-Brewer. Zwei Craft-Beer-Auszeichnungen in diesem Jahr und zwei Craft Beer-Auszeichnungen im letzten Jahr bestätigen dies.«



Drei Sieger beim »Craft Beer Award 2015«, von links: Bernhard Vötter, Waldhaus-Braumeister, Dieter Schmid, Waldhaus-Chef und Bernhard Ebner, Waldhaus-Braumeister.

swb-Bild: Waldhaus

KURZ & BÜNDIG!

Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung sind am Mi., 3.6., Mi., 10.6. und Mi., 17.6., jeweils 19.30 Uhr, mit Ärzten und Hebammen der Frauenklinik; Treffpunkt zum Infoabend ist an der Eingangshalle.

Die Rheuma-Liga Baden-Württemberg, Arbeitsgemeinschaft Kreis Konstanz, lädt am Di., 9.6., zur Busfahrt nach Bad Säckingen Mitglieder, Freunde und Gäste ein. Abfahrt: 7.50 Uhr Konstanz Seerhein-Center, 8.30 Uhr Radolfzell Messeplatz, 9 Uhr Singen Hallenbad, 9.30 Uhr Engen Bahnhof. Anmeldung bis 26.5. bei Christa Lasch (1. Vors.), Tel. 07732/54342.

Die Selbsthilfegruppe Prostata Singen hat ihr nächstes Treffen am Mo., 1.6., 18 Uhr, im Turmsaal des Hegauklinikums Singen, Wegweiser ab Haupteingang.

Das nächste Treffen der Poliogruppe findet am Sa., 30.5., um 10 Uhr in Singen, Emil-Sräga-Haus, Freiburger Str. 1a statt. Weitere Infos gibt es bei Christel Grundler unter der Telefonnummer 07771/91004 oder per Mail an christel.grundler@t-online.de.

Blinde und Sehbehinderte im Sozialverband VdK treffen sich zum monatlichen Informationsaustausch am Do., 21.5., um 14.30 Uhr im »Haus der Naturfreunde«, Hadwigstraße 19, neben der AOK Singen. Es werden u.a. Vorlesesysteme für seheingeschränkte Menschen vorgestellt. Mitglieder und Interessierte sind willkommen. Kostenlose Info-Kassette, Rat und Auskunft gibt es bei Johanna Abt, Tel. 07731/46231, und Hanspeter Hafen, 07531/76466.

Die Kreuzbund-Selbsthilfegruppe im Hegau trifft sich immer donnerstags um 19.30 Uhr in Singen, Freiheitstr. 15, in den Räumlichkeiten der Caritas. Sie ist auch auf Facebook unter: »Gruppe-Hegau« zu finden. Infos bei Cornelia Parusel, Telefonnummer 07733/2904.

Hospizverein Singen und Hegau: Der ambulante Hospizdienst des Hospizvereins Singen und Hegau ist unter Tel. 07731/31138 zu erreichen.

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Sa., 23.5., 9 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Krankenkommunionfeiern auf den Stationen.

Gottesdienste in der Autobahnkapelle im Hegau: Pfingstsonntag, 24.5., kein Gottesdienst. Pfingstmontag, 25.5., 11 Uhr ökumen. Gottesdienst; verantw.: ev. Pfr. Hans-Rudolf Bek.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Information und Diskussion: Nächster Termin ist am Do., 28.5., 15 Uhr, in Singen, Mühlenstr. 21, neben ehemal. Gaststätte »Hammer«; Leitung: Frau G. Fuchs.

Die Rheumaliga Kreis Konstanz trifft sich am Do., 28.5., um 15 Uhr im Stadtgartencafé in Singen (beim Rathaus); Infos: Ingrid Zelck, Telefon 07733/7345.

MODE SONJA
Bei uns finden Sie Mode, die bezahlbar bleibt!
Modenschau am Freitag, den 29. Mai 2015 um 19.00 Uhr
keine Aktion verpassen!
Seestraße 57 / Radolfzell
Tel.: 07732 / 578 90
www.mode-sonja.de

TÄGLICH MARKT IN RADOLFZELL
da kauf ich „natürlich"
- Zartes Bioland Weiderindfleisch vom eigenen Hof in Mauenheim
- 100% reine Geflügel-, Rinder- und Lammwurst z.T. ohne Gluten und Glutamat
- Frisches Gemüse aus Reichenauer Gärtnereien
- Handgemachte Brotaufstriche, Backwaren, Öle
- Obst und Obstbrände aus Güttingen
- Handgefertigte Käse- und Milchprodukte
- Fisch aus dem Bodensee
BAUERNMARKT
Bahnhofstraße 5 - Radolfzell

Wäsche zum Verlieben
Riesige Auswahl an Wäsche
ab Fabrik – gr. Preisvorteil – Damen – Herren – Kinder + Übergrößen + extra lang
HERMKO Fabrikverkauf
78604 Rietheim/TUT, 07424/2929
oder HERMKO.de

KS Hausbau GmbH

Werden auch Sie zum Helfer.
German Doctors e.V. | Löbestr. 1a | 53173 Bonn
Spendenkonto
IBAN DE12 5206 0410 0004 8888 80
BIC GENODEF1EK1
www.german-doctors.de | info@german-doctors.de
GERMAN DOCTORS HILFE, DIE BLEIBT

WOCHENBLATT ONLINE,
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

GARTENMÖBEL
FREIZEITMÖBEL
Relaxstühle + Liegen + Sessel + Tische + Grills + Schirme + Auflagen u. v. m.
auer GARTENMÖBEL MARKT SINGEN
Öffnungszeiten
Montag-Freitag: 7:30 Uhr - 18:00 Uhr und Samstag: 9:00 Uhr - 14:00 Uhr
Telefon: 0 77 31 / 83 07 747 • Internet: www.auer-knapp.de
Eisen Auer GmbH • Rudolf-Diesel-Straße 30 • 78224 Singen

LIFESTYLE TRENDS zum Mitnehmen!
„WIR MÖBELN IHR LEBEN AUF!"
TREND CHECK.
Alle Artikel ohne Deko
B. ca. 270 cm
SPIEGEL-TÜR
Ohne Topper Kissen und Deko
444.-
INKL. Boxspringmatratze mit 5-Gang Bonnell-Federkern
BOXSPRINGBETT, Bezugstoff anthrazit, Füße verchromt, Federkernpolsterung, Boxspringmatratze mit 5 Gang Bonell-Federkern, LF: ca.140x200 cm.
SCHWEBETÜRENSCHRANK, 3-trg., Kunststoff alpinweiß, Spiegelmitteltür.
Jetzt richtig SPAREN!
B/H/T: ca. 270x210x65 cm.
399.-
Alle Preise in Euro!
TOPPER, Comfortschaum, Topmatratze mit umlaufendem Reißverschluß, 4 cm Comfortschaumkern, Gesamthöhe 6 cm, LF: ca. 140x200 cm. Gegen Mehrpreis.
Alles Abholpreise
HÖHE 48 CM ideal zu Boxspring-Betten
KOMMODE, Kunststoff weiß, mit 3 Schüben, B/H/T: ca. 45x48x35 cm.
49.95
Braun U32-15/S01
BRAUN Möbel-Center
Junges Wohnen
Freiburg - Reutlingen - Singen
Unsere Öffnungszeiten für Sie: Montag–Samstag 9.30–19 Uhr
BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG; Markwiesenstr. 38; 72770 Reutlingen

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

BRAUN
HEM expert
OBI
Dehner Deutschlands großes Garten-Center
ALDI SÜD

TEILAUSGABE:

Wohnland Hauber GmbH
denn's Biomarkt
1A-Garten Weggler
Intersport Schweizer
Optik UFERT
Wohnwerte Schütz
Reddy
Neukauf-Markt Sulger

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

Küchenstudio | Türenstudio | Glasbau | Fensterbau | Metallbau | G.WURST

G.WURST

Leistung aus Leidenschaft ...



massiver Kalkstein-Inselblock

Erlesene Materialien: Naturstein, Beton, Dekton, Keramik, Edelstahl, Massivholz, Glas und mehr ...

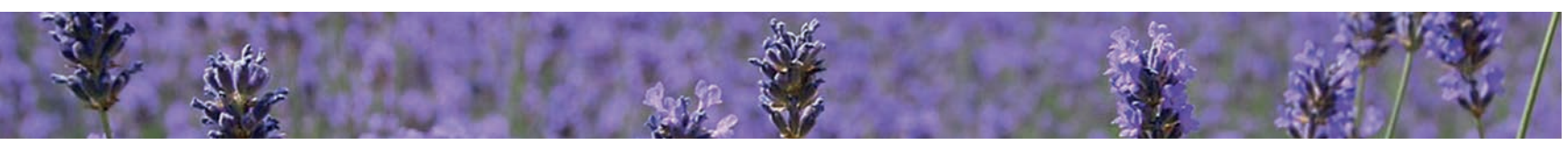




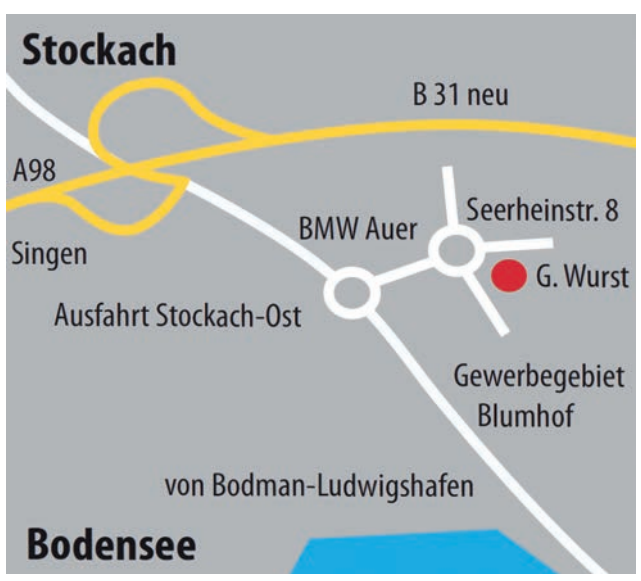
massiver Edelstahl-Inselblock



In Stockach auf über 1600 qm Ausstellungsfläche:
30 Küchen, 40 Haustüren, 28 Fenster, Schiebetüren, Faltanlagen, Vordächer, Ganzglasanlagen, Wintergarten, Jalousien/Rollläden und vieles mehr ...







G.WURST
Kuechenstudio

Seerheinstraße 8
78333 Stockach a. B.
Tel.: +49 (0)7771 63499-0
Fax +49 (0)7771 63499-40

Im Gewerbegebiet Blumhof
direkt an der B 31 neu
Ausfahrt Stockach Ost
gegenüber BMW Auer

www.kuechenstudio-wurst.de
info@kuechenstudio-wurst.de

Unsere Öffnungszeiten:

Mo - Fr:	9:00 - 18:30 Uhr
Samstag	9:00 - 16:00 Uhr

... Service erleben
COWA
www.cowa.de

IMMOBILIEN

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

METALLBAU Kornmaier
Beurener Straße 30
78256 Steißlingen
Treppen aus Stahl und Aluminium,
Überdachungen,
Geländer innen und außen,
Handläufe und Tore
dietmarkornmaier@gmx.de Mobil 0171/4413235 Tel 0 77 38 / 92 29 43

Tengen
MFH mit 5 Wohneinheiten
4x 3-Zi.-ETW und 1x 2-Zi.-ETW in Tengen, 2 Garagen, 4 Stellplätze, Gartenanteil möglich **€ 298.000,–**
EnEV: EA-B, 175,8 kWh, Hzg. Öl,
Bj. Gebäude unbekannt, 1983 letzter Umbau-Antrag
Mieteinnahmen netto 2.400,– € / Monat.
Weitere Infos auf Anfrage
Trendhaus 0171/8322163

Gailingen: 3-FH, ca. 300 m² Wohnfläche, neue Gas-Brennwertheizung, Bauj. 1970, EA beauftragt, kurzfristig frei **€ 299.000,-**
Lydia Bader, Immo. 07733-99897

Gailingen
wunderschöne 3,5-Zi.-Whg., EG, 72 m², kompl. saniert, EBK, EA liegt vor, 119.000,– € zzgl. Provision.
SPI-Immobilien, Tel. 07731/8228030 von 8 – 12 Uhr

Landkreis Konstanz sucht Wohnraum und Grundstücke
zur Unterbringung von Asylbewerbern/Flüchtlingen bzw. zur Bebauung im Kreis Konstanz. Bevorzugt werden Gebäude (größere Nutzungseinheiten), die kurzfristig angemietet werden können.
Kontakt: Frau Löw-Fischer,
Tel. 07531 / 800-1556,
E-Mail: heike.loew-fischer@lrakn.de

Konstanz, 20.05.2015
Landrat F. Hämmerle
www.lrakn.de
Landkreis Konstanz

Wohnwerte Schütz
Immobilien aus der Region.
Radolfzell mit See- und Bergblick
3 Zimmer-ETW. gut vermietet, ca. 7.670,00 p.a., EA-V,Kennwert Endverbrauch kWH/(m2a)73,
EURO 199.500,00 provisionsfrei
Radolfzell · Seestraße 19
Telefon 0 77 32 . 940 73 08
info@wohnwerte-schuetz.de

Gailingen
1 FH, freistehend, ruhige Lage, Bj. 2001, 120 m² Wfl., 471 m² Grdst., Doppelgarage, sofort beziehbar, 269.000,– € zzgl. Provision, EA liegt vor.
SPI-Immobilien, Tel. 07731/8228030 von 8 – 12 Uhr

Singen
ETW, 1,5 Zi., 34 m²
gut vermietet, 52.900,– € zzgl. Provision, EA liegt vor.
SPI-Immobilien, Tel. 07731/8228030 von 8 – 12 Uhr

Wohnwerte Schütz
Immobilien aus der Region.
Radolfzell Weststadt
3-Zi.Whg. mit Seeblick, 95 m² , frei ab 1.7.2015, EA-V, Kennwert Endverbrauch kWH/(m2a)73,
EURO 229.500,00 provisionsfrei
Radolfzell · Seestraße 19
Telefon 0 77 32 . 940 73 08
info@wohnwerte-schuetz.de

ReWa Immobilien www.rewa-immobilien.de
Ständig über 80 Objekte

Singen – untere Nordstadt
Thurgauer Str. 23
3-Zi.-ETW, ca. 87 m² im EG, barrierefreies Wohnen in einem 2012 neu sanierten 4-Fam.-Haus, mit Lift, in ruhiger, zentraler Lage
EnEV: EA-B, 192,1 kWh, Hzg. Erdgas E, Bj. (EA) 1915 Gebäude, Bj. Wärmeerzeuger 2012
Kurzfristig beziehbar € 198.000,–

Singen – Thurgauer Str. 23
Traumhafte 3-Zi.-DG-Whg. mit Balkon, ca. 79 m² Wfl. im total neu sanierten 4-Fam.-Haus, mit Lift direkt bis zur ETW, mit exklusiver neuer EBK (€ 12.000,–), in ruhiger, zentraler Lage
EnEV: EA-B, 192,1 kWh, Hzg. Erdgas E, Bj. (EA) 1915 Gebäude, Bj. Wärmeerzeuger 2012
Bezug nach Absprache € 235.000,–

Rielasingen – Hegaustr. 28
Großzügige schöne 4- bis 5-Zi.-DG-Whg., 120 m² Wfl. in einem 2012 modern. MFH mit Lift direkt in die Wohng. In guter zentraler Lage
EnEV: EA-B, 182,9 kWh, Hzg. Erdgas E, Bj. (EA) 1928 Gebäude, Bj. Wärmeerzeuger 2012
€ 298.000,–
plus Garage € 12.000,–

Rielasingen – Hegaustr. 28
3-Zi.-ETW, ca. 79 m² in 2012 modern. MFH mit Lift im EG u. OG, in guter zentraler Lage, Garage oder Stellplatz möglich
EnEV: EA-B, 182,9 kWh, Hzg. Erdgas E, Bj. (EA) 1928 Gebäude, Bj. Wärmeerzeuger 2012
Sofort frei € 198.000,–

Besichtigungen von Mo. bis einschl. Sa./So. möglich.
Trendhaus 0171/8322163

Für solvente Kunden suche ich dringend Häuser – Wohnungen zu kaufen. Ich berate Sie gerne. Rufen Sie unverbindlich an!
Lydia Bader, Immo. 07733-99897

Singen-Nord
4½-Zi.-ETW, 2. OG rechts, 92 m² Wfl., EBK, 2 Balk., Stellplatz
EnEV: EA-V, 156 kWh, Hzg. Gas, Bj. (EA) 1970 **€ 165.000,–**

Volkertshausen – Steißlinger Str.
6½-Zi.-Whg. im EG, 130 m² Wfl., EBK, 2 Stellplätze, 2 Keller
EnEV: EA-V, 150 kWh, Hzg. Öl, Bj. (EA) 1991
Bezug nach Absprache € 198.000,–
Trendhaus 0171/8322163

digabau
Qualität spricht sich rum!
Wir bauen für Sie das Beste!
Massiv oder Holz - bauen für´s Leben
78183 Hüfingen• Gottfried-Schafbuchstr. 1
07 71 / 6 12 26 • www.digabau.de
78269 Volkertshausen • Hauptstr. 45 a
0 77 74 / 922 99 96 h.aberle@digabau.de

Miete Singen – Nord-W.
2,5 Zi., EG-Lage m. Terr. u. Gartenanteil, Bad/DU/WC, Gäste-WC, Wohnfl. 72 m², Gar. + Stellpl., frei ab 1.7., kalt € 500,– + Gar. € 50,– + Stellpl. € 20,– + NK, V 107 kWh (m²-a) Öl, Bj. 1986
HBF Immobilien, Tel. 07731/789528

Stockach-Mahlspüren:
1-FH, 150 m² Wfl., Garage, sofort beziehbar **€ 130.000,–**
Immo. Gritza · Tel. 07732/919641

Wohnwerte Schütz
Immobilien aus der Region.
Radolfzell, 2-Zi.Whg. ca. 81 m², sofort frei mit attraktiver Aussicht auf die Hegau-Vulkane, Balkon, einzugsbereit, EA-V, Kennwert Endverbrauch kWH/(m2a)73,
EURO 209.500,00 provisionsfrei
Radolfzell · Seestraße 19
Telefon 0 77 32 . 940 73 08
info@wohnwerte-schuetz.de

VERMIETUNGEN

Feste Tiefgaragen- und Außen-Parkplätze
mitten in Singen für
€ 40,00 - 55,00/Monat
zu vermieten.
Tel. 0152 098 16711
E-Mail: ImmoRS@brunostaerk.de

Vermietungen

1 Zimmer

1,5 Zi.-Whg. Si.-Nord
ca. 33 m², EBK, neu renov., 510.- € WM inkl. Strom, 1.200.- € KT, Tel. 07731/8856469 ab 20 Uhr

2 Zimmer

2 Zi.-ELW, EG, Sto.,
OT Reithaslach, Terrasse, EBK, Bad, an Einzelpers. zu verm., KM 300.- € + NK 80.- €, 07771/5006

3 Zimmer

3,5 Zi.-DG-Whg.
80 m², inkl. Galerie in Gottmadingen, TL-Bad, sep. WC, Garage, Keller, Waschkü., Blk., unverbauter Blick ins Grüne, WM 830.- €, ab 1.9. Nachmieter ges., der EBK, 1 J. alt, für 2.500.- € FP übernimmt, Tel. 0162-2380573

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 62535

3 Zi.-Whg. Singen
untere Nordst., 80 m², 3. OG, gut ausgest., Bad u. Du. neuw., Platz f. Waschm., EBK mit Esspl., Garage, Blk., frei ab 1.7., 595 € KM + 160 € NK, Zuschriften unter 115307 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Rielasingen-Worblingen
3 Zi.-Whg., 77 m², Terrasse 12 m², Keller, 641.- € KM + 149.- € NK + Stellpl. 25.- €, 07731/27877 (AB)

Whg. m. Lokal, 300 qm,
Singen, zu verm., T.0160-4279134

Häuser

Gottmadingen-OT
Randlage, älteres EFH, ca. 85 m² Wfl., teilsaniert, Garage, gr. Grundstück, ab sofort zu vermieten. Zuschriften unter 115308 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sonstige Objekte

Auto Handel, ca. 600qm
+ Containerbüro auch f. andere Zwecke., zu verm., 0160-4279134

Mietgesuche

1 Zimmer

Der Freundeskreis Asyl
in R'zell bittet um Ihre Mithilfe. Flüchtlinge suchen dringend 1 Zi. Whg. (auch WGs). Die Mietzahlungen, NK und Kaution sind durch das Landratsamt bzw. das Jobcenter gesichert. Freundliche Angebote und auch Hinweise an: Evangelisches Pfarramt z. Hd. FK-Asyl, Brühlstr. 3, 78315 Radolfzell oder als E-Mail an: kontakt@fk-asyl-radolfzell.org

1-2 Zi.-Whg. in Singen
als Zweitwohnsitz von leitenden Angestellten ges., 0172-5647627

1-1,5 Zi.-Whg. in Singen
mit EBK, dringend gesucht, Zuschriften unter 115305 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1-2 Zi. Whg. in Singen
zu mieten ges., 0157-32390488

2 Zimmer

Der Freundeskreis Asyl
in R'zell bittet um Ihre Mithilfe. Flüchtlinge suchen dringend 2 Zi. Whg. (auch WGs). Die Mietzahlungen, NK und Kaution sind durch das Landratsamt bzw. das Jobcenter gesichert. Freundliche Angebote und auch Hinweise an: Evangelisches Pfarramt z. Hd. FK-Asyl, Brühlstr. 3, 78315 Radolfzell oder als E-Mail an: kontakt@fk-asyl-radolfzell.org

2-3 Zi.-Whg.
v. jg. Paar (beide berufstätig) mit Chihuahua gesucht i.R. Stock./Eigeltingen, Steißl., Engen, Mühlh.-Ehingen. WM max. 700.- €, kein DG u. keine Nachtspeicherheizung. Tel. ab 18 Uhr 0172-9962151

2-2,5 Zi.-Whg. gesucht
Umgeb. Si., NR, 0173-5685979

Familie su. 2 Zi.-Whg.
in Si. o. Hilz., Tel. 0151-66066612

2-3 Zi.-Whg. in Singen
im EG v. Rentner-Ehepaar gesucht, Tel. 01522-1981309

2-2,5 Zi.-Whg. Singen
u. Umg., m. EBK, Stellpl. u. Blk., v. Mutter + Tochter, exam. Altenpflegerinnen gesucht, 0174-3809702

1,5-2 Zi.-Whg. Si.-City
gesucht, Tel. 0152-22783286

Lehrer, NR, sucht
2-3 Zi.-Whg., ca. 50-65 m², in R'zell., ab Aug., Tel. 0163-6874873

Junges Paar, 21 Jahre
beide in Ausbildung sucht helle, gemütliche 2-Zi.-Whg. in R'zell und Umgeb. bis WM € 700.- Tel. 07732-9885080 o. 0175-9243898

3 Zimmer

Der Freundeskreis Asyl
in R'zell bittet um Ihre Mithilfe. Flüchtlinge suchen dringend 3 Zi. Whg. (auch WGs). Die Mietzahlungen, NK und Kaution sind durch das Landratsamt bzw. das Jobcenter gesichert. Freundliche Angebote und auch Hinweise an: Evangelisches Pfarramt z. Hd. FK-Asyl, Brühlstr. 3, 78315 Radolfzell oder als E-Mail an: kontakt@fk-asyl-radolfzell.org

Rentnerehepaar mit
Hund su. 3-4 Zi.-Whg. m. Terrasse i.R. R'zell. Tel. 07732/9595530

Su. dringend 3 Zi.-Whg.
zw. Si. u. R'zell, mit Terrasse o. gr. Blk., Tel. 0170-4830446

4 Zimmer und mehr

4+-Zi-Whg. in Gottmad.
für jg. Fam. ges., 0157-31389737

Wochenblattredakteur
su. 4 Zi.-Whg. in Radolfzell, Tel. 07732/3028540

4-4,5 Zi.-Whg. Si.-City
1. OG o. EG, mit Blk. o. Terrasse, ab sofort, Tel. 07731/5919657 o. 0151-23234663

Immobiliengesuche

Häuser

***Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
275,– € + MwSt. bis 31. 5. 2015 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

EFH mit ELW o. 2-FH
o. DHH in Si./Umg., Bj. ab 90 ges., keine Makler, Tel. 01522-1981309

Suche älteres Haus
oder Bauernhaus m. mind. 800qm Grund i.R. Stockach/Ludwigshafen oder Stahringen. T. 07732-919753

Immobilienverkäufe

3 Zimmer

Singen - Südstadt: 3½-Zi.-Whg., bezugsfrei, Wfl. ca. 92,45 m², Küche, Bad/WC, Gäste-WC, Balkon, Keller, Abst.-Raum, Aufzug, EnEV 161 kWh (m²a) **KP 165.000,– €**
Schwaben Conzept I GmbH
07452 / 7 80 52 oder 0172 / 9 45 90 16

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
275,– € plus MwSt. bis 31.5.2015 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

EFH Tengen-Beuren
Bj. 2010, 5-Zi., 130qm Wfl., 561qm Grst., Solar, frei v. priv., kein Makler, € 269.000.- T. 0174-9179263

ACHTUNG!
Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie als Immobilienanbieter ab sofort verpflichtet sind, in Ihren Inseraten die Art des Energieausweises, den Wert des Endenergiebedarfs oder -verbrauchs bezogen auf die Wohnfläche, die Befeuerungsart und damit den wesentlichen Energieträger für die Heizung, das Baujahr und die Energieeffizienzklasse anzugeben!
ACHTUNG!

Sonstige Objekte

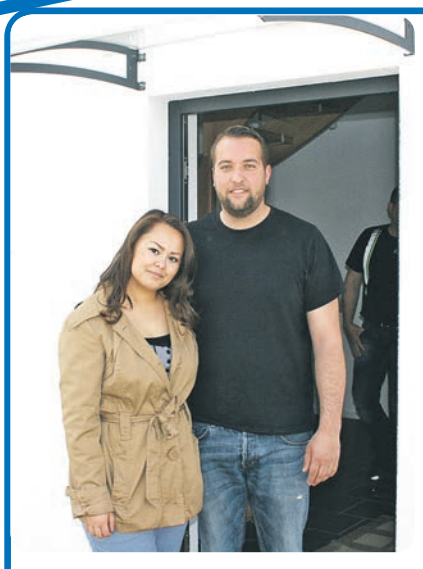
Garten, Waldeck-Anlage
300 m², mit Gartenhaus zu verkaufen, Tel. 0174-4898127

WOCHENBLATT ONLINE,
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT



PERFEKTHAUS
Einziehen · Leben · Wohlfühlen
DIE SCHÖNSTE ART
IHRE WIESE ZU BEBAUEN
W.LEBERER MASSIVBAU GMBH
Fon: 07551 308 59 77
www.leberer-perfekthaus.de

Besuchen Sie unser Musterhaus in Herdwangen,
Ecke Bodenseestraße / Schwester-Hildegard-Straße

Frau Prohaska + Herr Sausen aus Blumberg

Mit der KS Hausbau GmbH hatten wir immer einen kompetenten Ansprechpartner und mit der Ausführungsarbeit von DanWood sind wir sehr zufrieden und würden auch immer wieder mit ihnen bauen.

Point 114.1 / 113,57 m²
123.100 €

Point 119 A / 119,83 m²
135.800 €

Point 178 / 183,65 m²
181.500 €
Im Preis enthalten KfW 70: schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket 1, Gasbrennwerttherme + Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung – ab OK Bodenplatte/Kellerdecke. Abbildungen zeigen teilweise Zusatzausstattung.
KS Hausbau GmbH
Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de
Tel: 07731 / 18 23 55

BAUEN UND WOHNEN

Estrich – Beschichtung – Abdichtung
FUSSBODENVERLEGUNG
Maik Schröter · Am Eisenwerk 7 · 78333 Stockach
Mobiltelefon 0177 – 2884920


RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6 • 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
• Rollladen • Sonnenschutz
• Markisen • Insektenschutz
• Reparaturservice


MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN
WOCHENBLATT

URh sucht neue Zukunft

Schifffahrt steht vor Touristik-Herausforderungen

Stein am Rhein (of). Eine eher schlechte Saison hatte die Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein (URh) bei ihrer Generalversammlung den Aktionären zu präsentieren. Mit 350.297 Fahrgästen war es gar das drittschlechteste Jahr der letzten zehn Jahre gewesen. Einem Aufwand von 4,98 Millionen Franken standen deshalb einem Ertrag von 4,96 Millionen Franken gegenüber, ein Verlust von 18.000 Franken war da noch eine gute Punktlandung der Aktiengesellschaft. Unter anderem in die Sanierung in die MS Arenenberg wurden in 2014 315.000 Franken investiert.

Das Thema einer Strategie für die Zukunft beherrschte die Hauptversammlung im Besonderen. Der neue Geschäftsführer der URh, Remo Rey, skizzierte die aktuellen Diskussionen auf, die aktuell geführt werden. Ein Problem sei die Wetterabhängigkeit, denn zwischen Jahren mit gutem oder schlechten Sommer liegen immer Etragsspannen von einer Million Franken. Festzustellen sei auch, dass sich das Kundenverhalten



Remo Rey ging in der Jubiläums-Mitgliederversammlung der Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein auf die Herausforderung an die Zukunft ein. swb-Bild: of

stark geändert hat. Die Entscheidung für einen Ausflug falle immer kürzer, und oft sei eine Schifffahrt länger als die Gäste meist Zeit hätten. Ein Problem sei die geringe Eigenwirtschaftlichkeit durch den Saisonbetrieb. »Im Vergleich mit anderen Schifffahrtsgesellschaften sind wir aber schon sehr effizient.« Die Vision 2020 für die Gesellschaft will mehr Wetterunabhängigkeit durch Events, ab 2017 will man auf einen neuen Fahrplan setzen und auch auf einen fünften Kurs, der zum Beispiel einen früheren Start in Stein am Rhein möglich machen würde. Mehr Kooperationen will man mit anderen Anbietern am See suchen, zum Beispiel um das Thema Reichenau besser einzubeziehen. Aus dem Publikum kam da spontan die Frage, ob man da nicht auch Radolfzell besser anbinden könne, wo man gegenwärtig in Richtung Rhein große Wartezeiten in Kauf nehmen müsse.

Schon bald geht es mit dem Jubiläum zum 150. Geburtstag der URh weiter. Großer Höhepunkt werde eine Flottensternfahrt mit Schiffsballett am 6. Juni sein, was zwischen Gaienhofen und Steckborn an diesem Tag gegen 19 Uhr zelebriert werden soll – begleitet von Festen an Land in den Häfen. Eduard Joos vom Verein Pro Dampfer, der in den nächsten Jahren mit Unterstützung der Kantone und aus eigenen Mitteln ein Dampfschiff auf dem Rhein plant, dankte für die inzwischen gute Zusammenarbeit mit der URh, gemeinsam mit dem Verwaltungsrat habe man zwischenzeitlich eine Informationsreise nach Dresden unternommen, um die dortige Dampfschifffahrt unter die Lupe zu nehmen. Wie weiter informiert wurde, könnte eine Dampfschifffahrt sogar ganzjährig angeboten werden, weil es viel weniger Tiefgang habe. Reto Dubach als Präsident stellte allerdings klar, dass die URh nicht in der Lage sei, ein Dampfschiff mit zu finanzieren. Selbst bei der Anschaffung eines normalen Linienschiffs müsse man im Fall des Falles auf eine Sonderfinanzierung zurückgreifen.

Roger Forrer, der die Flotte leitet, bemerkte, dass die URh erst viele Hausaufgaben machen müsse, bis man überhaupt an den Bau eines Schiffen gehen würde.

Wer sich helfen lässt...

Singen (ly). Der Baden-Württembergische Landesverband für Prävention und Rehabilitation zeigt in seinem Jahresbericht 2014 auf, dass auch letztes Jahr mehr Menschen die Fachstelle in Singen aufgesucht haben als im Jahr zuvor.

Das ist eine eigentlich unerfreuliche Tendenz, die jedoch geichzeitig aufzeigt, dass ein Bedarf für diese Art »Hilfestellung« auf jeden Fall erforderlich ist, wird betont. Denn 783 Menschen mit Suchtproblemen oder deren Angehörige haben in der Fachstelle Sucht Hilfe in Anspruch genommen. Egal ob es sich um Beratungen bei direkt Suchtbetroffenen handelt oder deren Angehörige, um ambulante Entwöhnungsbehandlungen, aber auch um Nachbetreuung, für das Team war und sind das besondere Aufgaben und Herausforderungen. »Doch im Mittelpunkt steht die Prävention«, so Lars Kiefer, Sozialpädagoge und Leiter der Fachstelle Sucht. »Bei rund 50 Schulklassen aller Schularten war ich letztes Jahr zur Beratung unterwegs, aufgrund der positiven Resonanz der Jugendlichen haben wir für das folgende Schuljahr Termine ausgemacht.«

Weitere Angebote sind Elternworkshops, Elternabende an Schulen zum Thema »Virtuelle Welten«. Denn im Sog dieser befinden sich immer mehr Menschen, weswegen auch im Januar 2014 das Angebot der Fachstelle Sucht um das Kompetenzzentrum Mediensucht erweitert wurde, bei dem Hilfesuchende bei exzessiver Mediennutzung beraten und begleitet werden sowie bei betroffenen Familien in Einzel- und Familiengesprächen das problematische Verhalten thematisiert und analysiert wird.

Eine aktuelle Problematik zum Thema Rauchen ist, so Sozialpädagoge Christian Denecke die bei Jugendlichen so beliebte Shisha. Aber auch die sogenannte E-Zigarette hält er für bedenklich, »es ist eine Vorstufe zum Rauchen an sich und wird verkauft als »gesundes Rauchen«, kritisiert Denecke.

Infos unter 07731/912400 oder www.bw-lv.de.

IMMOBILIEN | FUNDGRUBE

Das Wochenblatt lässt die Verteilqualität regelmäßig überprüfen. Wir bitten Sie daher bei einem Anruf bezüglich Zustellqualität um Ihre Unterstützung. Herzlichen Dank – Singener Wochenblatt + Direktwerbung

Grundstücke

Suche Grundstück
z. Bau eines EFH (Mindestgr. Grundst. 650 m²) in Singen u. Umkreis v. 15 KM, 0174-2168137, E m a i l : b.hashemi9@googlemail.com

Baugrundstück oder auch Abbruchobjekt gesucht!
Umkreis Radolfzell, Rielasingen, Gottmadingen, Hilzingen, Allensbach, Konstanz.
Gerne auch größere, exklusive Lage.
Tel. 0 77 32 – 9 40 64 90
E-Mail: info@bk-baukonzepte.de

Baunachbar für DHH
in Si./Bühl ges., Tel. 07731/918815

DHH Engen-Welsching.
Wer baut mit uns? Gerne 50+, bitte Kurzbewerbung an Zuschriften unter 115304 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Streuobstwiese
bzw. Wiese, in Friedingen u. Umg. z. Kaufen ges., Tel. 0175-8214087

Garten Römerziel
300 m², zu verk., 0157-32390488

Garagen/Stellplätze

Garage in Singen
zu vermieten, Tel. 07731/909393

Finden und gefunden werden

Elektrogeräte

2-Plattenkocher
mit Backofen, 50.- €, 07731/27003

Landmaschinen

Su. Traktor, auch defekt
v. 500.- € bis 3.000.- €. Tel. 0160-99485901

TAJFUN-Forstseilwinde
EGV 45 AHK, hydr. Steuerung, neuw. zu verk., 07736/7652 ab 17 h

Dreiseitenkipper,
Traktor bis 70 PS und Pflug zu kaufen gesucht, Tel. 0152/06001815

Fahrräder

Einrad Qu-AX, silber,
20 Zoll, mit Ständer, neuw., da nie benutzt, NP 119.- €, für 50.- € zu verk., Tel. 07736/921140

zu verschenken

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

Staubsaugertüten
Vorwerk, Modell Kobolt 135/136, zu verschenken, Tel. 07771/1742

Zeyko-Küchenzeile
mit Herd u. Oberschrank, ca. 300x60cm, Edelstahlarbeitsplatte an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07531/942745

Heimtrainer/Fahrrad
mit Display Anzeige, GS u. TÜV-Siegel, sehr gepflegt, voll funktionstüchtig, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0179-6444302

Ca. 170 Stühle
einzeln o. gesamt an Selbstabh. zu verschenken, Tel. 0152-34391349 o. 07734/487337 ab 9 Uhr

Bettgalgen-Gestell
f. Krankenbett aus Metall, 30 €, NP 90 €, kaum benutzt, 0178-3663048

Toilettensitzerhöhung
mit Armlehne, kaum benutzt, zu verschenken, Tel. 0178-3663048

Kleiderschrank Ahorn
Natur f. Jugendliche, stabil, B: 72cm, H: 1,92m, gt. erh., 1 Kleiderstange, 2 Wäschefächer, Wellensittich-Paar, (blau u. gelb) m. Käfig an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07732-9407604

Waschbetonplatten
und Betonplatten, (60x40 cm/40x40 cm), 50 m², an Selbstabholer in Ludwigshafen zu verschenken. Tel. 07773/5429

Nachtspeicherofen
AEG-WSP 606, 6 KW, Modell 83, Asbestfrei, Top-Zust., LIBIH: 1290/320/650 MM in Radolfzell zu verschenken. Tel. 07738-5936

2 Katzenbabies, 12 Wo.
nur in gute Hände zu verschenken. Tel. 0176-61385129 ab 14 Uhr.

Waschbetonplatten
ca. 120 St., 40 x 40 cm, an Selbstabh. zu versch., 0157-73375937

Garderobenschrank,
Dreisitzer-Sofa, 2 komplette Betten, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07732/9407406

Flohmarktartikel
(20 Bananenkartons) nur komplett an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 0151-15362395

Altes Klavier
sehr schöne Holzmaserung, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0151-18401398

Leder Velour Couch
hell, L 2m zu verschenken. Tel. 07732-4180

Hifi-Anlage Onkyo
bestehend aus Radio-, CD-, Kassettendeck, Boxen, an Selbstabh. zu versch., Tel. 07731/149698

Kettler-Stepper
Original m. Computer, wenig benutzt, Couchtisch, dunkelbraun wie neu, zu versch., T. 07731/976906

4 Sonnenrollos
B 1,80, H 2,00m und div. Sachen für Flohmarkt zu verschenken. Tel. 0174-7203837

Waschmaschine
mit Trocknerfunktion, Toplader, sehr guter Zust.; Wohnwand, 3-tlg., hochglanz weiß, an Selbstabh. zu versch., Tel. 0170-6823981

Kühl-Gefrier-Kombi
Mikrowelle, faltbare Regentonne, DVD-Hüllen, Bücher, Nudelmaschine, an Selbstabh. zu versch., Tel. 0171-6815936

Tiermarkt

Offenstallplatz frei
in kleiner Stallgemeinschaft, Nähe Mühlhausen, großzügige befestigte Ausläufe, Tel. 0176-26676855

Border-Collie Welpen



VHD-Zucht, seltene Farbe, Showline, auch für sportliche Familie geeignet, da kaum Hütetrieb, ruhiges Wesen, Tel. 07162/943697

Blanka und Feger
imposante Stallhasen schw./weiß, suchen artgerechtes Zuh. Tierschutzverein R'zell. Tel. 07732-7463

Bobby, 7Jahre, kastr.
Malteser-Rüde, hunde- u. katzenverträgl., su. neues Zuh. Tierschutzverein R'zell Tel. 07732-7463

Mehrere Katzen
zw. 3 u. 14 J., alles Farben, suchen neues Zuh. Tierschutzverein R'zell. Tel. 07732-7463

Langhaarkater Chester
5 J. alt, sehr unkompliziert u. verschmust sucht seine Dosenöffner für immer. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 07531-9027090 AB Handy:0157-84302257

Wer kann uns als
Pflegeplatz unterstützen? Wir brauchen sehr dringend Hilfe! Unkosten u. Tierarztkosten werden übernommen. Tel. 0157-84302257

Tigerkätzin Rosi
2 J. alt, sehr verschmuster Kinderliebling su. neues Zuh. m. Freigang in ländlicher Gegend. www.katzenhilfe-radolfzell.de 0157-84302257

Die unzertrennlichen
Tiger und Blacky, 6 J. alt u. sehr verschmust, su. dringend neues Zuh. m. Balkon. Reine Whg.-Katzen. www.katzenhilfe-radolfzell.de. Tel. 0157-84302257

Zauberh. Kätzin Sina
gerade mal 1 J. alt ist auf der Suche nach einem schö. Zuh. m. Freigang u. Katzengesellschaft. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0157-84302257

Arche Himmelblau
viele liebe süße jg. Hunde su. dring. ein Zuhause, Tel. 07777-938709, www.arche-himmelblau.de

Ziegen zu verkaufen
teilweise tragend, versch. Alter u. Farben, Preis VB, 07736/924228

Entlaufen

Graupapagei entflogen
12.5. ca. 15 Uhr in Engen, Belohnung zugesichert, 07733/9311562

Verschiedenes

DJ + Livemusiker
für ihr Fest, Tel. 0175-5209917

Trockensteinmauerbau
Seminar am 12.-14.Juni in Konstanz, Tel. 07531/3616319

Rollladenreparateur
Fachmann ges., T. 07731/909393

Flohmärkte

Garagenflohmarkt
Nenzingen, Schwarzwaldstr. 11, Sa., 23.5.15, 10-16 Uhr

Dienstleistungen

Baumstumpffräsen – bis 80 cm tief
gründlich und zuverlässig, **H. Meister, Tel. 07771/61048, Tel. 0151/61122161**

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
An- und Verkauf Martinek
Radolfzeller Straße 46a
78467 Konstanz
Telefon 0 75 31-3 61 27 01

KONTAKTE

Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,– €

24 HOUSE 24 NEU
Mit Bar
Konstanz, Horchstr. 4,
Tel. 0176/80834349
So – Do 10 – 2 Uhr
Fr, Sa u. vor Feiertagen 10 – 5 Uhr
Täglich 16 tabulose Girls.
www.house-24.eu

Eros Na und!
VS-Villingen
Karlsruher Str. 6
www.eros-na-und.de
täglich 10–04 Uhr | Fr+Sa 10–06 Uhr

Alles fürs Kind

2 Stocke Tripp-Trapp
Stühle zu verk., gebr., je 55.- €, sehr gut erh., Tel. 07736/921140

Hifi / Video

Flachbild-TV Panasonic
80 cm Durchmesser, wenig gebr., mit Receiver Techn. SAT, f. 130.- zu verk., Tel. 07731/26486

Kaufgesuche

Suche zu kaufen:
Hochdruckwasserpumpe u. Reiniger. 07734/4870127, 0152-09967321 o. maltourki@yahoo.de

Verkäufe

Nach Umbau/Umzug
Wohnwand, Spülmaschine, Couch, gr. Schreibti., uvm., 0173-6674384

Pufferspeicher 1000 l
mit Wärmetauscher, 5 J. alt, gü. abzugeben, 07735/3597 ab 18 Uhr

Megathlon-Schnäppch.
Inline-Skates K2, Radical 100, Lager ILQ9, Rollen 4x100, Härte 80a / Karbonfaserfußplatte, K2 Softboot, Gr. 46, gebr. aber s. gt. Zust., Pr. VB € 85.- Tel. 07732-54513

Möbel

Schwebetürenschrank
Doppel-Bett + Nachtkonsolen zu verk., Tel. 0176-76061237

Kinderbett weiss
0,70x1,40m, Höhe verstellb., gt. erh. da wenig gebr., m. Rundum-Nestchen. € 60.- Tel. 07732-7805

Couch 1,90x1,20 black



€100.-Rauhlederimit.07732942015

Günstig abzugeben



komplettes Wohnzi., Schlafsofa, Schränke, EBK, an Selbstabh., alle Preise VB, Tel. 07732/1309234

Couchgarnitur L-Form
f. 300.- € zu verk., 0160-96223506

Couch Top Zustand
hochwertiger wollweisser Stoff, B x 192, T x 0,90, NP € 1.100.- f. VB € 150.- Tel. 0170-3062444

Ovaler Esstisch
140 x 99 cm, mit integrierter Platte von 50 cm, ausziehbar auf 190 cm, 90.- €, passende Vitrine, 4-trg., B/H/T: 129/198/44 cm, 130.- €, alles Kirschbaum/Lack schwarz, Tel. 07771/929323 ab 18 Uhr

Sofa Jahrhundertwende
geschwungenes Kirschbaumgestell, Polster erneuerungsbedürftig, 100.- €. Tel. 07731/61464

Unterricht



Lernen mit Her(t)z*

☞Nachhilfeunterricht *
☞intensive Prüfungsvorbereitung *
☞Hilfe zur Selbsthilfe *
☞ soz.päd.- psycholog. Beratung*

☎ SI 18 23 24 * RZ 823 95 51
www.bbc-lernherz.de



www.abacus-nachhilfe.de

Bessere Noten in der Schule:

Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz

Note 1,8 bundesw. Elternbefragung INFRATEST August 2007

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.

ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31/69 27 55

Stellenangebote

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

IHR WOCHENBLATT

Zuverl. Pflegefachkraft
auf 450.- €-Basis in Si. von priv. ges., bettlägrig (MS), 07735/8426

Zuverl. Haushaltshilfe
für ca. 5-6 Std./Wo. in Unternehmerhaush. in V'hausen ges. Bewerbung an: Haushalt78269@aol.com

Stellengesuche

Suche Putzstelle
i. R. Si., bin zuverlässig, habe gute Referenzen, Tel. 0152-18209027

Mann sucht Arbeit als
Spülkraft in Restaur., als Umzugshilfe, Gartenarbeit, Malerarbeiten, Baustelle, Stallarbeit, Treppenputzen u.s.w. Bitte melden unter Tel. 07533-4990051, 0176-82298492

Mann 46 J. su. Arbeit
in Tagschicht Mo.-Fr. f. einf. Tätigkeiten. Tel. 0176-26602318

Fleißige Putzfee
sucht Arbeit, Tel. 0176-2280325

Zuverläss. Bodenleger
übernimmt Parkett-, Laminat,Teppich u. Parkettsanierungsarbeiten. Sauber u. günstig. 0163/5284505

Maler u. Gipser
sucht Renov.-arb. als Nebenjob, Tel. 0176-80799771

Mutter sucht Teilzeitjob
von Mo. - Fr. von 8.00 - 12.00 Uhr. Tel. 07731/866730

Übernehme Malerarbeit,
Renovierung, Umzug, Bodenverlegung, u.a., Tel. 0160-8432431

Für den Wassersport

Sportruderboot
mit Wing-Rollausleger, Virusboot von 2012 PE-Ausführung, Ruder/Skulls aus Carbon, VB 1.000.- € (NP 2.200.- €); Kanadier, 3-4 Pers., Bavaria „Orinoco", GFK 350.- €, Tel. 0178-3663048

Boot Riva Junior
Bodenseezulassung, Topzusatnd,VB 36.000 €, Tel.: 0741/17488811 oder 0171/6516200

Motorkajütboot zu verk.
Libella Präsident, L 7,05m, B 2,5m, T 0,4m, Bj. 1969, Volvo Inb. 120 PS, sep. Toi.Raum, Pers. u. Verdeck neu, mod. Instrumentierung, 2 Batt. Stereoanl., zugel. f. 8 Pers. B'see-Zul. neu b. 4/2018 incl. Sprint-Alu-Tandem-Trailer, Fotos mögl., VB € 6.500.- Tel. 0171-3600685

Zum Verlieben

Polin, 47 J., 168 cm,
ledig, Bautechnikerin su. Mann z. Heiraten, Brief m. Bildern nur auf Engl., Zuschriften unter 115272 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 60 Jahre sucht
eine sympathische Frau zw. 50 u. 60 J. für eine ehrliche Partnerschaft. Bin NR/NT und möchte wieder eine neue Beziehung, in der Ehrlichkeit, Treue und Vertrauen zusammengehören, wie auch die Romantik, Musik und Natur rund um mein Haus. Wenn Du mehr von mir wissen möchtest, dann schreibe mir. Zuschriften unter 115306 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Reden, lachen, radeln
bummeln u.s.w., dafür suche ich, fitte Endsechzigerin, eine humorvolle Freundin, NR. Zuschriften unter 115303 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sie sucht Ihn
Suche Mann ab 50 J. für Freizeit. Nur mit Bild (Aktfoto) u. Tel.-Nr. an Postfach 101718, in 78417 KN

Grillparty
5 attraktive Frauen suchen humorvolle, grillerprobte Singlemänner (50-65 J.) im Kreis Konstanz/Singen für lustige Grillfete, schreibt an annyneu123@gmail.com

Freundin gesucht
von untern.-lustigen Da., Mitte 50, die gerne verreist u. das Kulturelle liebt. Freue mich auf deine Email: freundin-sucht-freundin@gmx.de

AUTOMARKT

Kaufe Autos
alt/neu, Unfall, m./o. TÜV
Tel. 0176/10469763

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA

AUTOHAUS SINGEN
www.autohaus-singen.de
Tel. +49 (0)7731 91 2000
Laubwaldstraße 1 n D-78224 Singen
E-Mail: info@autohaus-singen.de

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

Autohaus Fugel OHG
Ihr Honda-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 81
0 77 71 / 87 98 - 66
Die große Auswahl
über 100 Fahrzeuge,
Neuwagen,
Gebrauchtwagen
Verschiedene Fabrikate von Gebrauchtwagen und Nutzfahrzeugen
z. B. VW, Golf, Polo, Busse, Crafter Kastenwagen u.v.m.
Im Eschle 13, 78333 Stockach
www.hondafugel.de

Audi

A6
74 Tkm, 125 PS, AHK, Klima, EFH, 3.000.- €, 07736/8802 ab 17:30 h

BMW

320 CI
143 Tkm, 8-f. ber., TÜV neu, VB 4.000.- €, Tel. 0171-4526611

Fiat

Punto, Bj. 98, 130 Tkm,
VB 550,- €, Tel. 07531-2827187

Mercedes

C 180 K 204, 1.Hd.,
Autom., Bj. 05/08, silber, 15700 Km, 14.900.-. Tel. 0157-03001582

Opel

Corsa, Bj. 98, schwarz,
130 Tkm, TÜV neu, 950.- €, Tel. 0176-87186911

Corsa, Bj. 11/12, 101 PS,
24Tkm, Autom., 5trg., Benziner, 9.500.- €. Tel. 0157-51883545

Renault

Twingo, Bj. 97,
TÜV 10/16, 97 Tkm, guter Zust., 8-f. ber., 750.- €, Tel. 07771/921409

Suzuki

Burgmann 650
Executive, EZ 04, 56 PS, TÜV neu, ABS, 20.920 km, VB 3.900.- €, Tel. 0171-8567942

VW

Polo Comfortline 1,2
70 PS, Bj. 10/09, 54Tkm, neues Mod., peppergrey, 8f. Alu, Klima, viele Extr., 6.900.-. Tel. 07731/69627 ab Do., 17 Uhr.

Wohnwagen / -mobile

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 0171/6533036 gew.

Familie su. Wohnwagen
ab Bj. 90, bis 2.000.- €. Tel. 0160-99485901

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Suche Schaftransporter
für ca. 20 Schafe, Wasserwagen/altes Güllefass. Tel. 07739/5416

Kfz.-Zubehör

Su. gebr. PKW Reifen
und LKW Reifen und alte Batterien, Tel. 0171/9002225

Thule Fahrradträger
für Anhänger-Kupplung für 2 Fahrräder zu verkaufen, 07731/23362

Fahrradträger Orig. VW
T5, für 4 Räder, 2 x benutzt, für 250.- € zu verk., T. 07736/921140

BMW Alu-Kompl.-Räder
5er Reihe, neuw. Zust., FP 400.-. Tel. 0152-33512447

Zweiräder

MZ SM 125 Super Moto
Bj. 04, schwarz, VB 1.150,- €, Tel. 07733/501353

Roller Honda 50 ccm,
gt. Zust., 220.- €. T. 07732/950834

AUER GRUPPE
Motorradzentrum Stockach-Zizenhausen
Indian VICTORY
Meßkircher Str. 125a
78333 Stockach-Zizenhausen
Tel: 07771 / 91434 - 0
Email: zizenhausen@auer-gruppe.de

Harley Davidson



Street Bob, EZ 06/07, TÜV 07/15 (auf Wunsch neu), original nur 7.720 km, Serviceheft, wie neu, 1.Hd., vorverlegte Fußrasten, Gepäckträger, wegen Zeitmangel, Preis VB, zu verk., 0172/1777371

AUER GRUPPE
Motorradzentrum Stockach-Zizenhausen
DUCATI HONDA
Meßkircher Str. 125a
78333 Stockach-Zizenhausen
Tel: 07771 / 91434 - 0
Email: zizenhausen@auer-gruppe.de

Motorrad BMW K130S
Baujahr 3/12, Km 7.400, Vollausstattung, VB 12.900 €. Telefon: 0741/17488811 od. 0171/6516200

WOCHENBLATT ONLINE,
WWW.WOCHENBLATT.NET



Stelldichein der Weltelite

1. Etappe der 4-Bahnen-Tournee am Freitag in Singen

Singen (swb). Wenn am Freitag, 22. Mai, ab 12 Uhr auf der Radrennbahn in der Singener Südstadt die erste Etappe der internationalen 4-Bahnen-Tournee startet, erlebt das kleine Betonoval die absolut besten Bahnradsportler der Welt aus einundzwanzig Nationen. Die Teamsprint-Olympiasiegerinnen und Weltmeisterinnen Miriam Welte (Kaiserslautern) und Kristina Vogel (Erfurt) haben sich ebenso gemeldet, wie die Vizeweltmeisterinnen aus China, Junhong Lin und Thiansi Zhong. Auch die Männerkonkurrenz steht dem in nichts nach. Doch nicht nur aus China, den USA, Südamerika und dem europäischen Kontinent kommen die besten Bahnradsportler nach Singen. Von der Höri aus Gaienhofen ist der deutsche Juniorenmeister im Zweiermannschaftsfahren, Johannes Meier (Maloja Pushbiker) mit dabei. Nachdem er in den letzten Jahren die Tour in der Jugend- und Juniorenklasse gefahren ist, erfolgt nun die Premiere in der Eliteklasse. Er startet im Punkte- und Zweiermannschaftsfahren. Für das Renn-Talent ist das starke internationale Feld auf den vier völlig verschiedene Bahnen eine besondere Herausforderung. Und er möchte vor seinem Heimpublikum »auf jeden Fall 200 Prozent geben«. Neben diesen Disziplinen, die auch von den Junioren gefahren werden, sowie Sprint und Keirin, starten die Schüler- und Jugendfahrer in einem Omnium. Der Renntag wird gegen 22 Uhr zu Ende sein, der Zutritt zur Bahn ist jederzeit möglich.



Der Start des Keirin-Wettbewerbs. *swb-Bild: Karl-Heinz Lutz*

Sport-Kalender

Fußball
Verbandsliga
Samstag, 23. Mai,
15.30 Uhr: FC Singen - SV Solvay Freiburg
FC Radolfzell - FC Denzlingen
17.30 Uhr: SV Oberachern - FC Rielasingen-Arlen
Landesliga
Samstag, 23. Mai,
15.30 Uhr: Hegauer FV - DJK Villingen
FC 07 Furtwangen - VfR Stockach
16 Uhr: FC Hilzingen - FC Neustadt
Radsport
Freitag, 22. Mai, ab 12 Uhr:
1. Etappe der internationalen 4-Bahnen-Tournee auf der Radrennbahn in der Singener Südstadt



Die Klasse gesichert

FC Hilzingen feiert Ligaverbleib

Region (gü). Der Abstiegskampf in der Fußballlandesliga spitzt sich weiter zu. Während sich der **FC Hilzingen** zwei Spieltage vor Rundenende durch einen 2:1-Heimerfolg gegen den TuS Bonndorf aller Abstiegssorgen entledigen konnte, geht es für den VfR Stockach um alles. Die Hilzinger Fans mussten allerdings bis zur letzten Minute zittern, ehe sie den Klassenverbleib in der Tasche bejubeln konnte. Quais mit dem Schlusspfiff gelang Jonas Holzreiter der vielumjubelte Schlusstreffer. Tristesse herrschte hingegen beim **VfR Stockach**. Die Rogosic-Elf verpasste es, einen Big Point im Tabellenkeller einzufahren. Gegen den favorisierten SC Konstanz-Wollmatingen kamen die Kicker aus der Kuony-Stadt nicht über ein torloses Remis hinaus. Mit 26 Punkten rangiert der VfR aktuell auf dem drittletzten Platz, drei Punkte hinter dem SV Denkingen, der auf dem ersten Nichtabstiegsrang weilt. Ebenfalls mit einem »Dreier« kehrte der **Hegauer FV** vom FC Neustadt zurück. Tino Kohler und Raffaele Care brachten ihr Team beim 2:1-Erfolg auf die Siegerstraße.

Timo Benitz startet durch

Volkertshausen (mu). Timo Benitz ist nach seiner Verletzungspause ein guter Start in die Saison gelungen. Bei den Hochschulmeisterschaften in Münster holte er den Titel über 800 m in 1:52,31 min. Beim 25. Läufermeeting in Pliezhausen konnte der Volkertshauser im A-Lauf den 3. Platz erkämpfen mit einer Zeit von 2:21,87 min über 1000 m. Dennis Messmer aus Hilzingen, siegte im B-Lauf mit 2:25,63 min.

Die Luft ist raus ...

... aber Rielasingen-Arlen gewinnt

Rielasingen-Arlen (mu). Die Luft ist raus – mit einem mühsamen 2:1-Erfolg sicherte sich der FC Rielasingen-Arlen gegen den Offenburger FV drei Punkte im Saisonfinish der Verbandsliga. Dem sonnigen Frühsommerwetter entsprechend, zeigte die Talwiesen-Elf vor allem in der ersten Hälfte eher lauen Sommerfußball und ließ die Gäste zu offensiv agieren. Doch die Offenburger nutzten zum einen ihre Chancen nicht und zum anderen stand mit Jürgen Rittenauer ein verlässlicher Keeper zwischen den Pfosten des FC und rettete in brenzligen Situationen. Nach der Pause kamen die Platzherren wacher aus der Kabine und erspielten sich vielversprechende Chancen, die allerdings zu leichtfertig vergeben wurden. Erst in der 65. Minute platzte der Knoten, als Frank Stark von halbrechts das Leder in die Maschen knallte. Der Offenburger FV versuchte zwar im Spiel zu bleiben, war aber merklich verunsichert und musste in der 87. Minute gar das 2:0 durch einen blitzsauberen Kopfball von Alex Stricker nach einer Ecke von Sebastian Lehn hinnehmen. Anschließend wähnte sich das Hennemann-Team schon in der Kabine, als die Offenburger schnurstracks zum Rielasinger Tor durchmarschierten und durch Marco Petereit kurz vor dem Abpfiff den 2:1-Anschlusstreffer erzielten. Kurz danach ertönte der Abpfiff und die Gastgeber freuten sich über eine Wiedergutmachung des 0:5-Debakels beim FC Bötzingen eine Woche zuvor. Angesichts des sicheren Tabellenplatzes könne man am kommenden Samstag entspannt zum Tabellenführer nach Oberachern reisen. Mit Christoph Matt (Schweiz) und Maximilian Jeckl (FC Hilzingen) kann der FC Rielasingen zwei weitere Neuzugänge vorweisen.

Packendes Finish

Region (mu). Ein spannendes Finish spielt sich zwei Spieltage vor Saisonende an der Tabellenspitze der Fußball-Verbandsliga ab: Spitzenreiter Oberachern (56 Punkte) liefert sich mit dem FC Radolfzell (53 Punkte) sowie mit dem FC Singen und dem SV Linx (beide 52 Punkte) ein packendes Finale. Die Hohentwieler mussten allerdings mit der 2:4-Schlappe beim abstiegsbedrohten FC Denzlingen einen empfindlichen Dämpfer verdauen. Radolfzell hingegen jubelte nach dem knappen 1:0-Erfolg gegen Kuppenheim über drei Punkte. Wer am Ende das Rennen um die vorderen Plätze macht, wird sich an den nächsten beiden Spieltagen entscheiden. Ob der FC Rielasingen-Arlen in Oberachern Schützenhilfe leistet? Zum letzten Heimspiel dieser Saison erwarten die Mettnauer den FC Denzlingen. Nach Singen kommt der Tabellensiebte, SV Solvay Freiburg.



Die Aacher Goldmädels haben an der Junioren-EM in Nufringen den Titel geholt. Mara Siegert, Patricia Gut, Anna Weinmann und Carolin Schmid setzten auf ihren bereits bei den Junior Masters in Biberach im April aufgestellten Weltrekord noch eins drauf und steigerten sich mit einem neuen Weltrekord von 201,72 Punkten nochmals für den Titelgewinn. Es ist inzwischen der 11. EM-Titel, den der RMSV Aach für Deutschland holte.

Abschluss mit Ausrufezeichen

Hegau (swb). Am Wochenende war der letzte Spieltag der Frauen Regionalliga Süd in der Saison. Zum Abschluss setzte der Hegauer FV nochmals ein Ausrufezeichen und beendete die Saison mit einem 4:0-Sieg gegen den bisherigen Tabellenzweiten TSV Schwaben Augsburg. Die HFV-Elf ist hinter Meister Eintracht Wetzlar die zweitbeste Mannschaft in der Rückrunde und erreicht am Ende den hervorragenden 4. Platz in der Abschlusstabelle. Die Tore für den HFV erzielten Meike Meßmer, Olivia Baschnagel (2) und Tabea Griß.



1. HEGAUER CAMPING JAHRMARKT IN TENGEN

OFFENE TÜREN AM PFINGSTMONTAG, 25. MAI, VON 10 BIS 17 UHR



EIN PLATZ DER ATTRAKTIONEN

VOM HUBSCHRAUBERRUNDFLUG ÜBER SCHNUPPERTAUCHEN BIS ZU PONYREITEN

Attraktionen, Aktionen und jede Menge Abwechslung verspricht die Premiere des 1. Hegauer Camping Jahrmarkts am Pfingstmontag, 25. Mai, auf dem großzügigen Areal in Tengen. Von 10 bis 17 Uhr heißt es »Hereinspaziert«, wenn der Fünf-Sterne-Platz seine Tore weit öffnet. »Wir möchten allen Besuchern den Hegau-Familien-Park vorstellen und ihnen einen vergnüglichen Tag bereiten«, erklärt Geschäftsführer Frank Anhorn, der neue Betreiber der Anlage.

Die Besucher erwartet am Pfingstmontag ein kunterbuntes Angebot zwischen dem Restaurant Campino, dem Hallenbad und dem Espelsee. Besonders die kleinen Gäste werden auf ihre Kosten kommen: Ob beim Ponyreiten oder beim Trampolinhüpfen, auf der Hüpfburg oder im Kinderkino – Spaß und Unterhaltung werden an diesem Tag für die Kleinen ganz groß geschrieben. Ein Kinderkarussell, die schön gelegene Minigolfanlage und der großzügige Spielplatz lassen garantiert keine Langeweile aufkommen.

Für einen einzigartigen Blick über die Weite der schönen Randenlandschaft lohnt sich ein Hubschrauberrundflug und auch Wasserratten können sich auf einen Sprung ins erfrischenden Nass im Espelsee freuen. Dort entsteht derzeit ein Grillhaus, wo künftig an Wochenenden zu geselligen Abenden mit Livemusik und Grillevents eingeladen wird.

Erwachsene und Kinder können auch erste Versuche beim Schnuppertauchen im Hallenbad starten – also Badesachen nicht vergessen!

Zur Unterhaltung bei Speis und Trank, Kaffee und Kuchen auf der Terrasse des Campinos, sowie im Straßencafé spielen Musiker mit flotten Melodien auf und Marktstände mit feinem Kunsthandwerk laden zum Flanieren ein. Auch Handwerker aus der Region informieren über ihre Produkte und Dienstleistungen und die Feuerwehr zeigt Auszüge ihres Könnens und sorgt für frische Grillwürste.

Wer schon immer dem weißen Sport frönen wollte, kann der Tennishalle gleich neben dem Platz einen Besuch abstatten, wo die Tenniscracks des TC Tengen Führungen anbieten.

»Der Hegau-Familien-Park soll nicht nur für Camper eine gute Adresse in der Freizeit sein, sondern auch für Familien als Ausflugsziel«, wünscht sich Frank Anhorn für die Zukunft des Platzes.

Weitere aktuelle Infos rund um den Hegau-Familien-Camping in Tengen unter www.hegau-camping.de



Der Fünf-Sterne-Campingplatz in Tengen öffnet am Pfingstmontag seine Tore und lädt zum 1. Hegauer Camping Jahrmarkt ein. *swb-Bilder: Peter*



Eingebettet in die liebliche Hegaulandschaft liegt der Hegau-Familie-Camping.



Erfrischend: Im Hallenbad auf dem Camping-Areal werden Schnuppertauchkurse angeboten.

HEGAU · FAMILIEN TENGEN Camping

Wir laden Sie recht § lich

am Pfingstmontag, 25. Mai 2015

zu unserem

1. Camping Jahrmarkt

mit vielen Überraschungen und Attraktionen ein.



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

Ferienjobber, Servicekräfte, Reinigungskräfte und Rezeptionisten (m/w)

per Mail: f.anhorn@hegau-camping.de
per Tel.: 07736 / 9247149

www.hegau-camping.de · info@hegau-camping.de · 07736-9247-0

PRO HO GA

Wir wünschen viel Spaß beim
1. Hegau Camping Jahrmarkt
und freuen uns über die bisherige gute Zusammenarbeit!

www.prohoga.de

Wir freuen uns, Ihr Partner in Sachen Getränke sein zu dürfen.

Die führende Getränkefachgroßhandlung am Bodensee
KOUNTZ
Ihr Getränke-Spezialist!

Herrenlandstraße 51
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 99 12-0



Rothaus

Ihr Partner für Qualität und Frische
STEIDINGER
Gastronomie-Service
TIFA Regionalpartner

IHR ZUVERLÄSSIGER OPEL PARTNER FÜR DIE REGION
SCHÖNENBERGER Autohaus
A. Schönenberger GmbH
Steißlingen · 07738/92600
Radolfzell · 07732/92800
www.opel-schoenenberger.de
Wir leben Autos.

Froh über Standortwahl

Singen (swb). Der Hospizverein Singen-Hegau hat in seiner Mitgliederversammlung im Gemeindehaus der Pfarrgemeinde Liebfrauen Bilanz gezogen. Nach der Begrüßung durch die Vorsitzende Irmgard Schellhammer berichtete der stellvertretende Vorsitzende Pirmin Späth über ein arbeitsreiches Jahr 2014, das im Zeichen des 20-jährigen Bestehens des Hospizvereins stand.

Es begann im Februar mit dem Fachtag »Hospizkultur und Palliative Care im Pflegeheim« für die Mitarbeiterinnen in der Altenhilfe und im Hospizdienst. Im März folgte die Gemeinschaftsveranstaltung mit der Klinikseelsorge und dem Arbeitskreis Klinische Ethik mit dem Vortrag »Das Geheimnis des Lebens berühren« mit Annette Traber vom Geistlichen Zentrum St. Peter. Das Passionskonzert der Kantorei an der evangelischen Kirche Engen unter der Leitung von Sabine Kotzerke im April war sehr schön und sehr gut besucht. Das Jubiläumsjahr endete schließlich mit einem Reigen von Veranstaltungen: ein Gospelkonzert mit den »Voices of Joy« in Volkertshausen und der Vortrag von Pater Anselm Grün »Leben im Angesicht des Todes« in der Stadthalle.

Der aktuelle Mitgliederstand des Hospizvereins beträgt 542. Die Koordinatorinnen Susanne Grimm und Sonja Müller berichteten über die Arbeit des ambulanten Hospizdienstes. Ab September 2014 wurde ein zweiter monatlicher Termin für die offene Trauergruppe angeboten, der gerne angenommen wird. Außer den Gruppen gab es auch einige Einzelbegleitungen.

Martina Fahr-Rackow legte den Kassenbericht vor. Das Spendenaufkommen ist im letzten Jahr stark angestiegen, was auf eine verstärkte Aufmerksamkeit für das Anliegen des Vereins zurückzuführen ist.

Irmgard Schellhammer berichtet zusammen mit Wolfgang Heintschel vom Caritasverband Hegau und Christian Grams von der Diakonie im Kirchenbezirk Konstanz zum Standort des stationären Hospizes. Entscheidend für Singen war ein stimmiges Gesamtkonzept. Die zukünftigen Träger sind sicher, dass die Finanzierung auch in Singen machbar ist. Sie hoffen, dass Spenden und Vermächtnisse aus dem ganzen Landkreis mithelfen, ein gutes Hospiz zu schaffen. Mit dem Entstehen und Bestehen des Hospizes werden vermehrt Spenden eintreffen. Die Vorsitzende berichtete, dass der Vorstand des Hospizvereins in seiner letzten Sitzung beschlossen hatte, die in 21 Jahren für ein stationäres Hospiz angesparten Gelder, 200.000 Euro, für das Projekt zur Verfügung zu stellen, zur Ausstattung der Gästezimmer.



Pirmin Späth (links) berichtete über die Arbeit des Hospizvereins; Irmgard Schellhammer, Wolfgang Heintschel (Caritas) und Christian Grams (Diakonie) informierten über die Aktivitäten zur Errichtung eines stationären Hospizes. swb-Bild: Dr. Martin Werner

Gemischtes Doppel

Prickelnde Komödie in der Färbe

Singen (of). Eine ganz besonders prickelnde Komödie schließt die aktuelle Spielzeit im Singener Kneipentheater »Die Färbe«. Denn das Stück »Gemischtes Doppel« von Daniel und Agnés Besse, übersetzt von einem alten Freund von Färbe Macher Peter Simon, Paul Bäcker, feierte letzten Mittwoch in Singen seine Welturaufführung. Das Stück sei erst rund ein halbes Jahr alt, erzählt Simon, und so schnell sind die französischen Boulevardbühnen eben auch nicht mit ihren Programmen, so dass die deutsche Fassung nun sogar dem Original zuvorkommt.

Das Publikum kann sich auf einiges gefasst machen. Denn schon das erste Klingeln an der Türe von Julie (Bernadette Hug), die gerade an den Vorbereitungen für ihren siebten Hochzeitstag mit dem Chirurg



Gespielt wird »Gemischtes Doppel« jeweils von Mittwoch bis Samstag um 20.30 Uhr. Kartenreservation unter 07731/64646.

Dimitri (Patrick Hellenbrand) ist, bringt Welten ins Wanken. Denn der unverhoffte Gast ist ihr Ex Luc (Elmar F. Kühling), der ihr sogleich offenbart, dass er sie wieder zurück haben wolle. Ein erstes Zucken von Lust erstickt gleich in der Aufsässigkeit dieses Gastes, der scheinbar nicht mehr gehen will, bis er sein Ziel erreicht hat. Doch es kommt noch reichlich anders. Den Luc sagt natürlich nicht, dass seine neue Flamme Hélène (Rebecca Lara Müller) ihn verlassen hat und er nun zurück zu seinem gebrauchten Schuh will. Und es kommt noch dicker, denn Dimitri erklärt ihr nun vor dem Servieren des Hummers, dass er sie gleich verlassen wolle – wegen einer anderen. Dass dies genau Hélène ist, die zur Addierung aller Kompromitierungen dann auch noch diese Wohnung betritt, stellt sich erst später heraus. Das gleichmäßig gehörnte Quartett tauscht nun jede Menge an Schlägen aus. Aber nachdem es anfangs so aussieht, als wechsle die Rolle der Verlierer ständig in diesem Labyrinth der Liebeslügen, gibt es plötzlich neue Bünde und fast ein Happy End. Und zum Finale ist es auch wieder da, dieses Knistern aus der ersten Szene, auch wenn so manches im Eifer der Eifersucht da unter die Gürtellinie zu gehen drohte und immer die Frage im Raum stand, welche Form des Abgangs nun wirklich schlechter Stil sei. Berechnung oder das übliche Chaos von Gefühlen? Beides. Und ein Riesenspaß für das Publikum.

Laufen für den BeTreff

Singen (swb). Jeder erschwitzte Kilometer zählt bei der 6. Auflage des Sponsorenlaufs der Lebenshilfe »Singen rennt für den BeTreff« am Samstag, 13. Juni. 2013 liefen 614 Läufer bis zum Äquator, also über 5.000 Kilometer, um den »BeTreff« der Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Singen-Hegau finanziell zu unterstützen. Ab 10 Uhr kann auf zwei ausgewiesenen Strecken von zwei und vier Kilometern zu Gunsten des »BeTreff« gelaufen, gerannt, gejoggt und im Rollstuhl gefahren werden.

Bereits am Donnerstag, 21. Mai, ist um 18 Uhr die Mitgliederversammlung der Lebenshilfe. Neben Berichten vom Vorsitzenden Dr. Stephan Sauter-Servaes und anderen stehen Wahlen auf der Tagesordnung.

Gelebte Inklusion

Deutsche Meisterschaften ein voller Erfolg

Singen (stm). Rekorde, gutes Wetter und zahlreiche strahlende Gesichter gab es am Samstag bei den Deutschen Meisterschaften mit über hundert Sportlern mit Behinderungen im Singener Münchriedstadion. Nico Kappel stellte mit 12,52 Meter im Kugelstoßen sogar eine Weltjahresbestleistung auf und schraubte den deutschen Rekord um einen halben Meter in die Höhe.

Gelebte Inklusion war gar der Staffelllauf der Haldewangschule und der Caritas-Lebenshilfe von fast 60 Nichtsportlern. Organisator und Lokalmatador Dirk Beer zeigte sich mit den Wettkämpfen hoch zufrieden. Auch die Rückmeldungen der Sportler, die aus dem Bundesgebiet nach Singen gekommen waren, seien durchweg positiv. Nicht ganz zufrieden war Beer mit seiner Leistung im Speerwurf von 43,68 Metern. Auch wenn dies ebenso zum Sieg reichte wie beim 100-Meter-Lauf. Oswald Ammon siegte sowohl im Kugelstoßen als auch im Diskuswurf.



Dieter Beer zeigte Höchstleistungen beim Speerwurf im Singener Münchriedstadion.

Der Vorsitzende des Stadtturnvereins und SPD-Landtagsabgeordneten Hans-Peter Storz hob auch die Leistung von Merle Menje hervor. Für Storz ist Integrationspolitik nicht Kür, sondern Pflicht. Deshalb gebe das Land auch viel Geld hierfür aus. Auch der CDU-Landtagsabgeordnete Wolfgang Reuther wünscht sich, den Fokus auf den Behindertensport zu legen und hierdurch um Verständnis zu werben.

Mehr Bilder zu den Meisterschaften unter bilder.wochenblatt.net.

FAMILIENANZEIGEN



Wir wünschen Euch alles Liebe zur Hochzeit.



Die Trauzeugen, die Eltern, eure Geschwister, eure Großeltern und Paten.

23. Mai 2015

Romy Marco

Wir (ge)trauen uns

Feliz Cumpleaños Mama



15.05.1935

»80«

te deseamos todos

Pedro, Tatjana, Maria, Wolfgang, Isabel, Pascal, Vivien y Alicia

Wir haben geheiratet
15.5.2015



Herzlichen Dank
für die vielen Glückwünsche
und Geschenke

Elke Reich (geb. Schwarz)
Sebastian Reich

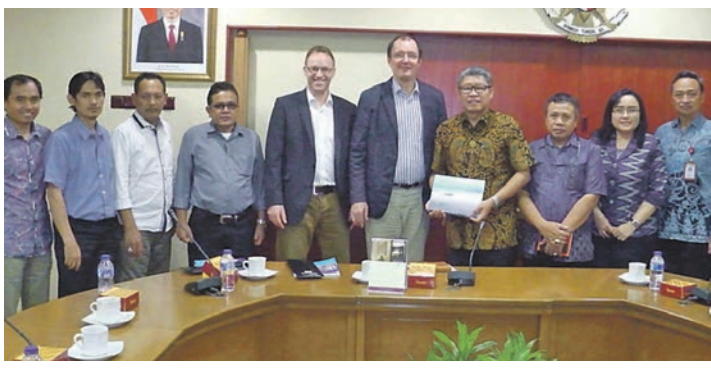
Mühlhausen-Ehingen

HGS in Indonesien

Stephan Glunk und Karl Laber besuchen Partnerschule

Singen (swb). Zur Feier von 20 Jahren Schulpartnerschaft der Hohentwiel-Gewerbeschule Singen mit der Schule NVTDC in Bandung reiste Schulleiter Stephan Glunk zusammen mit Karl Laber, dem Leiter des Metallbereichs an der HGS, nach Indonesien.

Die Partnerschaft zwischen den beiden Schulen war entstanden aus einem Projekt des Wirtschaftsministeriums des Landes Baden-Württemberg, das im Partnerland Indonesien den Aufbau von beruflichen Schulen unterstützte. In den beim diesjährigen Besuch erfolgten Gesprächen, unter anderem auch im zuständigen Ministerium in Djakarta mit Regierungsdirektor Khairil Anwar, besprachen Glunk und Laber künftige Möglichkeiten der Zusammenarbeit. So erhofft sich das Ministerium Hilfe und Beratung bei der Einführung des dualen Ausbildungssystems, wie es in Baden-Württemberg besteht. Die Partnerschule selbst ist weiterhin interessiert an der Entsendung einiger ihrer Lehrer an die HGS in Singen, um diese dort an der Kfz-Meisterschule zu Kfz-Meistern ausbilden zu lassen.

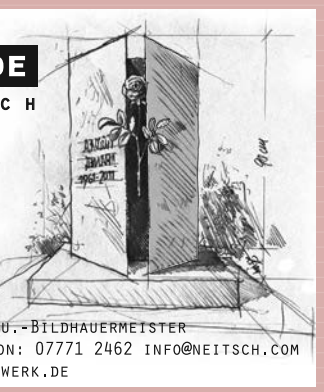


Die Hohentwiel-Gewerbeschule zu Besuch in Indonesien. Das Foto zeigt unter anderem Stephan Glunk, Karl Laber, Schulleiter Dudung Heryadi und Generaldirektor Khairul Anwar (alle Bildmitte).

FAMILIENANZEIGEN



STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH



jetzt neu:
grabmalvorsorge
& -pflege

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Aufbahren zu Hause

Unterstützung
bei der Versorgung des Verstorbenen.
Aufmerksame Begleitung von Kindern
und Erwachsenen.
Individuelle Gestaltung des letzten Abschiedes.

Die letzte Reise

Marti Schruer
☎ 0172/7644183
www.letztereise.de



Wie sollen wir in Worte fassen, was doch so unbegreiflich ist. Jetzt ist der Moment gekommen, den wir alle so gefürchtet haben. Eine Zukunft ohne Dich, mein geliebter Mann und bester Freund, herzensguter Papa, Schwiegervater und lieber Opa? Eigentlich unmöglich, aber wir werden es versuchen!
Du wirst immer einen festen Platz in unseren Herzen haben.

Peter Schmid

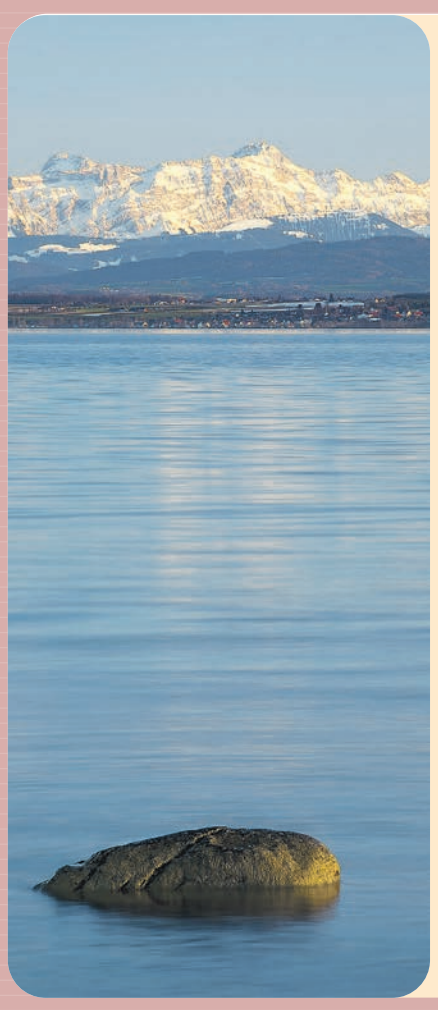
* 16.10.1942 † 14.05.2015

Danke für Deine Liebe und Fürsorge.

Radolfzell,
Bismarckstr. 27

Deine Kristiane
Dein Sebastian mit Nadja, Nicolas und Celine
Dein Benjamin mit Tanja und Tom
Joke Schönhuber
Familie Matthäus
Angelika Stötzer
Familie Wendel

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 22. Mai 2015, um 14.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.



Todesanzeige und Danksagung

*Zurückblicken und staunen –
über das Gelungene und Geschaffene,
über das Schöne und Erfüllte.*

*Zurückschauen und annehmen –
die Begrenzungen und Schwächen,
das Schmerzliche und Ungelöste.*

*Zurücklassen und loslassen –
das Alte gegen das Neue tauschen,
das Vergangene gegen das Kommende.*

Wir haben im engsten Familienkreis Abschied genommen von

Günther Rath

** 07.01.1940 † 07.05.2015*

In stiller Trauer
Hadwig mit Joachim und Ralf
Paul Paproth mit Familie
Isolde Küstler
sowie alle Anverwandten

Großen Dank an alle, die an seiner ärztlichen und pflegerischen Versorgung, Betreuung und Begleitung beteiligt und eingebunden waren, insbesondere Herrn Dr. Grathwohl mit Team, der Praxis für Physiotherapie Stark und Partner sowie dem diakonischen Pflegedienst.
Herzlichen Dank für die erwiesene Anteilnahme.



Waldruh
St. Katharinen

Trauer. Gedenken. Hoffnung.

Die Waldruh St. Katharinen ist ein sorgsam gewählter Ort des Abschieds und des Gedenkens auf dem Bodanrück. Inmitten des Waldes können hier zu Lebzeiten oder für verstorbene Angehörige Ruhestätten unter Bäumen ausgewählt werden.

Unverbindliche und kostenlose Führungen finden jeden 1. und 3. Samstag im Monat um 11 Uhr, oder nach Vereinbarung statt. Treffpunkt ist der ausgewiesene Parkplatz direkt an der Waldruh.

Mehr Informationen unter Graf Bodman Waldruh: www.waldruh.de oder T: 07773 93 04 12



Nach kurzer schwerer Krankheit ist unsere geliebte Mutter und Oma

Käthe Kleineberg

geb. Tomczak

* 2. 11. 1923 † 15. 5. 2015

unerwartet von uns gegangen.

In Liebe und Dankbarkeit

Heike Fehrenbach und Sigi Telsnig
mit Julia und Dominic
Patrick Dobra
Stefan Dobra mit Familie
und alle Anverwandten

78224 Singen-Hausen a. d. Aach, Ortsstraße 3

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 22.5.2015 um 13.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Danksagung

Herzlichen Dank an alle, die ihre Anteilnahme in Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden zum Abschied meines lieben Ehemannes

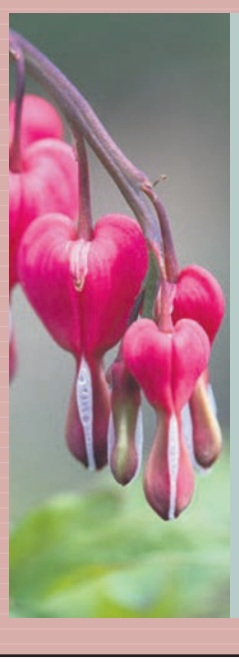
Albert Fürst

zum Ausdruck brachten.

Ein ganz besonderer Dank an das Bestattungsunternehmen Decker mit Belegschaft.

Rielasingen, im Mai 2015

Christa Fürst
mit Familie



Liebe hat sie uns gegeben,
Liebe war, was sie uns tat,
Liebe war ihr ganzes Leben,
Liebe folgt ihr nun ins Grab.

Nach langer Krankheit, jedoch unerwartet, haben wir Abschied genommen von

Rose Kienast

geb. Dietrich
* 11.06.1944 † 29.04.2015

Wir danken für die Zeichen der Anteilnahme und allen, die sie im Leben begleitet haben.

In stiller Trauer
Manuela Steffahn
mit Bertram, Benjamin,
Yvonne und Susanna

78267 Aach, Hegaustr. 2

»Ich bin nicht tot, ich tausche nur die Räume,
ich leb' in euch, geh' durch eure Träume.«
(Michelangelo Buonarotti)

Gerardo Masi



In den schweren Stunden des Abschieds durften wir noch einmal erfahren, wie viel Freundschaft, Zuneigung und Anerkennung uns entgegengebracht wurde.

Danke allen, die für uns gebetet haben und weiter beten,
für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben,
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft,
für Blumen, Kränze und Zuwendungen,
allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Arbeitskollegen und Bekannten,
die uns auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Im Namen der Familie Masi: Jessica, Angelo, Lucia, Franco und Nadine

Dein Weg ist nun zu Ende
und leise kam die Nacht,
wir danken Dir für alles,
was Du für uns gemacht.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

Maria Trippel

geb. Joos
*27.05.1927 †15.05.2015

Aach, im Mai 2015

In stiller Trauer
Dietmar Trippel mit Familie
Johann Trippel mit Familie
Michael Trippel mit Familie
sowie alle Anverwandten und Freunde

Gebete des Abschieds sind am Mittwoch, den 20. Mai 2015, um 17.45 Uhr in der Friedhofskapelle, Aach.
Die Trauerfeier ist am Donnerstag, den 21. Mai 2015, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle, anschließend Beerdigung.

Müh und Arbeit war dein Leben,
nie dachtest du an dich.
Nur für die Deinen sorgen
hieltest du für deine Pflicht.
Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden.
Hab tausend Dank für deine Müh,
ob du auch bist von uns geschieden,
in unserem Herzen stirbst du nie.

Danke

sagen wir allen, die ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

In Dankbarkeit
Margot Kuppel mit Familie

Erwin Hirt

† 29. 04. 2015
Öhningen



Klaus Klaffki

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die sich in
stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise
zum Ausdruck brachten.

Singen, im Mai 2015

Im Namen aller Angehörigen
Ingrid und Michael

Der Tod einer Mutter
ist der erste Kummer,
den man ohne sie beweint.

Jean Antoine Petit-Senn



Mama

Du bist gegangen wie Du gelebt hast – still und leise.

Hast niemals Ansprüche erhoben, Dich niemals in den Mittelpunkt gestellt; hast Dich immer mit uns gefreut, alle Sorgen mit uns geteilt.

Die Wörter »Mama« und »Oma« sagen eigentlich alles, was Du unser Leben lang warst: Trösterin, Freundin, Zuhörerin, Ratgeberin, unser Zuhause und vor allem: die Seele unserer Familie – mehr und Größeres gibt es nicht zu sagen.

Erna Mai

geb. Letzel

* 29.04.1939 † 14.05.2015

Danke für alles,
wir lieben und vermissen Dich auf ewig.

Silvia mit Alwin
Monika mit Rolf
Stephanie mit Frank,
Florentine und Jonathan
Daniela mit Patrick
Benedikt und Nikolas
sowie alle Angehörigen

Seelenamt am Donnerstag, dem 28.05.2015, um 18.30 Uhr in der St.-Elisabeth-Kirche.
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 01.06.2015, um 15.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof in Singen statt.



Denk dir ein Bild, weites Meer, ein Segelschiff setzt seine Segel und gleitet hinaus in die offene See. Du siehst, wie es kleiner und kleiner wird. Wo Wasser und Himmel sich treffen, verschwindet es. Da sagt jemand: Nun ist es gegangen. Ein anderer sagt: Es kommt. Der Tod ist ein Horizont und ein Horizont ist nichts anderes, als die Grenze unseres Sehens. Wenn wir um einen Menschen trauern, freuen sich andere ihn hinter der Grenze wiederzusehen.

Plötzlich und unerwartet verstarb mein geliebter Mann, unser lieber Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Kurt Lörch

* 30. 05. 1931 † 16. 05. 2015

In Liebe und Dankbarkeit
Heidi Lörch
Bettina und Konrad Laufer
Stefan Lörch und Sibylle mit Lena
Herta Gutke und Klaus, Sascha und Oliver mit Familie
Thomas Grundler und Rosi mit Thomas
und alle Verwandten und Freunde

Den Rosenkranz beten wir in der Kirche St. Nikolaus am Donnerstag, 21. 05. 2015, um 18.30 Uhr in Worblingen.
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am Freitag, 22. 05. 2015, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Worblingen.



AUS SINGEN UND DEM HEGAU



GEBURTEN

SINGEN

28.02. Abdul Malik Tahiri, Salja Dibrani, Walldürn, Hornbacher Landstr. 1 und Bajram Tahiri, Singen, Poppeleweg 1

13.03. Marielena Pohl, Melody Janin Pohl, Singen, Langenrain 8A und Michael Dreier, Singen, Lummoldstr. 3

18.03. Zachary Fisher LaPoint, Katherine Elaine LaPoint geb. Miller und Scott Daniel LaPoint, Radolfzell, Rossitenstr. 6

18.03. Alexander Pinskaja, Lidia Pinskaja, Singen, Max-Porzig-Str. 38 und Waldemar Haan, Bruchsal, Hoheneggerstr. 12

20.03. Ryan Alsatom, Lisa Grimm und Yousof Alsatom, Leutkirch im Allgäu, Freiherr-vom-Stein-Str. 37

21.03. Lara Anna Melchers, Anna Melchers geb. Cendrowska und Frank Melchers, Mühlhausen-Ehingen, Mägdebergstr. 8

24.03. Nicole Magdalena Maczkowska, Magdalena Katarzyna Maczkowska geb. Badzmierowska und Marcin Sylwester Maczkowski, Singen, Fichtestr. 49

24.03. Sarah Rebekka Wilhelmi, Johanna Angela Wilhelmi geb. Wels und Simon Johannes Wilhelmi, Singen, Lessingstr. 5a

24.03. Laura Marie Neumeyer, Sandra Neumeyer geb. Schulz und Robert Andreas Neumeyer, Rielasingen-Worblingen, Hegaustr. 2A

27.03. Tiago Alves Gambettola, Natércia Maria Senhorinho Alves und Pietro Gambettola, Singen, Ekkehardstr. 2

28.03. Johanna Lina Riede, Michaela Benz-Riede geb. Benz und Christian Riede, Hilzingen, Binninger Str. 1

29.03. Elyas Devin, Rojda Günden und Niklas Devin, Hilzingen, Flückingerstr. 23

31.03. Raphael Kaupp, Mandy Kaupp geb. Weber und Manuel Kaupp, Geisingen, Ob den Häusern 4

01.04. Diego Alessandro Chirivi, Manuela Sacco und Fabio Chirivi, Singen, Konstanzer Str. 21

02.04. Elias Schmal, Daniela Schmal geb. Giammarino und Andreas Schmal, Emmingen-Liptingen, Hohenhewenstr. 48

02.04. Ben Edgar Fritz, Bettina Fritz geb. Pollmeyer und Andreas Fritz, Blumberg, Kirchstr. 11

02.04. Emilia-Gioia Elsa Scigliano, Jennifer Stefanie Scigliano geb. Thoma und Aurelio Pietro Scigliano, Eigeltingen, Hinterdorfstr. 19

02.04. Annika Beck, Antje Beck geb. Voigt und Alexander Markus Beck, Reichenau, Obere Rheinstr. 34

03.04. Tilda Schmidle, Jasmin Weiß und Ingo Schmidle, Hilzingen, Braungasse 4

03.04. Diogo Fonseca Correia, Paula Fernanda da Silva Fonseca und Pedro Jorge Carvalho Custódio Correia, Singen, Richard-Wagner-Str. 3

05.04. Julius Nils Hirt, Daniela Hirt geb. Baumgartner und Bernhard Hirt, Küssaberg, Ringstr. 33

08.04. Marie Clara Wieder, Susanne Maria Wieder und Tim Christian Wegenast, Konstanz, Chr.-Dan.-Schenck-Str. 22

09.04. Mailo Matisse Beck, Dajana Cikan-Beck geb. Cikan und Alexander Beck, Rielasingen-Worblingen, Römerstr. 56

09.04. Semih Arif Demirezen, Gülistan Demirezen geb. Demirezen und Soner Demirezen, Singen, Langenrain 18

09.04. Maik Cihan, Meryem Cihan und Michael Arbogast, Singen, Burgstr. 3

09.04. Noah Frank, Carina Frank geb. Niestroj und David Frank, Engen, Unterdorfstr. 10A

09.04. Thomas Pusa, Daniela Pusa geb. Ardelean und Raul Pusa, Singen, Schwarzwaldstr. 42

10.04. Isabell Gabriele Nicole Giesendorf, Antje Giesendorf geb. Schneider und Michael Benedikt Sigurd Giesendorf, Herdwangen-Schönach, Lindenblütenweg 15

10.04. Lara Maria Schneble, Bianca Schneble geb. Reinelt und Daniel Sebastian Schneble, Gailingen, Wolkensteinstr. 8

13.04. Sophie Maciejewski, Hüsne Kilciksiz und Adam Jakub Maciejewski, Singen, Lindenhain 39

13.04. Henry Alexander Kerle, Helene Julia Kerle geb. Wiesendanger und Alexander John Kerle, Singen, Aachstr. 1A

14.04. Sofia Catone, Melanie Catone geb. Joos und Giuseppe Catone, Singen, Wiesenstr. 6

14.04. Leni Emilia Schoch, Melanie Meßmer und Michael Thomas Schoch, Singen, Im Eichbühl 19

14.04. Amelie Fromm, Katja Fromm geb. Ricklefs und Andreas Fromm, Geisingen, Tulpenstr. 8/1

16.04. Luca Felix Maier, Marina Sabrina Maier geb. Kopp und Michael Maier, Radolfzell, Haselbrunnstr. 43

16.04. Amelie Fee Maria Grimm, Anita Elisabeth Grimm und Werner Christian Martin Gonsior, Singen, Hegaustr. 70

18.04. Malena Sophie Hauser, Marion Hauser geb. Unger und Stefan Michael Hauser, Gailingen, Immenweg 7

21.04. Giulia Peter, Catiuscia Cavallaro und Dominik Peter, Singen, Am Posthalterswäldle 27

22.04. Marlene Müllerschön, Katja Simone Müllerschön geb. Marth und Sebastian Müllerschön, Büsingen, Schaffhauserstr. 42

22.04. Jakob Daniel Riede, Katrin Riede geb. Mackert und Daniel Klaus Riede, Singen, Kobeljakistr. 9

23.04. Jazmin Maurer, Daria Maurer und Yusuf Colak, Singen, Rielasinger Str. 192

24.04. Maleah Meißner, Tina Meißner geb. Mandlik und Christian Meißner, Hilzingen, Steppbachbruck 18

24.04. Valmir Saku, Mirlinda Saku geb. Dinaj und Amir Saku, Engen, Hegaustr. 1

24.04. Mia Sophie Klotz, Andrea Renate Klotz geb. Lutz und Markus Stefan Klotz, Singen, Waldeckstr. 9

26.04. Maja Marie Wilbrand, Kerstin Angela Wilbrand geb. Sauer und Rainer Wilbrand, Gottmadingen, Kornblumenweg 4

26.04. Paula Schneider, Barbara Schneider geb. Dreher und Manuel Martin Schneider, Hilzingen, Berghof 7



EHESCHLIESSUNGEN

SINGEN

10.04. Dominika Katarzyna Plaszczak und Benjamin Tobias Metzger, beide Karlsruhe, Karlstr. 65

11.04. Melanie Emmerich und Jörg Matthias Franz, beide Singen, Lärchenstr. 13

24.04. Jasmin Marion Hochweber und Georg Walter Winterhalder, beide Singen, Burgstr. 26

24.04. Corinna Nicole Nobs und Esad Plavci, beide Singen, Worblinger Str. 6B

24.04. Marina Rempel geb. Fedotowa und Markus Michael Trolda, beide Singen, Friedenstr. 20

27.04. Gerlinde Isele geb. Rendl und Josef Gottfried Graf, beide Singen, Rastatter Str. 35

27.04. Malika Pukhraj und Satnam Singh, beide Singen, Alemannenstr. 57

RIELASINGEN-WORBLINGEN

15.04. Sylvia Susanne Kromer und Patrick Klaus Sixta, beide Rielasingen-Worblingen, Ramsener Str. 28E

18.04. Stefanie Natascha Elfriede Margarete Troll und Fabian Haas, beide Rielasingen-Worblingen, Kolpingstr. 19

ENGEN

10.04. Teresa Giangreco und Manuel Christian Anton, beide Engen, Im Scheurenbohl 54

21.04. Kathrin Lohrer und Thomas Albert Wöhrstein, beide Engen, Maierhalde 27

30.04. Eva Maria Vogt geb. Schneble und Günter Wagner, beide Engen, Im Hugenberg 27

und zwei weitere Eheschließungen

AACH

25.04. Antje Petra Fiebig geb. Hruschka und Siegfried Höller, beide Aach, Längenbergstr. 10

GOTTFMADINGEN

02.04. Marta Chanos und Dariusz Zbigniew Lorek, beide Gottmadingen, Johann-Georg-Fahr-Str. 6/1

29.04. Gaby Heyder und Dirk Möhring, beide Gottmadingen, Sudhausweg 1

30.04. Iris Paintz, Gailingen, Rodenbergstr. 4 und Christian Pister, Gottmadingen, Hauptstr. 8

HILZINGEN

11.04. Natalie Gatke und Alexander Wiedmann, beide Hilzingen, Forsterbahnried 9

MÜHLHAUSEN-EHINGEN

17.04. Christiane Gabele und Stefan Heiser, beide Mühlhausen-Ehingen, Engener Str. 22

TENGEN

18.04. Houda Chagour und Pierre Abel Otto Brode, beide Tengen, Ludwig-Gerer-Str. 28



STERBEFÄLLE

SINGEN

27.03. Leopold Faltiska, Singen, Kreuzensteinstr. 14

28.03. Otto Hölzle, Singen, Wartlanden 6

28.03. Gisela Monika Papa geb. Scholz, Singen, Zinkengasse 15

29.03. Josef Heinrich Bischoff, Überlingen, Giessberg 14A

29.03. Melanie Maria Herold geb. Ledwig, Singen, Hadwigstr. 38

30.03. Wolfgang Werner Stöcklein, Singen, Rielasinger Str. 69

31.03. Johann Friedrich Wahl, Singen, Grenzstr. 30

31.03. Ernst Theodor Nutz, Tengen, Unterdorfstr. 1

02.04. Erich Willi Anthofer, Rielasingen-Worblingen, Mozartstr. 1

02.04. Reinhard Johann Brosig, Singen, Mägdebergstr. 5a

03.04. Irene Maria Martin geb. Heizmann, Singen, Händelstr. 13

04.04. Marianne Schwehr geb. Maier, Singen, Waldstr. 6

04.04. Hanspeter Kaminski, Singen, Worblinger Str. 29

06.04. Maria Teister geb. Mierzwa, Singen, Freiburger Str. 1b

07.04. Rolf Leonhard Schmid, Tengen, Brühlgass 2

08.04. Hanspeter Isele, Singen, Uhlandstr. 43

10.04. Maria Keul, Singen, Schaffhauser Str. 9

10.04. Elisabeth Bernhardine Wilhelmine Krieger geb. Werne, Singen, Johann-Sebastian-Bach-Str. 13

10.04. Bernd Heiko Eckhold, Singen, Worblinger Str. 7

10.04. Elisabeth Maria Hettesheimer geb. Dorada, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41

11.04. Wilhelm Graf, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7

11.04. Harald Ebner, Singen, Beurener Str. 39

11.04. Maria Hügle geb. Müller, Singen, Hadwigstr. 38

12.04. Irma Maria Hohlwegler geb. Küchler, Singen, Haasenäckerstr. 19

12.04. Lorenz Schneider, Hilzingen, Plörenstr. 11

13.04. Erich Anton Graf, Radolfzell, Schrotzburgstr. 5

13.04. August Schrempp, Mühlhausen-Ehingen, Schloßstr. 10

14.04. Josef Maximilian Breu, Singen, Masurenstr. 36

14.04. Stefan Poc, Wutöschingen, Hebelstr. 4

15.04. Elisabeth Maria Theresia Denzel geb. Heizmann, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41

16.04. Piotr Czapran, Singen, Schaffhauser Str. 9

16.04. Günter Bexel, Singen, Malvenweg 15

17.04. Felicia Doti, Radolfzell, Steinstr. 32

17.04. Artur Kaspar Bach, Eigeltingen, Liptinger Str. 2

17.04. Arthur Werner Böttcher, Singen, Masurenstr. 36

18.04. Martha Luise Edith Moritz, Singen, Heinrich-Weber-Platz 2

20.04. Gerlinde Ingeborg Waltrud Quenzer geb. Schreiber, Radolfzell, Fürstenbergstr. 12

20.04. Josef Bernhart, Singen, Schaffhauser Str. 9

21.04. Albert Wilhelm Moritz, Eigeltingen, Alemannenstr. 10

21.04. Bernd Schmid, Hilzingen, Hinter-Hofen-Str. 6

22.04. Anneliese Margarete Kotermann geb. Paßing, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41

23.04. Johanna-Maria Hiest geb. Hilse, Singen, Neugasse 12

23.04. Erika Jehle geb. Sunkel, Singen, Schaffhauser Str. 9

25.04. Maria Lukas, Singen, Freiburger Str. 1B

26.04. Manfred Oskar Ehinger, Singen, Schlatter Dorfstr. 25

28.04. Elisabeth Adelheid Fluck, Singen, Hadwigstr. 38

RIELASINGEN-WORBLINGEN

31.03. Franz Jeckl, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 9A

04.04. Erika Agnes Maria Sobieraj geb. Zalud, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7

ENGEN

06.04. Helena Benz geb. Merz, Immendingen, Ziegelhütte 4

16.04. Eugen Zeller, Immendingen, Wacholderweg 19

25.04. Paula Justina Robakowski geb. Schwarz, Engen, Neuhewenstr. 2

28.04. Hedwig Rosa Trunz geb. Engesser, Engen, Ostlandstr. 13

28.04. Charlotte Kraft geb. Leuenberger, Engen, Am Schranken 11A

und ein weiterer Sterbefall

GOTTMADINGEN

31.03. Klara Emilie Rückert, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

04.04. Wolfgang Alwin Kleinhenz, Gottmadingen, Inneres Flassental 32

11.04. Martin Karl Fritz Suffa, Gottmadingen, Rielasinger Str. 2

11.04. Elsbeth Hügle geb. Schweikardt, Gottmadingen, Margarethenstr. 4

11.04. Erwin Dominik Weber, Gottmadingen, Schleitehof 1

16.04. Gertrud Maria Gohl gb. Haas, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

19.04. Johanna Schildknecht geb. Rapp, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

27.04. Paulina Anna Beier geb. Wagner, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

HILZINGEN

27.04. Angelika Adelheit Marxer geb. Kneer, Hilzingen, Hinter-Hofen-Str. 11

TENGEN

19.04. Josef Wetzel, Singen, Königsberger Str. 27









Freuen sich über die gelungene Veranstaltung und das gelungene Buchprojekt (v. l.): Verleger Michael Greuter, Hanni Greuter, Dekan Matthias Zimmermann, Harfenspieler Elias Gabele, Pfarrer i. R. Gebhard Reichert und Dekanatsreferent Manfred Fischer.
swb-Bild: Bernhard Albrecht

Gelungenes Werk

Neues Buch über Autobahnkapelle

Hegau (swb). Zum zehnjährigen Bestehen der ökumenischen Autobahnkapelle im Hegau freut sich der Trägerverein über ein besonderes Geschenk: ein neues Buch über die Kapelle. In einer beeindruckenden Feierstunde stellte das Verlegerehepaar Hanni und Michael Greuter aus Hilzingen kürzlich das gelungene Werk vor. »Ich bin richtig stolz, dass wir Ihnen zum zehnjährigen Bestehen unserer Autobahnkapelle dieses Buch vorstellen können!“ Mit diesem Satz begrüßte der Vorsitzende des Trägervereins, Dekan Matthias Zimmermann, Mitglieder und Gäste in der voll besetzten Autobahnkapelle. »Dieses Buch lädt im ersten Teil ein, dass man sich – wie beim Besuch in der Kapelle – auf den ›Emmausweg‹ begeben und diesen meditierend betrachten kann«, so Greuter in seinen Ausführungen. Hanni Greuter las Textpassagen aus dem Buch vor, dazu wurden ausdrucksstarke Bilder gezeigt, die auch im Buch zu sehen sind. Zur Harfenmusik durch Elias Gabele konnten die Gäste das Gehörte immer wieder nachklingen lassen. »Zum Abschluss dankte der Vorsitzende mit einer selbst kreierten »Autobahnkapellen-Schokoladentafel« allen, die zum Gelingen des Buchprojektes und des Abends beigetragen hatten.
Das von Pfarrer i.R. Gebhard Reichert und Dekanatsreferent Manfred Fischer gestaltete Buch kann ab sofort in der Buchhandlung Greuter in Singen, in der Autobahnraststätte Hegau West und im Pfarrbüro in Engen erworben werden. Zudem bietet der Trägerverein die Möglichkeit, das Buch online über info@dekanat-hegau.de zu bestellen.

Nachdenkliche Töne

Friedensfeier in Schaffhausen

Schaffhausen (of). Rund 300 Gäste waren in der Schaffhauser Stadtkirche St. Johann zusammengekommen, um dem Kriegsende zu gedenken. Die Organisatoren hatten sich auf rund 1.000 Gäste eingerichtet.
»Der Schaffhauser Bevölkerung war es am 8. Mai nicht unbedingt zum Feiern zumute«, begrüßte Stadtpräsident Peter Neukomm die Besucher dieses Jubiläumsanlasses.
Aus dem Krieg habe freilich die Mehrheit der Völker Europas ihre Lektion gelernt und deshalb lebe man seit 70 Jahren hier in Frieden, betonte der Schaffhauser Stadtpräsident. Die europäischen Staaten seien inzwischen so eng zusammen, dass ein erneuter Krieg inzwischen undenkbar erscheine.
In den letzten Tagen des Kriegs hätten viele Flüchtlinge die Schweiz aufgesucht, erinnert sich Neukomm. 5.400 Flüchtlinge seien im April durch die Stadt geschleust und mit offenen Armen aufgenommen worden. Im Gegensatz zur restlichen Schweiz, die sich sehr abweisend gezeigt hätte, sei man hier offen gewesen, obwohl gerade die hiesige Bevölkerung



Der Schaffhauser Regierungsrat Ernst Landolt bei seiner Ansprache zum Kriegsende in der Stadtkirche St. Johann.
swb-Bild: of

durch den Krieg in der Nachbarschaft viel zu leiden gehabt habe. Freilich nicht so viel wie die Menschen, die direkt den kriegerischen Handlungen ausgesetzt waren.
Die Bombenangriffe in den letzten Kriegsmonaten durch US-Bomber auf Schaffhausen, Thayngen und Stein am Rhein hatten auch auf Schweizer Seite Menschenleben gekostet.
Traurig mache ihn, dass derzeit tausende von Bürgerkriegsflüchtlingen im Mittelmeer ertränken und sich Europa wie auch die Schweizer Regierung hilflos zeigten.
Man habe auch in der Schweiz damals mit dem Schlimmsten rechnen müssen, sagte Regierungsrat Ernst Landolt. Gerade der rechtsrheinische Kanton Schaffhausen mit seinen 150 Kilometern Grenze zu Deutschland habe sich in einer sehr exponierten Lage befunden und wäre das Erste gewesen, was im Falle eines Angriffes in einen Krieg verwickelt gewesen wäre.
»Das Schicksal Europas und auch der Schweiz hat nach dem erfolgreichen Frankreichfeldzug auf des Messers Schneide gestanden.«
Es sei Churchill zu verdanken, dass England keinen Separatfrieden mit Deutschland geschlossen habe.
Besonders den Frauen gelte großer Dank, denn viele Männer seien zur Sicherung der Grenze abgezogen gewesen. »Die Gräben diesseits und jenseits der Grenze sind in diesen 70 Jahren zugewachsen«, so Landolt. Die Kriegsjahre hätten das Bewusstsein für die Notwendigkeit grenzüberschreitender Zusammenarbeit geschärft, schloss Landolt seine Rede.

Workshops im Museum

Engen (swb). Zur aktuellen Ausstellung von Daniel Domig, »Das stille Nachwort«, gibt es am Freitag, 12. Juni, von 18.30 bis 21.30 Uhr, einen Workshop für Erwachsene, den Gabriele Schlenker im Städtischen Museum Engen + Galerie anbietet. Wegen der großen Nachfrage wird am Freitag, 19. Juni, zur selben Zeit ein Zusatztermin angeboten. Anmeldung im Kulturamt unter Telefon 07733/502–211 (Marina Durner) oder per E-Mail: mdurner@engen.de wird gebeten.

Den Eiszeitpark entdecken

Engen (swb). Am Samstag, 23. Mai, können Kinder wieder den Eiszeitpark Engen erkunden. Ab 14 Uhr findet dort eine Kinderführung (geeignet ab 10 Jahren) statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Fragen werden vom Kulturamt, Telefon 07733 / 502–211 oder mdurner@engen.de, beantwortet. Treffpunkt ist am Petersfels. Bei schlechtem Wetter wird die Führung auf Sonntag, 30. August, 14 Uhr verschoben.

Gas geben mit der Vespa

Landkreis (swb). Der Verein »LakeScooters SC« führt am Pfingstsonntag, 24. Mai, bereits zum achten Mal sein Vesperrennen »¼ Mile« im Singener Industriegebiet auf der einstigen DTM-Rennstrecke mit Vespa- und Lambrettarollern durch. Start des Beschleunigungsrennens, bei dem eine Quartermile (402 Meter) in möglichst kurzer Zeit durchfahren werden muss, ist ab 13 Uhr in der Werner-von-Siemens-Straße. Die Rennen werden paarweise und im K-o-System durchgeführt. Dabei gibt es verschiedene Klassen, je nach Hubraum und Motorroller. Nach dem Erfolg im letzten Jahr wird das Rennen auch dieses Mal zur DBM, der sogenannten »Deutschen Blechroller Meisterschaft«, gewertet. Der »LakeScooters SC Wahlwies« erwartet ein internationales Starterfeld. Informationen gibt es im Internet unter www.lakescooters.de.

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Ein Besuch lohnt sich!

Hotel-Restaurant Jägerhaus



Jetzt ist Spargelzeit, genießen Sie die Köstlichkeit in angenehmer Atmosphäre. Täglich geöffnet ab 17 Uhr, Sonn- und Feiertag Ruhetag, 78224 Singen, Ekkehardstr. 86, Tel. 07731 14390

Hier können sie inserieren!

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



Ihre Anzeigenberaterin für SINGEN
Johanna Bahr
SIE ERREICHEN MICH UNTER:
Telefon: 07731/8800-75
j.bahr@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

Ein Besuch lohnt sich!

Das etwas andere XXL-Restaurant



mit leckeren Fisch- und Fleischspezialitäten, Monsterschnitzel, 1 m Currywurst, ½ kg Rumpsteak, mit leckeren hausgemachten Beilagen und frischen Salaten.
Restaurant Seeteufele, Tel. 07773/3379768, www.seeteufele.de

Viel zu entdecken!

Gastronomie & Catering



Bei uns finden Sie die richtige Location mit Terrasse für Ihre Feierlichkeiten bis 120 Personen, keine Raummiete, aber auch als Partyservice. **ESSZIMMER, Industriepark 322, Gottmadingen, Tel. 07731/203960, Web: ess-zimmer-web.de**

Viel zu entdecken

Cocktail-Happy Hour



Immer montags erhalten Sie unsere Cocktails zu vergünstigten Preisen und dazu eine Schale Knabberspaß!
Immer montags ab 19 Uhr.
Seebar am Konzertsegel, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-943088, www.seebar-radolfzell.de



XXL-Restaurant Seeteufele, Bodman-Ludwigshafen verlost drei Gutscheine im Wert von je 20,– € für ein feines Essen in seinem Restaurant.
Wer am Samstag, den 23.05.2015 zwischen 12.00 Uhr und 21.00 Uhr auf **www.wochenblatt.net/sitzplatz** unter @ (wb bewegt) am Gewinnspiel teilnimmt, kann mit etwas Glück einen der drei Gutscheine gewinnen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, ebenso eine Barauszahlung. Wenn es mehr Teilnehmer als Gewinne gibt, entscheidet das Los.

www.WASWANNWO.tips



| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

–Anzeigen–

NUR ONLINE:
Diese Woche zu gewinnen.
Zwei Tickets für
Passenger & Stu Larsen
am 21.07.auf dem
Hohentwiel-
festival.

FLOHMARKT
Sa., 30. Mai, **und** Sa., 27. Juni,
Hallenbad-Parkplatz, Singen,
9 – 16 Uhr, Aufbau 7 Uhr
Agentur Timke 0 71 47 – 13 39 9
www.timke.com



Gemeinsam mehr erleben. Busreisen

27.5.	5 T.	**Toskana** und die wundervolle **Cinque Terre**	398,-
28.5.	6 T.	**Elba** - Italiens Smaragd im Mittelmeer	560,-
29.5.	3 T.	Tiroler Gaudiwochenende in **Berwang**	255,-
4.6.	4 T.	Malerisches **Trentino, Gardasee, Ledrotal**	355,-
8.6.	4 T.	**Seiser Alm** und die Faszination der **Dolomiten**	355,-
12.6.	3 T.	**Altmühltal** und **Regensburg** - Romantik pur!	255,-
17.6.	7 T.	**Insel Rügen** - unser Juwel im Norden	698,-
19.6.	3 T.	**Tegernsee-Schliersee**: zum Anbeißen schön!	275,-
19.6.	3 T.	Die charmante Tiroler **Wildschönau**	275,-
24.6.	8 T.	**Danzig** und der Zauber der **Masuren**	698,-
2.7.	3 T.	**Glacier-Express** - ein Zug zum Verlieben	420,-
2.7.	4 T.	**Zell am See** und der grandiose **Großglockner**	375,-
14.7.	5 T.	**Brandenburg, Spreewald** und **Uckermark**	498,-
16.7.	4 T.	Die **Dolomiten** - einfach atemberaubend schön!	348,-
17.7.	3 T.	Im Herzen der Tiroler Bergwelt - das **Stubaital**	275,-
21.7.	8 T.	Stadt, Land und die **Schären**: **Schweden**	1.048,-
22.7.	5 T.	Die Weltstadt **Hamburg** und das Alte Land	498,-
30.7.	5 T.	**Wien** und die malerische **Wachau**	498,-

4 Tage, 4.–7. Juni
Busreise, gutes 3*Hotel, Ausfl.: Val di Non, Bassano del Grappa, Gardasee und Ledrotal inkl. Mittagessen

STORK TOURISTIK
88696 Owingen
Tel. (07551) 971929-0
www.stork-touristik.de

Abfahrten in Singen, Engen, Radolfzell, Stockach und Umgebung!

Riesen-Flohmarkt
Sa., 23.05.2015, 9 - 16 Uhr, Hilzingen, Parkplatz vor der Hegauhalle
Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfd m 8,- €
Info: Tel. 0 71 29/92 22 92 · www.geros-flohmarkt.de



Möglichkeit: Gornergrat & Zermatt
Reisepreis pro Person im DZ mit HP € 325,- | EZ-Zuschlag € 35,-
GROWE Reisen
Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 64 44
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

In Deiner Heimat ist mehr los als Du glaubst!

www.WASWANNWO.tips

THEATER
AUSSTELLUNGEN
REISEN
RESTAURANTS
KONZERTE
MÄRKTE
ETC.



MEHR LOS, ALS DU GLAUBST!
waswannwo.tips sind die neuen Seiten für Ihre Freizeit – wöchentlich finden Sie hier im **WOCHENBLATT** und aktuell im Internet die interessantesten und angesagtesten Events aus Kunst, Kultur, Musik, Bühne, Kino, Handel und vielem mehr. Alle Termine unserer Partner - teilweise mit Links zur Buchung, eine wöchentliche Verlosung von Karten und tägliche Weggeh-Tips gibt es auf der smartphonefähigen Internetplattform **waswannwo.tips**.

Karten im
WOCHENBLATT Ticketcenter

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20

Alle Veranstaltungen online buchbar: tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle	
Götz Alsmann	16.10.15
Culcha Candela – Candelistan Tour –	02.11.15
Mathias Richling	03.12.15
Xavier Naidoo Frei Sein – Open Air 2015 Messe Freiburg	03.07.15
Sunrise Avenue Fairytales - Best-Tour 2015 Open Air Messe Freiburg	04.07.15
Andreas Gabalier Zenith, Strasbourg	27.01.16
Engen, Neue Stadthalle	
ABBA-Gold	05.01.16
Zeltfestival Konstanz-Kreuzlingen	
Roger Cicero	28.06.15
Michael Mittermeier	29.06.15
Dieter Thomas Kuhn & Band »Sommernachtstour«	30.06.15
Kaya Yanar	01.07.15
Jackson Browne	02.07.15
Hohentwielfestival Singen	
Patti Smith	16.07.15
Passenger/Stu Larsen	21.07.15
Clueso	25.07.15
Tuttlingen, Honberg	
Mark Forster	12.07.15
Laith Al-Deen	17.07.15
Gregor Meyle	20.07.15
Rock am See Konstanz, Bodenseestadion	
Kings of Leon	04.09.15
Itchy Poopzkid	04.09.15
Schmutzki	04.09.15

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 07731/880020
Fax 8800-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 07732/9909-0
Fax 9909-99

DO 21.05.
FLOH- & KLEIDER-

HILZINGEN
10 Uhr, Großer Flohmarkt (gegenüber Edeka). Veranstalter: TFX Flohmarkt. Kontakt: TFX-Flohmarkt@web.de, Tel. 07731/3191347

FR 22.05.
FÜHRUNGEN

RADOLFZELL
18:30 Uhr, Stadtmuseum (Treffpunkt). »Scheffelführung«: Sie besuchen auf einer Zeitreise Scheffels Villa Seehalde und das Scheffelschlößle. Teilnahmegebühr: 8 €. Infos und Anmeldung: Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH, Tel.: 07732 – 81500, www.radolfzell-tourismus.de.

GAIENHOFEN
18 Uhr, im und am Clubheim Gundholzen, Frühlingsfest anlässlich 15 Jahre LBH WESTERN UND COUNTRY CLUB LITTLE BIG HORN mit der Country-Band »HÖRI CHICK S«. Für Speisen und Getränke ist gesorgt. Festzelt und Bar-Betrieb. Alle sind herzlich willkommen.

SA 23.05.
AUSSTELLUNGEN

KONSTANZ
11 Uhr, Kulturzentrum am Münster. Begrüßung und Ausstellungseröffnung »Meeting Point«. Mit dieser Ausstellung erinnern der Kunstverein Konstanz und der Kunstraum Kreuzlingen an das Konstanzer Konzil. 12 Uhr: Eröffnung im Kunstverein Konstanz mit Apéro riche. 13 Uhr: Spaziergang zu ausgewählten Projekten auf dem Weg zum Kunstraum Kreuzlingen. 14 Uhr: Kunstraum Kreuzlingen. Informationen: www.meetingpoint-2015.eu.

FÜHRUNGEN

ENGEN
14 Uhr, Eiszeitpark, öffentliche Kinderführung im Eiszeitpark Engen (Alternativtermin bei schlechtem Wetter: 30.08.2015 um 14 Uhr). Infos: www.engen.de.

GAIENHOFEN
Hermann-Hesse-Haus, 12 Uhr: Führung durch Hesse's Garten. 16 Uhr: Führung durch das Hermann-Hesse-Haus. Anmeldung jeweils erforderlich, Telefon: 07735-440653 oder www.hermann-hesse-haus.de.

STOCKACH
16:30 Uhr, Ludwigshafener Str. 4, Orgelführung in der Loreto-Kapelle. Kantor M° Zeno Bianchini bringt Ihnen das Innenleben des Instruments nahe. In einem kleinen Orgelkonzert können Sie die einmalige Klangqualität in dem wunderschönen Rahmen der Loreto-Kapelle erleben. Kosten: 2 € pro Person / mit BodenseeTeamCard 1 € Anmeldung: Tourist-Information Stockach, 07771/802 300, tourist-info@stockach.de bis spätestens Samstag, 12 Uhr.

MUSIK

GAIENHOFEN
18 Uhr, im und am Clubheim Gundholzen, Frühlingsfest anlässlich 15 Jahre LBH WESTERN UND COUNTRY CLUB LITTLE BIG HORN mit der Band »COUNTRY BOY's«. Für Speisen und Getränke ist gesorgt mit Festzelt und Bar-Betrieb. Alle sind herzlich willkommen.

RIELASINGEN-ARLEN
16 Uhr, Schulhof Arlen. »Symbadische Hockete« des Fanfarenzugs Rielasingen-Arlen.

SO 24.05.
FÜHRUNGEN

GAIENHOFEN
Hermann-Hesse-Haus. 10:30 Uhr: »Mia Hesse: ihr Leben mit Hermann Hesse in Gaienhofen«. 14:30 Uhr: »Reformierte Lebensart in Hesse's Haus um 1900«. Anmeldung jeweils erforderlich, Telefon: 07735-440653 oder www.hermann-hesse-haus.de.

RADOLFZELL
16:30 Uhr, Stadtmuseum (Treffpunkt). »Stadtführung im Jahr 1913 - Radolfzell auf dem Weg in die Moderne«. Lassen Sie sich von Dienstmädchen Clara in das Radolfzell des Jahres 1913 entführen. Teilnahmegebühr: 8 €. Infos und Anmeldung: Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH, Tel.: 07732 – 81500, www.radolfzell-tourismus.de.

MO 25.05.
FESTE

MÜHLHAUSEN-EHINGEN
10 Uhr, Am Lindenrain, Ehingen, »Oldtimer in Aktion«: Oldtimertreffen des MSC Ehingen mit Vorführungen alter Handwerkstraditionen, Quad–Geländeparcours für Kinder, Geschicklichkeits-Turnier für Oldtimer-Traktoren. Kostenloser Pendelverkehr.

AUSSTELLUNGEN

ENGEN
Städt. Museum Engen + Galerie, Dauerausstellung: »Geschichte Engens, Sakrale Kunst, Archäologische Abteilung«, Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa+So: 10-17 Uhr.

KONSTANZ
Haus zur Kunkel, Münsterplatz 5, »Mittelalterliche Wandmalereien, Weber- und Parzivalfresken aus dem 14. Jahrhundert«. Bis 30. September. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 10-12 Uhr u. Mo-Do: 14-17 Uhr. Eintritt frei; der Schlüssel kann im Büro der Konzilstatd Konstanz abgeholt werden. Infos: 07531-363 27 23. Führungen sind über die Tourist-Information Konstanz buchbar: 07531-13 30 26.

SINGEN
Kunstmuseum Singen, »WIEDER DA! Kunst in neuen Räumen«. Highlights aus »Zeitgenössische Kunst aus der Euregio Bodensee«, einem der Sammlungsschwerpunkte des Museums. Bis 14. Juni. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-18 Uhr Sa-So: 11-17 Uhr Feiertag: wie Wochentag.
Kunstmuseum Singen, »Der Bildhauer Hans Kindermann« (1911-1997). Überblicksausstellung mit Plastiken, Reliefen und Zeichnungen aus der Höri-Zeit, den Jahren an der Kunstakademie Karlsruhe und aus dem Spätwerk. Bis 14. Juni. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa+So: 11-17 Uhr, Feiertag: wie Wochentag.
MAC Museum, »Andy Warhol Cars.« Verlängert bis 20. September. Öffnungszeiten: Mi-Fr: 14-18 Uhr, Sa: 13-18 Uhr, So: 11-18 Uhr. www.museum-art-cars.com.

STOCKACH
Städt. Museum, Sonderausstellung »Gut in Form« - Musterfiguren, Gipsmodel und Herstellung der »Zizenhausener Terrakotten«. Bis 12. September. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9-12 Uhr, Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa: 10-13 Uhr So/Feiertage: geschlossen.

VORSCHAU

ENGEN
29.05., 17 Uhr, Öffentliche Führung »Römischer Gutshof Bargen«, Treffpunkt am Sportplatz in Bargen. Infos: www.engen.de.
29.05., 19:30 Uhr, Stadtführung mit dem Nachtwächter, Freilichtbühne/Rathaus. Begleiten Sie den Nachtwächter und die Engener Bürgersfrau beim Rundgang durch die

Theater

21.05. –27.05.2015

STADTTHEATER KONSTANZ

n **Die Vermessung der Welt**
nach Daniel Kehlmann von Dirk Engler, Regie: Martina Eitner-Achempong,
So. 18:00 Uhr,
Di., Mi. 20:00 Uhr.

n **Der Vater** von August Strindberg,
Regie: Johanna Wehner,
Fr., Sa. 20:00 Uhr.

SPIEGELHALLE KONSTANZ

n **Blockbuster Theater**
Cineastisch theatralisches Improvisationsformat,
Diesmal: Der Herr der Ringe Fr. 20:00 Uhr.

n **Ixypsilonzeit**
Friedrich Karl Waechter,
Regie: Olli Hauenstein,
Wa Johanna Wehner
Do. 10:00 Uhr, Fr. 9:30 Uhr,
Sa., Mo. 15:00 Uhr,
Di. 11:00 Uhr.

n **Das schwarze Piano - Laute Chansons vom Rande des Wahnsinns**
Torsten Knoll
Sa. 20:00 Uhr.

n **Tango Argentino**
Begeisterte treffen sich um nach alter und neuer Tangomusik zu tanzen
So. 18:00 Uhr.

WERKSTATT KONSTANZ (INSELGASSE 2-6)

n **Richard III. - Revolution, Baby!**
nach William Shakespeare,
Regie: Andreas Bauer,
Do. 20:00 Uhr.

n **Verwanzt**
Tracy Letts, Regie: Anja Panse,
Sa. 20:00 Uhr.

n **F:INN** begehbares Hörspiel nach Mark Twain, Regie: Kassettenkind (Insa Schwartz, Lotte Schwarz),
Mo. 15:00 Uhr.

THEATER DIE FÄRBE SINGEN

n **Gemischtes Doppel**
Komödie in 17 Szenen,
Daniel und Agnès Besse,
Regie: Peter Simon,
Premiere
Mi., Do., Fr., Sa. 20:30 Uhr.

presenting partner
heikorn
RANDEGGER Mineralwasser.de

www.WASWANNWO.tips



| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

–Anzeigen–

Landgasthaus Bohl



täglich frischer Spargel

Pfingstmontag geöffnet

König Ludwig Dunkel vom Fass

Pfingstsonntag + Montag: Port. Spargel mit Schnitzel, Sauce Hollandaise und Salzkartoffeln 15,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

Altstadt und lassen Sie sich ins Jahr 1800 entführen. Infos: www.touristik-engen.de

16.06., 19 Uhr, NEUE Erlebnisführung »Die Grenzgängerin«, Freilichtbühne/Rathaus. Öffentliche Führung mit Anna Maria durch das Engen im Jahr 1867. Anmeldungen erbeten beim Kulturamt, Tel. 07733-502 249.

KONSTANZ

30.05., ab 14 Uhr, 1. Gute-Zeit-Festival , Bodenseestadion. DAS neue Event mit Deep House, Techno und Elektro auf zwei Open-Air-Bühnen. Es heizen ein: BOOKA SHADE, EINMUSIK, JAN OBERLÄNDER, PRETTY PINK oder FAT SUSHI sowie die Locals SASCHA SONIDO, RAVEDOCTORS, BRÜDER GRIMM, JAMBOURINE und DENNIS PAULISCH. Infos und Tickets im Vorverkauf unter www.guteZeit-festival.de.

08.06. bis 14.06., Konstanz wird zur »HandWerkStadt«. Im Rahmen des Jubiläums »600 Jahre Konstanzer Konzil« wird Konstanz wieder zur HandWerkStadt mit einer Woche voller Begegnungen und Einblicke: Schauplatz sind zum Auftakt der Woche Handwerkstätten in der Konstanzer Innenstadt. Ganz praktisch geht es dann von Donnerstag bis Sonntag bei der HandWerkStadt am Gondelhafen zu, wenn sich Handwerker aus der Region in offenen Werkstätten bei der Arbeit über die Schulter schauen lassen. Öffnungszeiten: Do, 11.06.: 14 – 18 Uhr; Fr, 12.06.: 12 – 18 Uhr; Sa, 13.06.: 10 – 18 Uhr; So, 14.06.: 10 – 17 Uhr

SINGEN

02.06., Gero Hellmuth: Szenen im Künstlerblick aus der Geschichte des Hohentwiels«, Städt. Bibliotheken. Zum Hohentwiel-Jubiläum sind 16 Gemälde im Format 1x1 m entstanden, die manch unbekannte Begebenheit schildern. Bis 17.07.

14.06., Öffentlicher Hohentwieltag, Beim öffentlichen Hohentwieltag stehen alle natur- und geschichtskundlichen Angebote rund um den Singener Hausberg im Mittelpunkt. Den ganzen Tag über werden kostenlose Führungen zur Geschichte des Hohentwiels, zur Geologie, zum geschützten Naturraum, dem Weinanbau sowie zur Bewirtschaftung angeboten. Es gibt keinen Festbetrieb in der Festungsruine! Es wird empfohlen, öffentliche Verkehrsmittel zur Anfahrt zu nutzen. Am Informationszentrum Hohentwiel stehen keine Parkplätze zur Verfügung. Shuttlebusse bringen die Besucher vom Hotel »Widerhold« fortlaufend kostenlos hinauf und auch wieder hinunter. Der Eintritt ist frei! Eine leichte Wanderausrüstung, insbesondere festes Schuhwerk wird empfohlen.

21.07., 19 Uhr Hohentwielfestival: PASSENGER / Support: STU LARSEN. Stu Larsen stammt aus Queensland, Australien, beschloss aber vor einigen Jahren, seinen festen Wohnsitz aufzugeben und als Musiker durch die Lande zu ziehen. In seinen Liedern geht es um Freiheit und Romantik. Und natürlich handeln seine Folk-Balladen vom Reisen. Larsen ist ein Neo-Hippie - so wie Passenger, in dessen Vorprogramm er auf dem Hohentwiel spielt. Infos & Tickets: www.koko.de.

STOCKACH

29.05., 9:30 Uhr, ab Bürgerhaus Adler-Post. Ausflugsfahrt zum Pfahlbaumuseum nach Unteruhldingen. Erleben Sie auf einer Zeitreise die Vergangenheit der Stein- und Bronzezeit am Bodensee. Mit geführtem Rundgang. Kosten: 18,90 € (darin enthalten: Reisebegleitung, Hin- und Rückfahrt mit dem Bus, Eintritt und Führung). Rückfahrt: 15:30 Uhr. Anmeldung bei der Tourist-Information Stockach, Tel. 07771/802 300 oder tourist-info@stockach.de, Anmeldeschluss am: 22.05.!

TUTTLINGEN

11.06., 20 Uhr, Stadthalle »My Klufti«: Über 5 Millionen Bücher haben sie verkauft, Hunderttausende haben bereits ihre einzigartigen Bühnenshows gesehen. Nun gehen die Bestsellerautoren Volker Klüpfel und Michael Kobr mit »my Klufti« auf Tournee. Das ist großes Kino für Kluftinger-Leser, Allgäu-Fans oder Krimi-Enthusiasten und solche, die es werden wollen. Die zwei Allgäuer Rampensäue bieten exklusive, aber natürlich nicht ganz ernst gemeinte Einblicke in die Entstehung ihres neuesten Bestsellers »Grimmbart«.

VS-SCHWENNINGEN

30.05. bis 07.06., Südwest-Messe. Neues und Bewährtes bei 750 Ausstellern in 21 Hallen und auf dem großen Freigelände. Täglich von 9 bis 18 Uhr. Umfangreiches Begleitprogramm und Infotainment. Infos: www.suedwest-messe-vs.de

Kino

21.05. –27.05.2015

CINEPLEX SINGEN

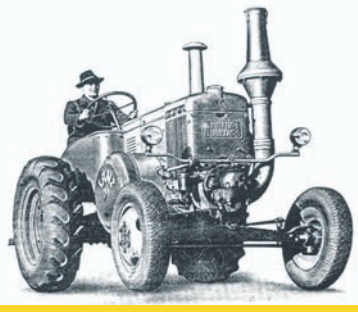
- **A World Beyond**
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Di., Mi., 20:00 Uhr,
  Mo., 20:15 Uhr,
  Fr., Sa., So., 22:45 Uhr.
- **Abschussfahrt - Vier ist einer zu voll**
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:15 Uhr, 18:30 Uhr, 20:45 Uhr,
  Fr., Sa., So., 23:20 Uhr.
- **Asterix im Land der Götter**
  So., Mo., 12:45 Uhr.
- **Avengers: Age of Ultron, 3D**
  Di., 17:00 Uhr, Do., Fr., Sa., So., Mo., Mi., 17:15 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Di., 20:00 Uhr,
  Fr., Sa., So., 22:45 Uhr.
- **Der Kaufhaus Cop 2**
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:45 Uhr.
- **Der Nanny**
  Do., So., 20:15 Uhr.
- **Die Coopers - Schlimmer geht's immer**
  Mo., 12:00 Uhr.
- **Fast & Furious 7**
  Do., Fr., Sa., So., Di., 17:15 Uhr, 20:15 Uhr,
  Mi., 17:15 Uhr.
- **Halbe Brüder**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:00 Uhr.
- **Home – Ein smektakulärer Trip**
  So., Mo., Mi., 15:00 Uhr.
- **Home – Ein smektakulärer Trip, 3D**
  Mo., 12:30 Uhr, Sa., Di., 14:45 Uhr.
- **Honig im Kopf**
  So., Mo., 12:00 Uhr,
  Fr., Sa., Mi., 20:15 Uhr.
- **Käpt'n Säbelzahn & der Schatz von Lama Rama**
  So., Mo., 11:45 Uhr.
- **Kein Ort ohne Dich**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 19:45 Uhr.
- **Mad Max: Fury Road**
  Fr., Sa., So., 23:00 Uhr.
- **Mad Max: Fury Road, 3D**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 18:00 Uhr, 20:40 Uhr,
  Fr., Sa., So., 23:15 Uhr.
- **Ostwind 2**
  So., Mo., 12:30 Uhr,
  Do., Fr., 16:30 Uhr,
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 15:00 Uhr, 17:30 Uhr.
- **Pitch Perfect 2**
  So., Mo., 12:15 Uhr,
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 15:00 Uhr, 17:45 Uhr, 20:30 Uhr,
  Do., Fr., 16:45 Uhr, 20:30 Uhr,
  Fr., Sa., So., 23:15 Uhr.
- **Run All Night**
  Fr., 23:15 Uhr.
- **San Andreas, 3D**
  Mi., 20:00 Uhr.
- **Shaun das Schaf – Der Film**
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 15:00 Uhr.
- **The Best Exotic Marigold Hotel 2**
  So., 12:00 Uhr,
  Mi., 20:15 Uhr.
- **The Gunman**
  Fr., 23:15 Uhr.
- **Tinkerbell & Die Legende vom Nimmerbiest**
  So., Mo., 12:00 Uhr,
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:00 Uhr.
- **V+ Doppel Sneak Preview**
  Mo., 20:00 Uhr.
- **Zu Ende ist alles erst am Schluss**
  So., 11:45 Uhr,
  Mo., 17:30 Uhr,
  Mo., Di., 20:00 Uhr.

presenting partner

heikorn

Natürlich regional! RANDEGGER Mineralwasser.de

OLDTIMER in AKTION



Oldtimertreffen

Pfingstmontag, 25.05.2015

Ehingen/Hegau (Am Lindenrain)

10 – 16 Uhr: Geschicklichkeits-Turnier für Oldtimer-Traktoren

Kostenloser Pendelverkehr vom Parkplatz zum Festgelände

Vorführungen alter Handwerkstraditionen mit Maschinen vergangener Jahrzehnte. Quad – Geländeparcour für Kinder

MSC MOTORSPORTCLUB EHINGEN E.V.

Lidl-Reisen

JETZT BUCHEN www.lidl-reisen.de

Unsere Top-Reise der Woche!

Familienurlaub im Bayerischen Wald!

10€ Gutschein[1] pro Buchung bei lidl-fotos.de

pro Person ab **99.-**

1 Kind bis 10 Jahre frei!



Eigenanreise, 3, 5 bzw. 7 Nächte, Hotel Klosterhof, All-Inclusive



82% Weiterempfehlung Stand 08. Mai 2015 HolidayCheck.de

Ihre Inklusivleistungen:

- 3, 5 bzw. 7 Übernachtungen im Hotel im Doppelzimmer
- 3, 5 bzw. 7x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 2, 4 bzw. 6x Snack am Mittag
- 2, 4 bzw. 6x Kaffee/Tee und Gebäck (15.00–16.00 Uhr)
- 3, 5 bzw. 7x Buffet am Abend
- Lokale alkoholische Getränke und Softdrinks (10.00–21.00 Uhr)
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

Urlaubsort: Am Fuße des Hohenbogen am Übergang vom Bayerischen in den Böhmerwald liegt der liebliche Urlaubsort Neukirchen beim Heiligen Blut.

Hotelbeschreibung: Das Hotel liegt ca. 400 m vom Zentrum Neukirchen beim Heiligen Blut entfernt. Nach Furth im Wald und zur tschechischen Grenze sind es ca. 12 km. Die familienfreundliche Ferienanlage besteht aus 2 Gebäuden und bietet Rezeption, Lift, Bibliothek, Bistro mit Bar, Restaurant und Terrasse.

Zimmerbeschreibung: Die **Doppelzimmer** (Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 1 Kind) verfügen über Dusche/WC, Telefon, Sitzecke, TV und Balkon oder Terrasse. Die **Familienzimmer** (Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 2 Kinder) mit ca. 37 m² liegen auf 2 Ebenen und verfügen bei ähnlicher Ausstattung über einen Wohnraum mit Ausziehcouch sowie ein Doppelbett im Obergeschoss.

Sport/Wellness: Ohne Gebühr: Hallenbad, Sauna, Dampfbad, Whirlpool, Wassergymnastik, Tischtennis sowie Naturbadesee (teilweise im Burghotel am hohen Bogen, ca. 3 km entfernt). **Gegen Gebühr:** Tennisplätze, E-Bike Verleih, Solarium sowie Massagen und Kosmetikanwendungen im Schwesterhotel Burghotel am hohen Bogen (ca. 3 km entfernt).

Kinderermäßigung: Bei Unterbringung im Zimmer mit 2 Vollzahlern erhalten 1–2 Kinder bis 10 Jahre 100 %, von 11–14 Jahren 50 % und von 15–17 Jahren 20 % Ermäßigung. Bei Unterbringung mit 1 Vollzahler erhält 1 Kind bis 14 Jahre 50 % Ermäßigung.

PREISE & TERMINE 2015 IN €/PERSON IM DZ

Termine	Preise		
Anreise täglich	3 Nächte	5 Nächte	7 Nächte
08.11.–20.12.	99.-	159.-	199.-
14.09.–17.09., 21.09.–07.11.	109.-	169.-	219.-
05.06.–21.07.	119.-	179.-	239.-
22.07.–30.07., 14.08.–13.09.	129.-	189.-	249.-

Bestellnummer: D93C01D-54

Letzter Termin jeweils nur für 3 Nächte buchbar **Wunschleistungen pro Person/Nacht:** Zuschlag Doppelzimmer zur Alleinbenutzung bzw. Single mit Kind: € 14.-; Zuschlag Familienzimmer € 14.- **Zusatzkosten pro Tag (zahlbar vor Ort):** Kurtaxe: ca. € 1.50 pro Person; Tiefgaragenparkplatz im Hotel: ca. € 5.-; Haustiere nicht erlaubt **Hinweis:** Die All-Inclusive-Verpflegung beginnt am Anreisetag um 17.30 Uhr und endet am Abreisetag um 10.00 Uhr.

Veranstalter der Reise Tour Direkt. Herbert-Rabius-Str. 26, D–53225 Bonn.

JETZT BUCHEN!

Im Internet unter **www.lidl-reisen.de** oder anrufen: **069 899 145 80**

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00–22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20–25 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.

[1] zzgl. Versandkosten



MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN UND TERMINEN

WOCHENBLATT

SIE WISSEN NICHT WOHIN?



Wir liefern Ihnen die Idee



www.wochenblatt.net/wohin



Das Stadtmuseum Radolfzell lädt am 21. Mai zu einer »Soiree im Museum« ein. swb-bild: pr



Prof. Matthias Gundlach eröffnet den 9. Darmtag im Singener Klinikum. swb-Bild: gvkn



Nach dem Coup mit »Cro« am See vom letzten Jahr steuert Kay Brüggemann zusammen mit Ümit Dagdelen (DJ Unique) nun die Premiere des »Gute Zeit Festivals« an. swb-Bild: pr



Das »Lake Side Art Jazz Orchestra« spielt am 31. Mai in Radolfzell. swb-Bild: pr



Wie ein Kammerspiel ist »Im Nebel« von Sergei Loznitsa inszeniert. swb-Bild: pr

Der Apfel macht Geschichte(n)

Radolfzell (swb). »Der Apfel macht Geschichte(n)« – so der Titel des Vortrags von Brigitte Robers in der »Soiree im Museum« am Donnerstag, 21. Mai, um 19 Uhr im Stadtmuseum. Teilnehmer tauchen dabei in den Mythos »Apfel« ein und lauschen den Geschichten, die sich um die Frucht ranken. Eine Anmeldung ist unter 07732/81530 erforderlich. Mehr zum Thema bietet auch die aktuelle Sonderausstellung »Der Apfel«, die noch bis zum 18. Oktober im Stadtmuseum zu bewundern ist. Das Stadtmuseum ist von Dienstag bis Sonntag von 11 Uhr bis 17 Uhr geöffnet. Weitere Infos gibt es unter 07732/81530.

Darmtag im Klinikum

Singen (swb). Der Dickdarmkrebs ist in Deutschland bei Frauen und Männern die zweithäufigste Krebstodesursache. Jährlich erkranken ungefähr 70.000 Menschen neu an Darmkrebs. Je früher die Veränderungen festgestellt und behandelt werden, desto größer sind die Heilungschancen.
Am 9. Darmtag informieren am 20. Mai um 19 Uhr im Turmsaal des Klinikums Singen die Experten des von der Deutschen Krebsgesellschaft zertifizierten Darmzentrums Hegau-Bodensee rund um das Thema Darmkrebs. Gemeinsam klären die Ärzte der Region aus vielen Blickwinkeln her auf. Der Eintritt ist frei.

Stadion wird Disko

»Gute Zeit Festival« am 30. Mai

Konstanz (of). Eine Disko unter freiem Himmel für die Fans von Elektropop vom Allerfeinsten: Das haben sich Kay Brüggemann (Bonanza Events) und Ümit Dagelen (auch bekannt als DJ Unique) auf die Fahnen geschrieben. Sie feiern am 30. Mai ab 14 Uhr mit ihrem »Gute Zeit Festival« eine besondere Premiere. Für ihr erstes Technopop-Festival konnten einige bedeutende Vertreter verpflichtet werden, so zum Beispiel »Fat Sushi«, »Booka Shade«, »Einmusik« oder »Pretty Pink«, die »Ravedoctors«, »Sascha Sonido«, »Jambourine« oder »Dennis Paulisch« und weitere. Es soll eine riesige Party geben. Das hat sich in der Szene schnell herumgesprochen. Wer bei diesem Event dabei sein will, sollte sich baldigst Tickets im Vorverkauf besorgen, bevor das »Gute Zeit Festival« ausverkauft ist, denn die Resonanz auf der Facebookseite ist schon mal gewaltig gut. Trotzdem ist das Festival für die beiden Partymacher erst mal auch ein Testlauf. Kommt es so gut an, wie alle voraussagen, dann könnte es schnell etabliert werden.
Gefeiert wird in der Südkurve des Bodenseestadions, wo Platz für rund 3.000 Besucher ist.
Karten unter www.gutezeit-festival.de oder via Facebook.

Groovige Rhythmen

Radolfzell (swb). Das »Lake Side Art Jazz Orchestra« macht am Sonntag, 31. Mai, Halt in der »Alten Konzertmuschel« in Radolfzell. Kraftvolle Bläsersätze, groovige Rhythmen und die besten Jazz-Solisten der Vierländerregion Bodensee: Das »Lake Side Art Jazz Orchestra« ist eine der interessantesten Jazz-Formationen am Bodensee. Die 17-köpfige Big-Band vereinigt professionelle Jazzer aus den Anrainer-Staaten. Unter anderem präsentiert das LSAJO zusammen mit dem Sänger Enrico Orlandi die großen Swing-Hits von Frank Sinatra und Dean Martin. Beginn ist um 11 Uhr. Mehr Infos gibt es unter www.zellerkultur.de.

»Im Nebel« zum Kriegsende

Singen (swb). Vor 70 Jahren, am 8. Mai 1945, endet der Zweite Weltkrieg in Europa. In diesem Kontext lanciert das Singener Kommunale Kino »Weitwinkel« eine Filmreihe zum Thema. Am Mittwoch, 27. Mai, 20 Uhr, wird nun der Film »V Tumane/Im Nebel« gezeigt, der immerhin den »Fipreci«-Preis in Cannes 2012 errang und den Preis der Ökumenischen Jury – beim Filmfestival Cottbus 2012. Der Film über den Sommer 1942 und den Widerstand von Partisanen im Westen der damaligen UdSSR wurde von Sergei Loznitsa in Szene gesetzt, der jüngst eine Dokumentation über den Kiewer Maidan realisierte.



Auch das war letztes Jahr ein vielbestauntes Vehikel: rostig, aber fahrbereit. swb-Bild: of

Faszination Oldtimer

24. Pfingsttreffen des MSC Ehingen

Ehingen (of). Bereits zum 24. Mal kann der Motorsportclub Ehingen zu seinem großen Oldtimertreffen am Pfingstmontag, 25. Mai, ab 10 Uhr auf die Festwiese einladen.
Die Veranstaltung hat sich längst zum größten Oldtimertreff der Region entwickelt, und auch in diesem Jahr werden wieder über 600 Oldtimer, landwirtschaftliche Fahrzeuge wie Nutzfahrzeuge, Autos und Motorräder von den Veranstaltern des MSC Ehingen erwartet. Mehr passen einfach nicht auf das große Festgelände in der Ortsmitte. Rund um das Festgelände ist reichlich für Parkplätze gesorgt.
Schon ab dem Morgen bewegen sich ganze Kolonnen der historischen Traktoren, Landmaschinen, Autos und Motorräder in Richtung Ehingen. Denn aus eigener Kraft müssen die Legenden des Fahrzeug- und Automobilbaus eben schon das Treffen erreichen. Das ist die Regel. Oldies aus dem ganzen deutschen Südwesten, aber auch aus der benachbarten Schweiz und Österreich, werden von den Organisatoren erwartet.
Bereits ab 10 Uhr beginnen die Geschicklichkeitswettbewerbe für Traktorfahrer, deren Sieger bis gegen 15 Uhr gekürt werden können. Während des ganzen Tages kann man immer wieder die Oldtimer in Aktion erleben. Immer wieder spektakulär sind die Vorführungen eines alten Fuchs-Seilbaggers und die Aktionen der Friedinger Schlepperfreunde. Es gibt auch Vorführungen von Handwerk aus alten Zeiten mit den alten Maschinen.
Für das Wohl der Besucher wird aufs Beste gesorgt. Zwei Festzelte sind auf dem Veranstaltungsgelände aufgebaut. Zur Unterhaltung spielen die »Draxler Buam« und die Talheimer Straßenmusikanten für die Besucher auf. Auch für ein Kinderprogramm ist mit Rummelplatz gesorgt. Mehr Infos bietet www.msc-ehingen.de.

Akademisches Orchester

Schaffhausen (swb). Das Sinfonieorchester der ETH und der Universität Zürich - das AOZ -, bestehend aus rund 80 Studierenden und Assistierenden der beiden Hochschulen, spielt am Freitag, 22. Mai, in der Kirche St. Johann in Schaffhausen. Aufgeführt wird unter der Leitung von Lukas Meister die 2. Sinfonie von Sergej Rachmaninow, sein Werk »Der Fels« und das Trompetenkonzert in As-Dur von Alexander Arutjunjan. Als Solist wird der Schweizer Newcomer Fabian Neuhaus auftreten, der unter anderem Preisträger des berühmten ARD-Musikwettbewerbes ist. Konzertbeginn ist um 19.30 Uhr.

Schrott für »Widman hilft«

Singen (of). Der Verein »Widmann hilft Kindern in der Region« führt seine jährliche Schrottsammlung durch, um damit Erträge für seine intensive Arbeit zu bekommen. Am Donnerstag, 21. Mai, von 8 bis 17 Uhr, kann Schrott jeglicher Art (auch Aluminium) auf dem Parkplatz neben dem Betriebsgebäude der Firma Widmann GmbH in Singen, Freibühlstraße 13, abgegeben werden. Elektroschrott ist von der Sammlung ausgenommen. Die Einnahmen aus dieser Schrottsammlung dienen ausschließlich hilfsbedürftigen Kindern in unserer Region, teilt der Vorstand des Vereins mit.

Rücksichtslosigkeiten fangen beim ignorierten Rauchverbot an

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Struppi ist zurzeit wegen einer Pfotenverletzung ziemlich außer Gefecht. Mit einem Verband an der Pfote kam er vom Tierarzt zurück. Klar, dass ich auf Struppi Rücksicht nehme und mich seinem Tempo anpasse. Für die Zweibeiner mit ihrem Verstand sollte Rücksichtnahme eigentlich eine Selbstverständlichkeit sein.
Mein Glaube an diese Selbstverständlichkeit wurde durch meine Beobachtungen in den letzten Wochen und Monaten stark erschüttert. Ich will Ihnen ein paar Beispiele nennen.
Schauplatz Krankenhaus Singen: Im gesamten Krankenhausareal besteht ein Rauchverbot; nur an bestimmten extra ausgewiesenen Plätzen darf geraucht werden. Eine ältere Patientin scherte sich einen Dreck um das Rauchverbot und steckte sich ihre Zigarette auf der Terrasse des Café Lichtblick an. Sie wurde von einer Mitarbeiterin auf das Rauchverbot und auf den nicht weit entfernten Raucherplatz hingewiesen. Eine fast schon beleidigende Antwort war die ganze Reaktion der feinen Dame! Mein Fazit: Ein miserables Beispiel für junge Menschen und eine Rücksichtslosigkeit ohnegleichen.
Schauplatz Bodo in Südnigeria: 2008 liefen 600.000 Barrel Öl der Royal Dutch Shell bei zwei Ölunfällen ins Nigerdelta; eine Umweltkatastrophe ohnegleichen. Den Fischern wurde die Lebensgrundlage entzogen. Das interessierte die Firma Shell



zunächst gar nicht. Erst im Jahr 2011 räumte das Unternehmen seine Verantwortung ein und bot die Zahlung von 38 Millionen Euro an. Im Januar dieses Jahres kam es dann zu einem außergerichtlichen Vergleich; die nigerianische Tochterfirma des Unternehmens, SPDC, zahlt insgesamt 70 Millionen. Die betroffenen Fischer erhalten 44,6 Millionen (pro Fischer etwa 2.800 Euro), die Stadt Bodo erhält 25,5 Millionen Euro. Außerdem verpflichtete sich die Firma, die verschmutzten Gebiete zu reinigen. Im Mai hätte der Prozess gegen Shell vor dem Obersten Gericht in London begonnen; um den Prozess zu verhindern, hat Shell nun eingelenkt. Vor sieben Jahren geschah die Katastrophe, und erst jetzt bequemt sich der Ölkonzern zu einer Zahlung. Eine Rücksichtslosigkeit, die mich sprachlos macht.
Schauplatz Australien: Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten ist Tony Abbott die personifizierte Rücksichtslosigkeit. Der Premierminister rühmt sich seiner Flüchtlingspolitik. Dabei verstößt die forcierte Rückführung und Internierung nach Auffassung der UN gegen eine Vielzahl von Abkommen zum Schutz von Asylsuchenden und Kindern. Ist das christlich?
Schauplatz Südostasien: Thailand, Indonesien und Malaysia ließen Flüchtlingsboote wieder aufs offene Meer hinausschleppen, erklärte der UN-Hochkommissar Said al-Hussein in Genf. Perfider geht es wohl nicht mehr. Für mich als Vierbeiner ohne Verstand ist das schlicht und ergreifend Mord an Hilfesuchenden. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN